

# **OKI**

## **INSTRUCCIONES DE MANEJO MANUAL DE INSTRUÇÕES**

### **V42A-FHS**

**TELEVISOR COLOR CON CONTROL REMOTO  
TV A CORES COM REMOTE CONTROLE**

# Índice

Características .....	3
Accesorios .....	3
Introducción .....	4
Preparación .....	4
Precavuciones de seguridad .....	4
Alimentación eléctrica .....	4
Cable de alimentación .....	4
Humedad y agua .....	4
Limpieza .....	4
Ventilación .....	5
Calor y llamas .....	5
Rayos .....	5
Piezas de repuesto .....	5
Reparación .....	5
Desecho del aparato .....	5
Información para usuarios residentes en los países de la Unión Europea .....	5
Desconexión del aparato .....	5
Volumen de auriculares .....	6
Instalación .....	6
Pantalla LCD .....	6
Advertencia .....	6
Visión general del mando a distancia .....	7
Televisor de LCD y botones operativos .....	8
Vista de las conexiones .....	9
Conexión eléctrica .....	11
Conexión de la antena .....	11
Conexión del televisor LCD a un PC .....	12
Conexión a un reproductor de DVD .....	13
Uso de los conectores laterales .....	14
Conexión de otros equipos mediante euroconector .....	15
Selección de entrada .....	15
Colocación de las pilas en el mando a distancia .....	16
Campo de acción del mando a distancia .....	16
Encendido/apagado del televisor .....	17
Encendido del televisor .....	17
Apagado del televisor .....	17
Desplazarse por el sistema de menús .....	17
Ajuste inicial .....	18
Funcionamiento general .....	19
Recuadro informativo .....	19
Guía electrónica de programas (EPG) .....	19
Visualización de subtítulos .....	21
Teletexto .....	21
Sistema de menús de TV digital integrada .....	21
Lista de canales .....	21
Desplazamiento por la lista completa de canales .....	21
Cambios de posición de los canales en la lista de canales .....	21
Borrado de canales de la lista de canales .....	22
Cambio del nombre de los canales .....	22
Bloqueo de canales .....	23
Selección de favoritos .....	23
Adición de un canal a una lista de favoritos .....	23
Borrado de un canal de la lista de Favoritos .....	24
Uso del botón AZUL para desplazarse por la lista de canales favoritos .....	24
Ayuda en pantalla .....	24
Instalación .....	24
Búsqueda automática .....	24
Búsqueda manual .....	25
Instalación por primera vez .....	25
Configuración .....	26
Modo favorito .....	27
Lista de canales .....	27
Selección de idioma .....	27
Idioma del sistema .....	27
Idioma del sonido .....	27
Idioma de los subtítulos .....	27
Ajustes de control paterno .....	27
Bloqueo por edad .....	28
Bloqueo de menús .....	28
Ajuste de la tecla de bloqueo .....	28
Ajuste de la hora .....	28
Actualización del receptor .....	28
Temporizadores .....	29
Configuración del televisor .....	30
Interfaz común .....	30
Sistema de menús .....	31
Menú de imagen .....	31
Modo .....	31
Contraste/Brillo/Nitidez/Color/Tono .....	31
Temp. color .....	31
Reducción de ruido .....	31
Modo Film .....	31
Almacenar .....	31
Reinicio .....	31
Menú de sonido .....	32
Volumen .....	32
Ecualizador .....	32
Balance .....	32
Auricular .....	32
Volumen .....	32
Balance .....	32
Modo Sonido .....	32
AVL .....	32
Efecto .....	33
Graves Dinámicos .....	33
SRS TruSur XT .....	33
Subwoofer .....	33
Almacenar .....	33
Menú de características .....	33
Temporizador de apagado .....	33
Bloqueo niños .....	33
Idioma .....	34
Salida Ext-2 .....	34
Zoom por defecto .....	34
Fondo azul .....	34

Fondo del Menú .....	34	Apéndice A: Modos de visualización típicos de entrada para PC .....	43
Pausa OSD .....	34	Apéndice B: Combinaciones de imágenes principal y PIP-PAP .....	44
Idioma teletexto .....	34	Apéndice C: Compatibilidad de señales AV y HDMI ..	45
Menú de instalación .....	35	Apéndice D: Características técnicas (clavijas) ..	46
Programa .....	35	Características técnicas .....	47
Banda .....	35		
Canal .....	35		
Sistema de color .....	35		
Sistema de sonido .....	35		
Sintonización Fina .....	35		
Búsqueda .....	35		
Magnetoscopio (VCR) .....	35		
Almacenar Programa .....	36		
Menú Programas .....	36		
Nombre .....	36		
Insertar .....	36		
Borrar .....	36		
APS (Sistema automático de programación) .....	36		
País .....	36		
Menú de instalación en modos AV .....	37		
Sistema de color .....	37		
Magnetoscopio (VCR) .....	37		
Almacenar Programa .....	37		
Menú Fuente .....	37		
Sistema de menús modo PC .....	37		
Menú de Sonido .....	38		
Menú de características .....	38		
Menú imagen de PC .....	38		
Menú posición imagen de PC .....	38		
Posi. auto. .....	38		
Posición H (horizontal) .....	38		
Posición V (Vertical) .....	38		
Frec. Reloj .....	38		
Fase .....	39		
información del televisor .....	39		
Función silencio .....	39		
Modos PIP (Picture-in-Picture) y PAP (Picture-and-Picture) .....	39		
Selección del modo Imagen .....	39		
Congelación de imagen .....	39		
Modos de zoom .....	40		
Auto .....	40		
Full .....	40		
4:3 .....	40		
Panoramic .....	40		
14:9 Zoom .....	40		
Cinema .....	40		
16:9 Subtitle .....	40		
Teletexto .....	41		
Consejos útiles .....	41		
Cuidados de la pantalla .....	41		
Ausencia de alimentación eléctrica .....	42		
Mala calidad de imagen .....	42		
Fuentes de entrada .....	42		
Módulo CI .....	42		

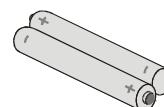
## Características

- Televisor LCD en color con mando a distancia.
- TV digital totalmente integrada (DVB-T).
- Cuenta con dos conectores de HDMI para vídeo y audio digital. Esta conexión está también diseñada para recibir señales de alta definición.
- Full HD (1920x1080).
- Se pueden configurar 100 canales de las bandas de VHF y UHF o canales de cable.
- Se pueden sintonizar canales de cable.
- Sistema de menús OSD.
- Está equipado con 2 euroconectores para dispositivos externos (tales como reproductores de vídeo, videojuegos, equipos de audio, etc).
- Dispone de entradas de AV.
- Sistema de sonido estéreo (SRS Trusurround XT).
- Teletexto, fastext, texto TOP.
- Conexión de auriculares.
- Sistema automático de programación.
- Sintonización automática hacia adelante y hacia atrás.
- Temporizador de apagado.
- Bloqueo para niños.
- Silenciado automático de sonido cuando no hay transmisión.
- Reproducción en NTSC.
- Funciones PIP / PAP / PAT.
- AVL (Limitador automático de volumen).
  - Si no se detecta una señal válida transcurridos 5 minutos, el televisor pasará automáticamente al modo en espera.
- PLL (búsqueda de frecuencias).
- Entrada para ordenadores personales.
- Plug&Play para Windows 9X, ME, 2000, XP, Vista.
- Salida de línea de audio.

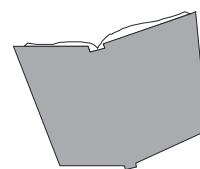
## Accesories



Mando a distancia



Baterías  
2 XAAA



Libro de instrucciones

## Introducción



Gracias por escoger este producto. El presente manual le guiará en la adecuada manipulación de su televisor.

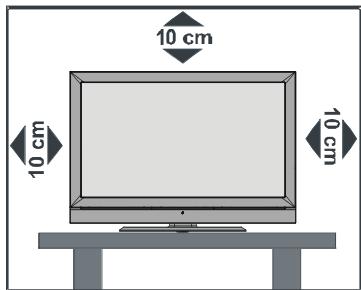
Antes de utilizar su televisor, lea con atención el presente manual.

Guarde el manual en lugar seguro para futuras consultas.

## Preparación

Para ventilar el equipo, el aparato deberá tener al menos 10 cm de espacio libre alrededor. Para evitar cualquier tipo de fallo o situación de inseguridad, no coloque ningún tipo de objeto sobre el equipo.

Utilice este aparato a temperaturas moderadas.



## Precauciones de seguridad

**Lea detenidamente las siguientes precauciones de seguridad para evitar incidentes.**

### Alimentación eléctrica

El televisor debe conectarse únicamente a una toma de corriente alterna de 220-240 V a 50 Hz. Asegúrese de seleccionar el voltaje correcto.

### Cable de alimentación

No coloque la unidad ni ningún tipo de mueble u otros objetos sobre el cable de alimentación (toma de alimentación eléctrica) ni permita que el cable quede pinzado. Sujete el cable de alimentación desde el enchufe. No desenchufe el televisor tirando directamente del cable de alimentación y nunca toque el cable con las manos mojadas ya que podría producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica. No haga nudos en el cable ni lo ate con otros cables. Coloque el cable de alimentación de manera que nadie lo pueda pisar. Un cable deteriorado puede causar incendios o descargas eléctricas. Si el cable sufre daños, deberá solicitar a un técnico cualificado su sustitución.

### Humedad y agua

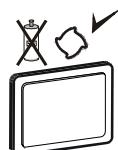
No utilice este aparato en lugares húmedos. No exponga este aparato a la lluvia o al agua, ya que podría ser peligroso. No coloque recipientes con líquidos tales como jarrones de flores sobre el aparato. Evite que caigan gotas sobre el aparato o que reciba salpicaduras.



En caso de que algún líquido o algún objeto sólido penetre en el interior del aparato, desenchúfelo y póngase en contacto con personal técnico cualificado antes de ponerlo en marcha de nuevo.

### Limpieza

Antes de limpiar el televisor, desenchúfelo de la toma de corriente. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño suave y seco.



## Ventilación

Las ranuras y aperturas del televisor están diseñadas para proporcionar ventilación y garantizar un funcionamiento fiable. Para evitar el sobrecalentamiento, estas aperturas no deberían bloquearse ni cubrirse de ninguna manera.

## Calor y llamas

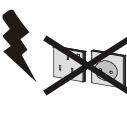
No coloque el aparato cerca de llamas abiertas o fuentes de calor intenso, como por ejemplo un radiador eléctrico.



No coloque fuentes de llamas abiertas, como por ejemplo velas encendidas, encima del televisor. No exponga las pilas a un calor excesivo procedente de la luz del sol, fuego o similares.

## Raios

En caso de tormentas o rayos, o cuando se vaya de vacaciones, desconecte el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente.



## Piezas de repuesto

Cuando se necesiten repuestos, asegúrese de que el servicio técnico haya utilizado repuestos homologados por el fabricante o que éstos tengan las mismas especificaciones que los repuestos originales. Las sustituciones no autorizadas pueden ocasionar incendios, electrocuciones u otros peligros.

## Reparación

Deje cualquier tarea de reparación en manos de personal cualificado. No retire la cubierta por iniciativa propia, ya que podría sufrir una electrocución.



## Desecho del aparato

Instrucciones para el desecho del aparato:

- El embalaje y todos los accesorios del embalaje son reciclables y deberían reciclarse. Los materiales de embalaje, como por ejemplo las bolsas, deberán mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Las pilas, incluso aquellas que no contienen metales pesados, no deberán desecharse junto con los residuos domésticos. Deseche las pilas usadas de manera no agresiva para el medio ambiente. Consulte las normativas legales al respecto vigentes en su zona.
- La lámpara fluorescente de cátodo frío en el PANEL LCD contiene una pequeña cantidad de mercurio. Siga las leyes y normativas locales para su desecho.



## Información para usuarios residentes en los países de la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en su embalaje significa que cuando su dispositivo eléctrico y electrónico alcance el final de su vida útil, no debe deshacerse de él de la misma manera que de sus residuos domésticos. En la Unión Europea existen sistemas de recogida selectiva para el reciclaje.

Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el distribuidor donde adquirió el producto.

## Desconexión del aparato

El enchufe de alimentación se utiliza para desconectar el televisor de la corriente y, por lo tanto, siempre tiene que estar accesible.

## **Volumen de auriculares**

Una presión de sonido excesiva en los auriculares puede causar pérdida de capacidad auditiva.

## **Instalación**

Para evitar lesiones, si monta el televisor en una pared debe fijarlo a ella con firmeza de acuerdo con las instrucciones de instalación (si la opción esta disponible).



## **Pantalla LCD**

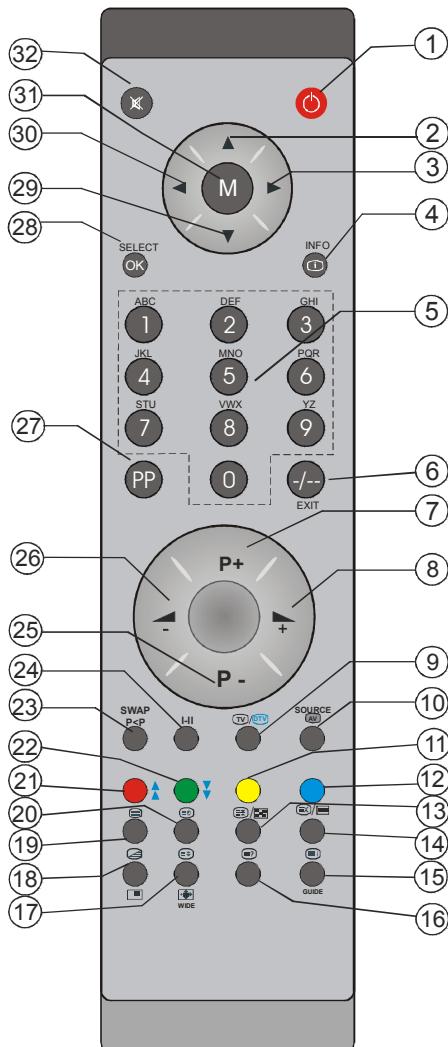
El panel LCD es un producto de muy alta tecnología que dispone de aproximadamente un millón de transistores de capa fina que le proporciona un excelente nivel de detalle en la imagen. Ocasionalmente pueden aparecer en la pantalla unos pocos píxeles inactivos en forma de puntos fijos de color azul, verde o rojo. Tenga en cuenta que este hecho no afecta al funcionamiento de su producto.

## **Advertencia**

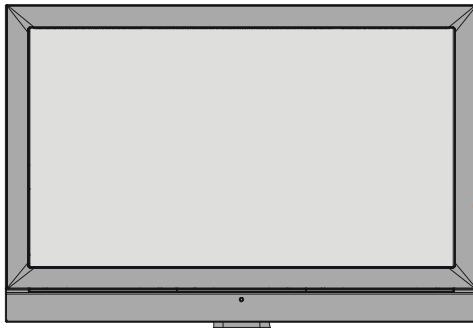
No deje su televisor en funcionamiento ni en el modo de espera cuando salga de su domicilio.

## Visión general del mando a distancia

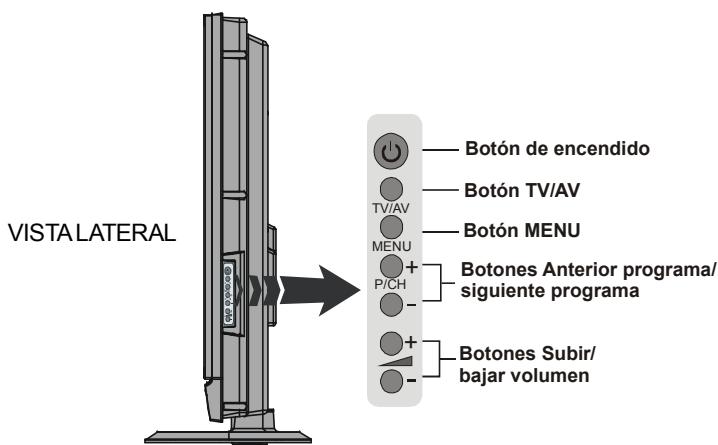
- ① Modo en espera
- ② Cursor hacia arriba
- ③ Cursor hacia la derecha
- ④ Información
- ⑤ Acceso directo a canales
- ⑥ Sin función
- ⑦ Subir canal
- ⑧ Subir volumen
- ⑨ Modo de TV normal / Digital
- ⑩ Fuente externa
- ⑪ Menú características/Activación/desactivación del sonido en TV digital
- ⑫ Menú instalación
- ⑬ Detener avance / Posición PIP /
- ⑭ Actualizar / Modo PAP
- ⑮ Página índice / Guía electrónica de programación (EPG)
- ⑯ Mostrar / Pasar de TV a PC
- ⑰ Ampliar tamaño/ Tamaño de imagen
- ⑱ Mezcla / Modo PIP
- ⑲ Teletexto
- ⑳ Hora
- ㉑ Bajar página / Acceder al menú de Sonido
- ㉒ Subir página / Activar/desactivar los subtítulos en modo digital
- ㉓ Canal anterior
- ㉔ Mono/Estéreo - Dual I-II
- ㉕ Bajar canal
- ㉖ Bajar volumen
- ㉗ Preferencias personales
- ㉘ Aceptar (almacasar)
- ㉙ Cursor hacia abajo
- ㉚ Cursor hacia la izquierda
- ㉛ Menú
- ㉜ Silencio



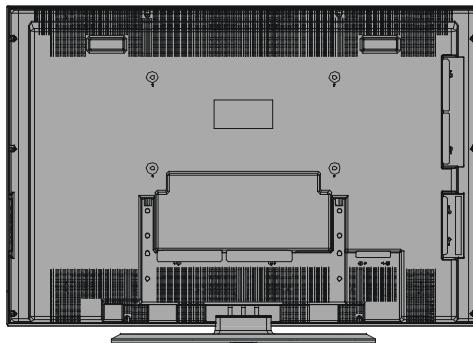
# Televisor de LCD y botones operativos



VISTA FRONTAL

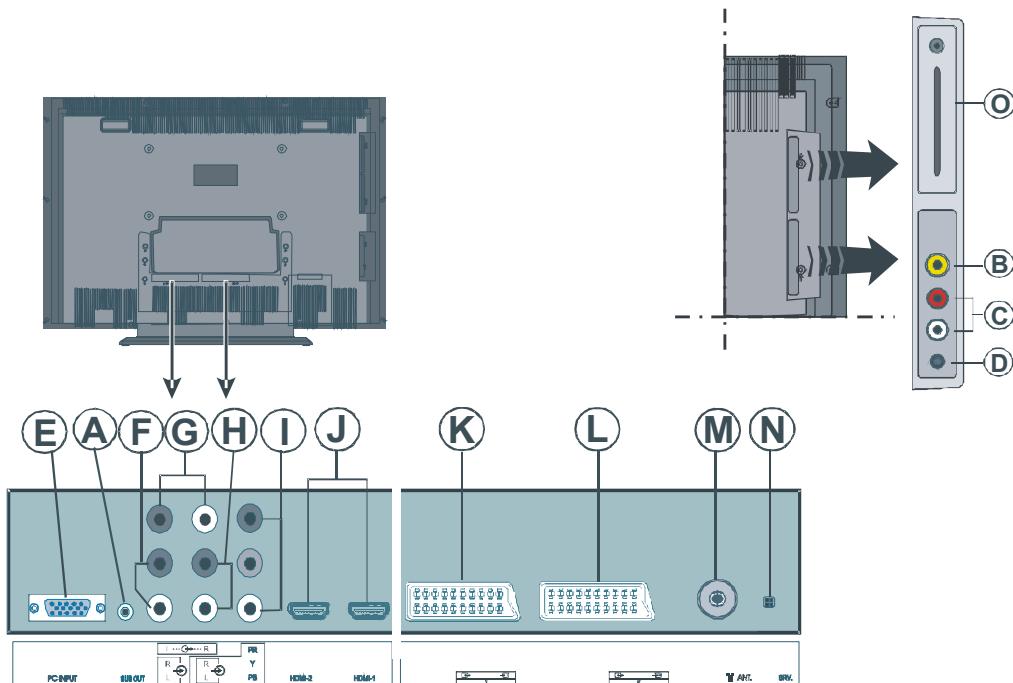


VISTA LATERAL



VISTA POSTERIOR

## Vista de las conexiones



Ⓐ **La salida de subwoofer** se utiliza para conectar un subwoofer activo externo al televisor, que proporciona un efecto de graves más profundos.

Utilice un cable RCA adecuado para conectar el aparato a una unidad de subwoofer.

Ⓑ **La entrada de vídeo** se utiliza para recibir señales de vídeo de dispositivos externos.

Conecte el cable de vídeo a la toma **VIDEO IN** del televisor y a la conexión **VIDEO OUT** de su dispositivo.

Ⓒ **Las entradas de audio** se utilizan para recibir señales de audio de dispositivos externos.

Conecte el cable de audio a las **ENTRADAS DE AUDIO** del televisor y a la **SALIDA DE AUDIO** de su dispositivo.

Ⓓ **La toma de auriculares** permite la conexión de unos auriculares externos al sistema.

Para escuchar el sonido del televisor mediante unos auriculares (opcionales), conecte los auriculares a la toma **AURICULARES**.

Ⓔ **La entrada PC Input** se utiliza para la conexión de un ordenador personal al televisor.

Conecte el cable del PC a la entrada **PC INPUT** del televisor y a la salida de su PC.

Ⓕ **Las entradas de audio de PC** pueden conectarse a los conectores de audio de su PC con el fin de escuchar audio procedente del PC.

Conecte el cable de audio de PC a las **ENTRADAS DE AUDIO DEL PC** del televisor y a la salida de audio de su PC.

Ⓖ **Las salidas de línea de audio** permiten enviar señales de audio a un dispositivo externo tal como un equipo de sonido opcional.

Para conectar unos altavoces externos al televisor, conecte un cable de audio a las **SALIDAS DE LÍNEA DE AUDIO** del televisor.

⑩ **Las entradas de audio de componentes** se utilizan para conectar audio de componentes. Conecte el cable de audio de PC a las **ENTRADAS DE AUDIO DE COMPONENTES** del televisor y a las salidas de audio de su dispositivo.

⑪ **Las entradas de vídeo de componentes (YpBPr)** se utilizan para conectar vídeo de componentes.

Puede conectar las tomas de audio y vídeo de componentes a un dispositivo que disponga de salida de componentes. Conecte los cables de vídeo de componentes a las **ENTRADAS DE VÍDEO DE COMPONENTES** del televisor y a las salidas de vídeo de componentes de su dispositivo. Al realizar la conexión, asegúrese de que las letras de su televisor, "Y", "Pb", "Pr" se corresponden con los conectores de su dispositivo.

⑫ **Las entradas HDMI** permiten la conexión de un dispositivo que disponga de toma **HDMI**. Su televisor LCD es capaz de mostrar imágenes de alta definición procedentes de dispositivos tales como un receptor de alta definición vía satélite o un Reproductor de DVD. Deberá conectar estos aparatos a través de las tomas **HDMI** o de vídeo de componentes. Estas tomas pueden aceptar señales de 720p o 1080i. Por otro lado, sólo los modos **HDMI** aceptan señales de 1080p. Las conexiones **HDMI** a **HDMI** no requieren conexión de audio.

⑬ **Entradas o salidas SCART 1** (euroconector) para dispositivos externos.

Conecte el cable de euroconector a las tomas **SCART** del televisor y del dispositivo externo (p.ej. un decodificador, un magnetoscopio o un reproductor de DVD).

**Nota:** Si conecta un dispositivo externo a través de las tomas de euroconector, el televisor pasará automáticamente a modo AV. Si utiliza ambos euroconectores a la vez, la entrada euroconector 1 tendrá preferencia.

⑭ Entradas o salidas **SCART 2** (euroconector) para dispositivos externos.

⑮ La entrada **RF** se utiliza para la conexión a una antena o cable.

Observe que si utiliza un decodificador o dispositivo de grabación, deberá conectar el cable de la antena a la televisión a través del dispositivo mediante un cable de antena adecuado, tal como se muestra más adelante.

⑯ Esta conexión sólo se emplea durante las operaciones de reparación.

⑰ **Ranura de interfaz común (IC) y salida S/PDIF.**

La ranura para interfaz común se utiliza para introducir una tarjeta de IC. La tarjeta de interfaz común permite visualizar canales previa suscripción. Para obtener más información consulte el apartado "Interfaz común" (Common Interface). La Salida S/PDIF se utiliza para transferir señales de audio digitales. Utilice un cable de RCA para enviar las señales de audio a un dispositivo que cuente con una entrada S/PDIF.

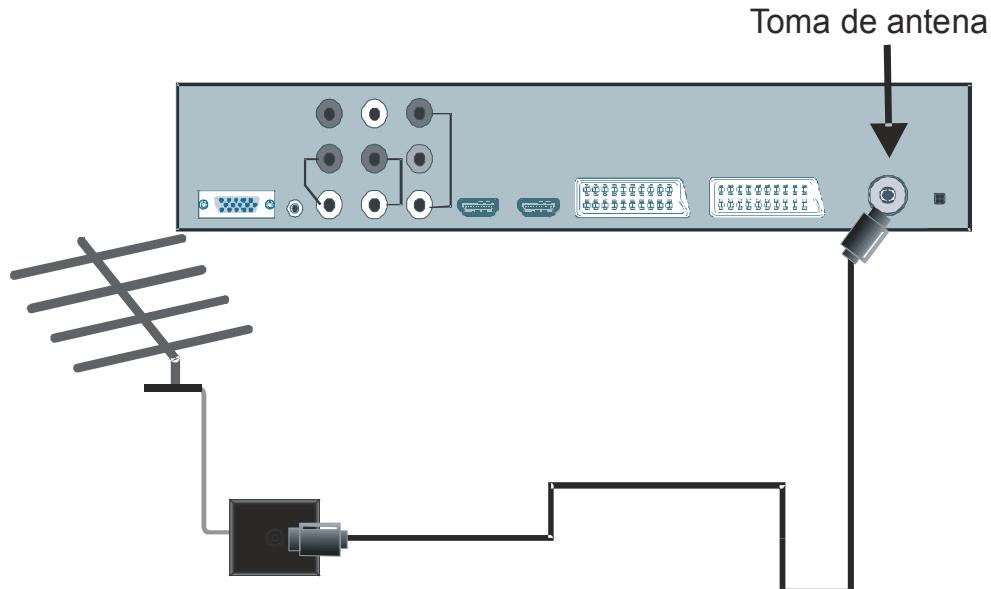
## Conexión eléctrica

**IMPORTANTE:** Este televisor está diseñado para funcionar con corriente alterna de 220-240 V AC, 50 Hz.

- Una vez desembalado, deje que el televisor se aclimate a la temperatura ambiente antes de conectarlo a la alimentación eléctrica.
- Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente.

## Conexión de la antena

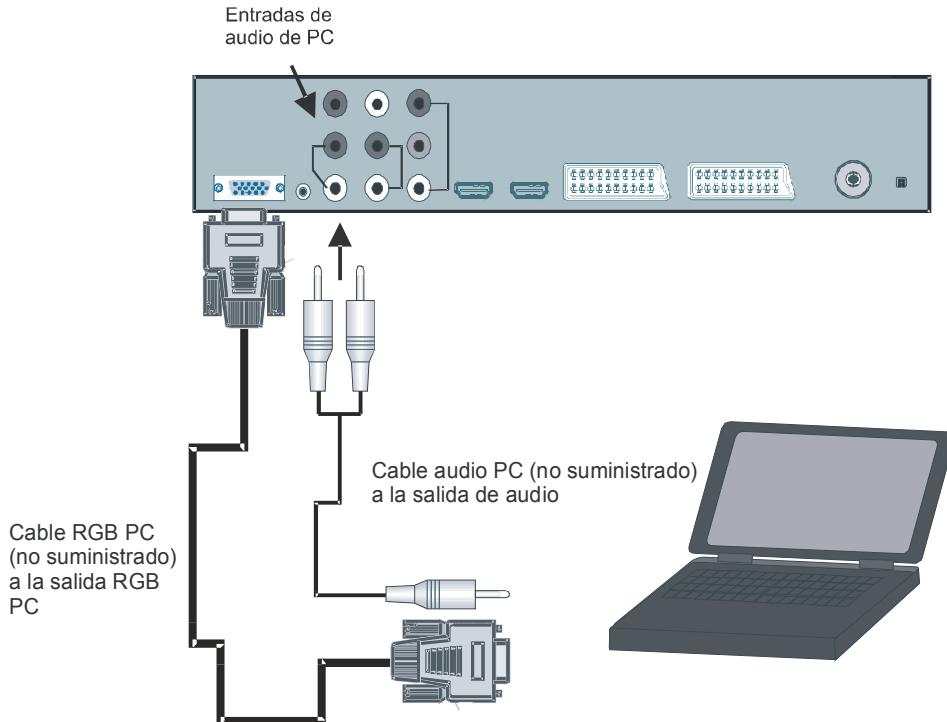
- Conecte la antena o el enchufe del cable de TV a la **TOMA DE ANTENA** situada en la parte posterior del televisor.



## Conección del televisor LCD a un PC

Si desea ver la imagen de la pantalla de su ordenador en el televisor LCD, puede conectar ambos aparatos.

- Apague el televisor y el ordenador antes de realizar cualquier conexión.
- Para conectar el PC al televisor LCD utilice un cable de imagen D-sub de 15 patillas.
- Una vez realizada la conexión, seleccione la fuente PC. Vea la sección “**selección de la entrada**”.
- Fije la resolución que mejor encaje con sus requisitos de visualización.

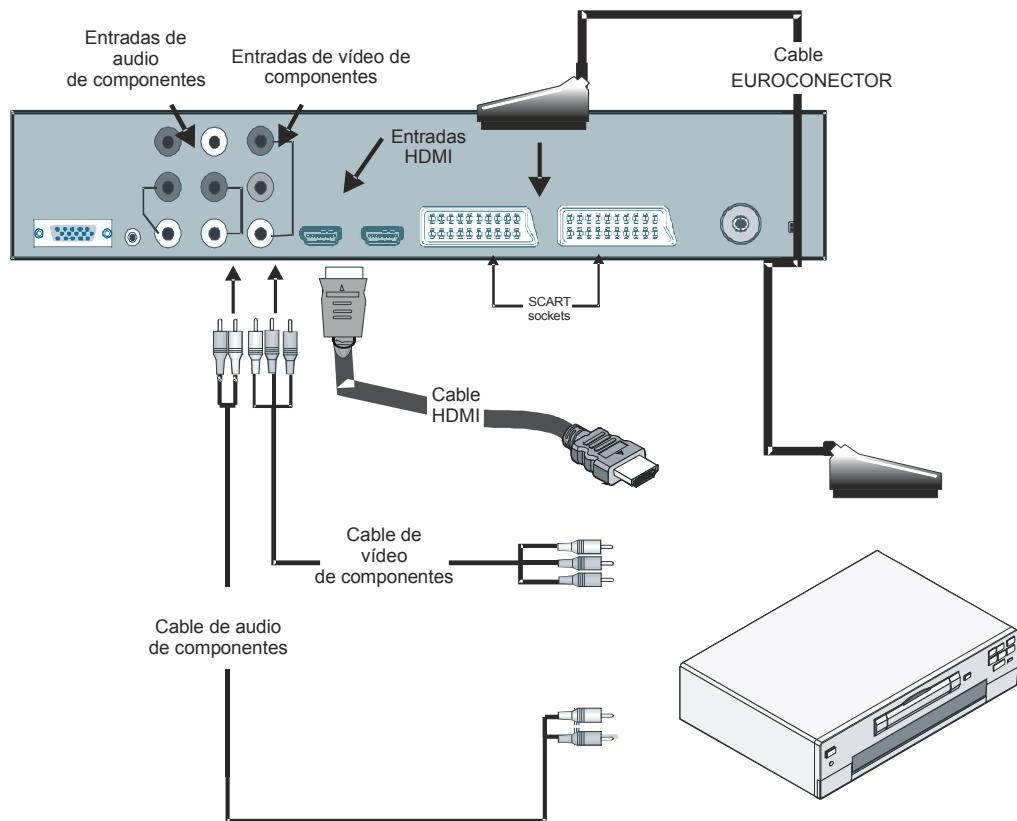


## Conexión a un reproductor de DVD

Si desea conectar un reproductor de DVD a su televisor LCD, puede hacerlo a través de los conectores del televisor. Los reproductores de DVD pueden presentar diversos conectores. Consulte el manual de instrucciones de su reproductor de DVD si desea información adicional. Apague el televisor y el dispositivo antes de realizar cualquier conexión.

**Nota:** Los cables que aparecen en la ilustración **no** se suministran.

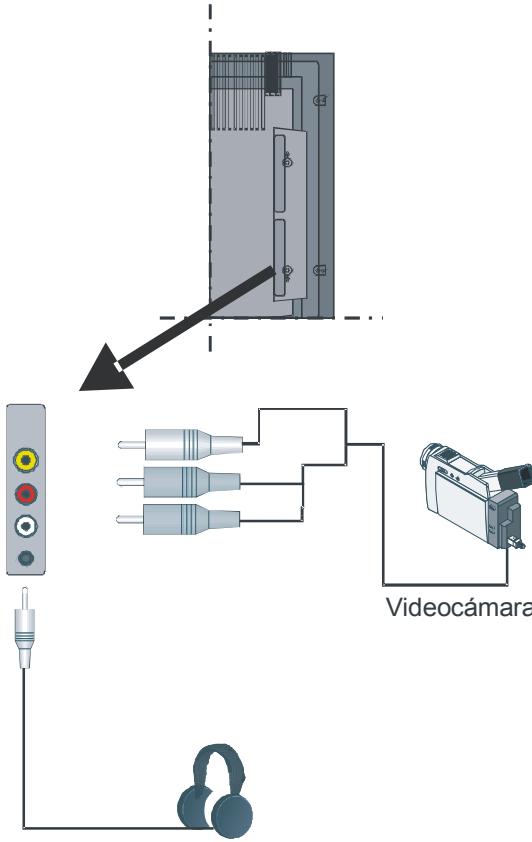
- Si su reproductor de DVD dispone de toma **HDMI**, puede realizar la conexión a través de **HDMI**. Cuando realice la conexión al reproductor de DVD según se muestra a continuación, pase a fuente HDMI. Vea la sección “**menú Fuente**”.
- La mayoría de reproductores de DVD se conectan a través de **CONECTORES DE COMPONENTES**. Utilice un cable de vídeo de componentes para conectar la entrada de vídeo. Para habilitar el audio, utilice un cable de audio de componentes tal y como se muestra a continuación. Una vez realizada la conexión, pase a fuente **YPbPr**. Vea la sección “**selección de la entrada**”.
- También puede realizar la conexión a través de las tomas de euroconector **SCART 1** o **SCART 2**. Utilice un cable de euroconector tal como se muestra en la ilustración.



## Uso de los conectores laterales

Puede conectar un buen número de dispositivos a su televisor LCD. Las posibles conexiones se muestran a continuación. *Tenga en cuenta que los cables que aparecen en la ilustración no se suministran.*

- Para conectar una videocámara, utilice las tomas **VIDEO IN** y las **TOMAS DE AUDIO**. No conecte la videocámara a las tomas **VIDEO IN** al mismo tiempo, puesto que puede que la imagen aparezca con ruido. Para seleccionar la fuente correspondiente, consulte la sección “**Selección de la entrada**” más adelante en el manual.
- Para conectar altavoces externos, utilice un cable de audio. No invierta la conexión de las clavijas **AUDIO IZDA** y **AUDIO DCHA**. Una vez realizadas todas las conexiones, encienda el televisor y el juego de altavoces externo. Si tiene alguna duda, consulte el manual del juego de altavoces.
- Para escuchar el sonido del televisor mediante unos auriculares, conecte los auriculares a la toma **AURICULARES**.

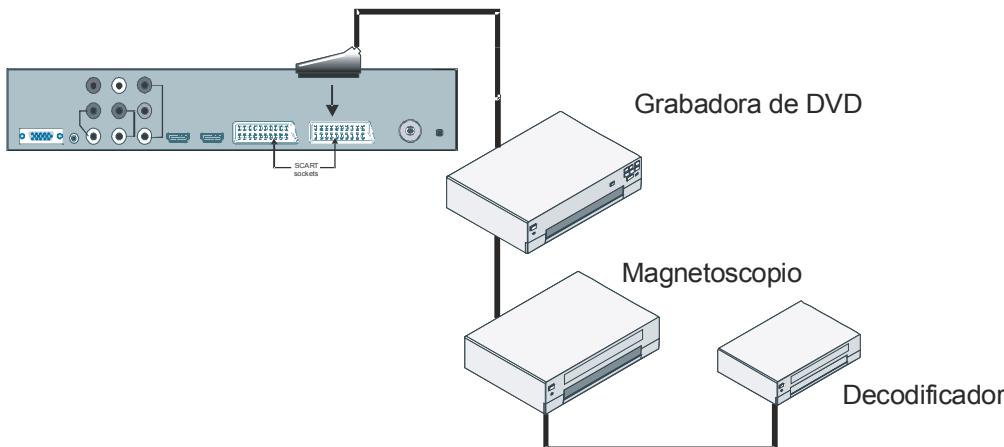


## Conexión de otros equipos mediante euroconector

La mayoría de aparatos disponen de conexión de tipo **EUROCONECTOR**. Las tomas de euroconector le permiten conectar un grabador de DVD, un magnetoscopio o un decodificador a su televisor. *Tenga en cuenta que los cables que aparecen en la ilustración no se suministran.*

Apague el televisor y los dispositivos antes de realizar cualquier conexión.

Para obtener más información, consulte el manual del dispositivo que desee conectar.



## Selección de entrada

Una vez haya conectado los sistemas externos a su televisor, podrá optar entre diferentes fuentes de entrada.

- Pulse el botón **AV** del mando a distancia para seleccionar directamente las fuentes.  
o bien,
- Seleccione la opción “**Fuente**” del menú principal mediante los botones **▲** o **▼** y a continuación pulse el botón **OK**. A continuación, resalte una entrada mediante los botones **▲** o **▼** y pulse **OK** para seleccionarla.



## Colocación de las pilas en el mando a distancia

**ADVERTENCIA:** El mando a distancia incorpora una pila. Se utiliza un protector de plástico para evitar que las pilas estén conectadas e impedir así la reducción de la vida útil de la pila. Extraiga el protector de plástico antes de utilizar el mando por primera vez.

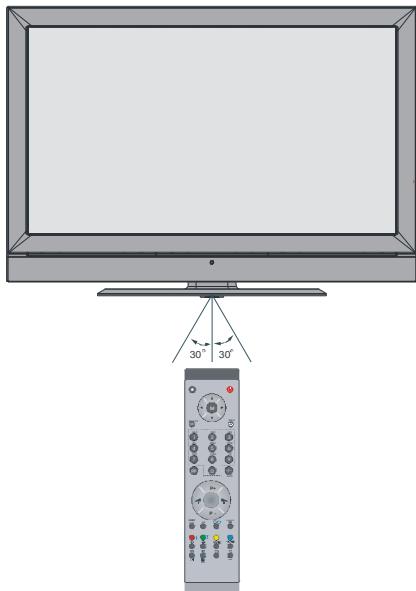
- Retire la tapa de las pilas ubicada en la parte trasera del mando a distancia tirando suavemente hacia abajo en la parte indicada.
- Coloque dos pilas **AAA/R3** o del tipo equivalente en su interior. Coloque las pilas respetando las polaridades y vuelva a colocar la tapa.



**Nota:** Retire las pilas del mando a distancia cuando no lo vaya a utilizar durante un período de tiempo prolongado. De lo contrario, el mando podría sufrir daños debido a fugas de las pilas.

## Campo de acción del mando a distancia

- Apunte con el extremo superior del mando a distancia hacia el LED del sensor remoto del televisor pulsando al mismo tiempo un botón del mando.



El alcance del mando es de aproximadamente 7m (23 pies).

## Encendido/apagado del televisor

### Encendido del televisor

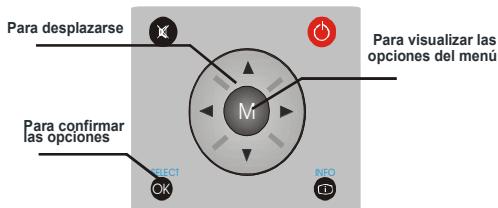
- Conecte el cable de alimentación eléctrica a una toma de corriente alterna de 220-240 VAC, 50 Hz.
- Pulse el botón de **ENCENDIDO**. El LED de televisor en espera se encenderá.
- Para encender el televisor desde el modo en espera:
  - Pulse los botones **○ P+ / P-** o un botón numérico del mando a distancia, o bien
  - Pulse los botones **-P/CH** o **P/CH+** del televisor. El televisor se encenderá en ese momento.

**Nota:** Si enciende su televisor mediante los botones **P+ / P-** del mando a distancia o del televisor, se seleccionará el último programa visualizado en el televisor.

### Apagado del televisor

- Pulse el botón **○** del mando a distancia o bien el botón de **ENCENDIDO** del televisor para que el televisor pase a modo en espera.
- Para apagar por completo el televisor, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

## Desplazarse por el sistema de menús



- Pulse el botón **M** para que aparezca el menú principal.
- Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar un ícono. Pulse el botón **►** o bien **OK** para obtener más opciones.
- Utilice los botones **▲** o **▼** para resaltarlas.
- Pulse los botones **◀** o **►** para cambiar los valores. Pulse **OK** para fijar un valor como valor por defecto.
- Para salir del menú o regresar de una pantalla de submenú, pulse **M**.

**Nota:** Estas explicaciones son válidas para desplazarse por todo el sistema de menús. Para seleccionar las opciones que se explican a continuación, consulte el apartado "Desplazarse por el sistema menús".

## Ajuste inicial

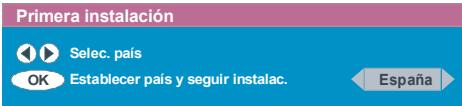
La primera vez que ponga en marcha el televisor, se conectará en primer lugar la TV digital integrada (IDTV). Puesto que ésta es la primera vez que se utiliza la TV digital, no habrá canales almacenados en la memoria.

La primera vez que ponga en marcha el televisor, aparecerá en pantalla el menú de selección del idioma. Aparece el mensaje “**Bienvenido. Por favor, seleccione el idioma**” en todos los idiomas secuencialmente en el OSD.

Resalte el idioma que desee mediante los botones ▲ o ▼ y a continuación pulse el botón **OK**. En el cuadro de diálogo aparecerá “**Seleccionar idioma**” cerca de la opción “**OK**” para indicarle que “**Pulse el botón SELECT para seleccionar el idioma resaltado.**”

Puede obtener información acerca del uso del menú pulsando el botón . Pulse de nuevo el botón para salir del menú.

A continuación, el OSD “**Instalación por primera vez**” aparecerá en pantalla. Seleccione el país que desee mediante los botones ▲ o ▼ y a continuación pulse el botón **OK**.

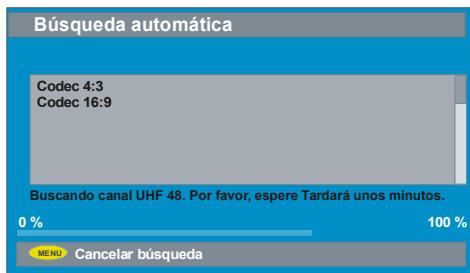


Una vez realizada la “**Instalación por primera vez**”, aparecerá en pantalla el siguiente mensaje:

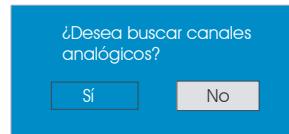


- Para iniciar la búsqueda automática, seleccione “**Sí**”, para cancelarla, seleccione “**No**”.
- Para seleccionar las opciones “**Sí**” o “**No**”, resalte la opción mediante los botones ▲ o ▼ y a continuación pulse el botón **OK**.

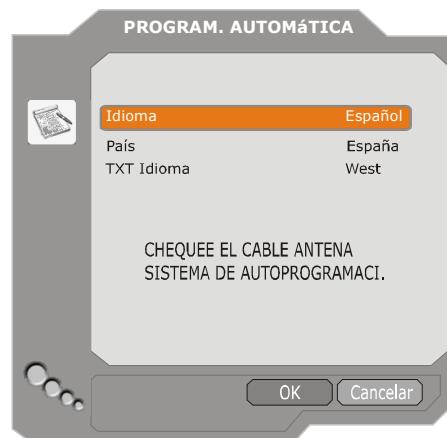
La TV digital sintonizará automáticamente los canales UHF del 21 al 68, buscando emisoras de TV digital terrestre y mostrando los nombres de los canales encontrados. Este proceso llevará unos 5 minutos. Si desea cancelar la búsqueda, puede pulsar el botón **M** en cualquier momento del proceso. Durante el proceso de búsqueda automática aparecerá el siguiente OSD:



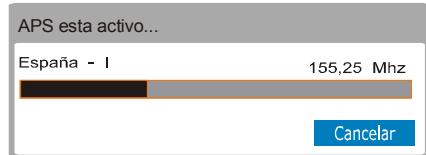
Una vez completada la **búsqueda automática**, aparecerá el siguiente mensaje preguntándole si desea emprender la búsqueda de canales analógicos. El televisor pasa al modo de TV analógica.



Para buscar canales analógicos, seleccione “**Sí**”. Para buscar canales analógicos se mostrará el siguiente menú:



Seleccione el **Idioma** pulsando los botones ▲ o ▼. Pulse los botones ▲ o ▼ para resaltar el elemento **País** y a continuación selecciónelo mediante los botones ▲ o ▼. A continuación, pulse los botones ▲ o ▼ para resaltar el elemento **Idioma texto** y selecciónelo mediante los botones ▲ o ▼. Al finalizar pulse el botón **OK** para continuar; aparecerá el siguiente OSD:



Una vez finalizado el **APS inicial**, aparecerá en pantalla una lista de programas. En ella figurarán los números de programa y los nombres asignados a cada programa.

Si desea modificar las ubicaciones y/o nombres de los programas, puede hacerlo en la lista de programas. Para obtener más información, consulte la sección "Lista de programas".

## Funcionamiento general

Al pulsar el botón en cualquier momento mientras esté viendo un programa de televisión, el aparato irá alternando entre la emisión de TV digital terrestre y la de TV analógica.

### Recuadro informativo

- Siempre que cambie de canal mediante los botones **P+** o **P-** o bien mediante los botones numéricos, el televisor mostrará la imagen emitida junto con un recuadro de información en la parte inferior de la pantalla. Este recuadro permanecerá en la pantalla durante aproximadamente tres segundos.
- El recuadro de información puede visualizarse también pulsando el botón mientras esté viendo un programa de TV. Al volver a pulsar el botón , el recuadro desaparecerá.



- El recuadro de información proporciona información acerca del canal seleccionado y el programa en emisión.
- Se muestra el nombre del canal junto con su número de la lista de canales y una indicación de la potencia de la recepción de la señal.
- Aparece también la información relativa al programa actual y al programa siguiente, con las horas de inicio y finalización.
- Aparece también la hora junto con el nombre del canal.

**Indicación:** *No todos los canales emiten la información acerca de los programas. Si el nombre y las horas de inicio y finalización del programa no estuvieran disponibles, aparecerá el mensaje "Sin información disponible" en el recuadro de información.*

**Nota:** Si el canal seleccionado estuviera bloqueado, deberá introducir la correspondiente clave de cuatro dígitos para ver el canal. En tal caso, aparecerá un cuadro de diálogo solicitándole la introducción de la clave de bloqueo:

Introduzca la clave de...

### Guía electrónica de programas (EPG)

Algunos canales, aunque no todos, emiten información acerca del programa en emisión y los próximos eventos. Tenga en cuenta que la información acerca de los eventos se actualiza automáticamente. Si no hay información acerca de los eventos del canal, únicamente aparecerá el nombre del canal junto con el mensaje "**Sin información disponible**".

- Pulse el botón **GUÍA** para visualizar el menú de la **EPG**.
- Pulse los botones **▲** o **▼** para desplazarse por los canales o programas.
- Pulse los botones **◀** o **▶** para desplazarse por la lista de canales y programas.
- El menú de la EPG le permite visualizar la información de ayuda ampliada pulsando el botón **i**.



- Puede cerrar esta ventana pulsando el mismo botón de nuevo.
- En el menú de la EPG aparecen todos los canales. Al acceder al menú, el canal actual aparece resaltado.
- Para cambiar de canal, pulse los botones **▲** o **▼**. Pulse también los botones **ROJO** o **VERDE** para visualizar la página de canales anterior o siguiente. Pulse el botón **OK** para ver el canal resaltado.
- Al resaltar un evento, se mostrará una breve descripción, una descripción ampliada y las horas de inicio y finalización.
- Al pulsar el botón **OK** con un evento futuro resaltado, se fijará un recordatorio para el programa resaltado y aparecerá un icono en forma de reloj en la línea del canal resaltado, tal como puede apreciarse en la figura del menú de la EPG.

Estos recordatorios tienen la función de avisarle

de que el programa que seleccionó está a punto de comenzar mientras está visualizando otro canal. Si fija un recordatorio para un programa, al llegar a la hora de inicio se le preguntará si desea pasar al canal pertinente.



- Al pulsar el botón **AZUL**, podrá ver la programación ampliada de los programas.
- Al pulsar el botón **i** podrá visualizar fácilmente la información de ayuda ampliada. Pulse de nuevo el botón **i** para salir del menú de ayuda.
- Al pulsar el botón **AZUL**, aparecerá en la pantalla el siguiente menú de la EPG:



- Al pulsar el botón **AMARILLO/AZUL**, puede visualizar la programación del día siguiente/anterior.
- Al pulsar los botones **▼** / **▲** podrá cambiar la hora de la programación.
- Al pulsar el botón **i** podrá visualizar fácilmente la información de ayuda ampliada. Pulse de nuevo el botón **i** para salir del menú de ayuda.

## Visualización de subtítulos

Algunos programas de televisión digital terrestre (DVB-T) se emiten con subtítulos. Puede hacer que los subtítulos se muestren al visualizar dichos programas.

- Siempre que pulse el botón **VERDE**, aparecerá en pantalla el OSD de selección de subtítulos. Puede activar o desactivar la opción Subtítulos. Si desea información acerca de las opciones de idiomas de subtítulos, consulte el apartado “Selección de idioma” de la sección “Menú de configuración”.

## Teletexto

El uso del teletexto y de sus funciones es idéntico al del teletexto analógico. Consulte la sección “**Teletexto analógico**”.

## Sistema de menús de TV digital integrada

El menú de TV digital integrada sólo puede mostrarse al visualizar una emisión digital terrestre. Pulse el botón **TV/DIV** para encender la TV digital si la TV estuviera en modo analógico.

- Pulse el botón **M**; el siguiente menú aparecerá en la pantalla:

### Menú principal



## Lista de canales

Mediante los botones **▲** o **▼** del mando a distancia, resalte el primer elemento del menú, Lista de canales, y pulse el botón **OK** para visualizar la **lista de canales**.

Este menú permite realizar las siguientes operaciones:

- Desplazamiento por la lista completa de canales
- Cambio de la posición de los canales \*
- Borrado de canales
- Cambio de nombre de canales
- Bloqueo de canales
- Selección de favoritos
- La lista de canales permite gestionar los canales.

\* En función del país que haya seleccionado en la instalación por primera vez, es posible que la opción “**MOVER**” de la lista de canales no aparezca.

## Desplazamiento por la lista completa de canales

- Pulse las teclas **▲** o **▼** para seleccionar el canal anterior o el siguiente.
- Pulse los botones **▲** o **▼** para pasar a la página anterior o a la página siguiente.
- Para ver un canal determinado, resáltele mediante los botones **▲** o **▼** y a continuación pulse el botón **OK**, con la opción de menú “**Seleccionar**” del menú Lista de canales previamente resaltada mediante los botones **◀** o **▶**.



## Cambios de posición de los canales en la lista de canales

- Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar el canal que desea mover.

- Pulse los botones **◀** o **▶** para seleccionar la opción **Mover** del menú Lista de canales.
- “Aparecerá la palabra “**Mover**” al lado de la opción **OK** para indicar que al pulsar OK, el canal pasará a ocupar la posición deseada en la lista de canales. El OSD de la lista de canales se muestra a continuación:



- Pulse el botón **OK**; el canal seleccionado quedará resaltado.
- Seleccione mediante los botones **▲** o **▼** la nueva posición del canal y pulse el botón **OK** para colocar el canal en la posición seleccionada y volver al menú.

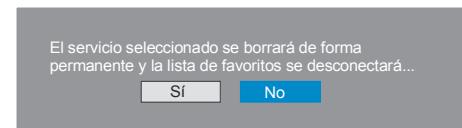
## Borrado de canales de la lista de canales

- Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar el canal que desee borrar.
- Pulse los botones **◀** o **▶** para seleccionar la opción “**Borrar**” del OSD Lista de canales.

Como puede verse en el menú Lista de canales, aparece “**Borrar**” al lado de **OK** en la parte inferior de la pantalla para indicar que al pulsar el botón **OK** el canal resaltado se borrará de la lista de canales:



Pulse el botón **OK** para borrar el canal resaltado de la lista de canales. El siguiente mensaje aparecerá en la pantalla:



- Pulse los botones **◀** o **▶** para resaltar la opción deseada.
- Si pulsa el botón **OK** con la opción “**Sí**” resaltada, el canal resaltado será borrado.
- Si selecciona “**No**”, cancelará la operación de borrado.

## Cambio del nombre de los canales

Para cambiar el nombre de un canal, resáltelo mediante los botones **▲** o **▼**. A continuación resalte la opción “**Editar nombre**” pulsando los botones **◀** or **▶**. Pulse el botón **OK** para activar la función de cambio de nombre. El OSD de la lista de canales se muestra a continuación:



Pulsando los botones **◀ o ▶** pasará al carácter anterior/siguiente. Al pulsar los botones **▲ o ▼** cambia el carácter actual, es decir, ‘**b**’ pasa a ser ‘**a**’ al pulsar **▼** y ‘**c**’ al pulsar **▲**. Al pulsar los botones numéricos ‘**0...9**’ el carácter resaltado será sustituido por los caracteres impresionados sobre la tecla uno a uno con cada pulsación del botón.

Pulse el botón **M** para cancelar la edición o el botón **OK** para almacenar el nuevo nombre.

### Bloqueo de canales

El bloqueo de canales protege mediante una clave el acceso a los canales que los padres seleccionen.

Para bloquear un canal, deberá conocer la clave del **Bloqueo paterno** (el valor predeterminado de fábrica es 0000 y sólo puede cambiarse desde el menú **Configuración**).

Resalte el canal que desea bloquear pulsando los botones **▲ o ▼**, y a continuación seleccione la opción “**Bloquear**” pulsando los botones **◀ o ▶**. A continuación pulse el botón **OK**, aparecerá un cuadro para la introducción de la clave:



### Selección de favoritos

Puede fijar un grupo de canales como canales favoritos, y desplazarse sólo por ese grupo de canales. Para fijar un favorito, resalte la opción “**Favoritos**” de la parte inferior del menú Lista de canales.

Para fijar un favorito, resalte la opción “**Favoritos**” de la parte inferior del menú Lista de canales. Pulse el botón **OK** y aparecerá en la pantalla el menú **Editar listas de favoritos**.

Puede listar sus canales favoritos mediante Lista 1, Lista 2, Lista 3, Lista 4 o Lista 5.

El uso de cinco listas permite agrupar canales de diferentes categorías (deportes, música, etc). Si activa el número de lista de favoritos que desee en el submenú **Modo Favoritos** del menú Configuración, activará únicamente los canales pertenecientes a dicha lista.

El OSD de la lista de canales tendrá el siguiente aspecto:



### Adición de un canal a una lista de favoritos

- Resalte el canal que desea añadir a la lista de favoritos mediante los botones **▲ / ▼**.
- Seleccione el número de lista mediante los botones **◀ / ▶**.
- Al pulsar el botón **OK**, el canal resaltado se añadirá a la lista seleccionada.

- Cada canal muestra un ícono que indica a qué lista de canales favoritos pertenece (p.ej. en la anterior ilustración, el ícono  indica que el canal BBC ONE figura en la **Lista 1**).

## Borrado de un canal de la lista de Favoritos

- Resalte el canal que desea borrar de la lista de favoritos.
- Resalte el número de la lista de la cual el canal será borrado, y pulse el botón **OK**. El ícono que indica la lista a la que pertenece el canal desaparece del menú.

**Nota:** Es posible añadir un canal a más de una lista de favoritos.

Para activar **Favoritos**, vaya al menú de configuración y seleccione el número de lista en el **modo Favorito** que desee activar mediante los botones  o  . Para cancelar Favoritos, desactive el **modo Favorito**.

## Uso del botón AZUL para desplazarse por la lista de canales favoritos

Puede desplazarse por la lista de canales favoritos pulsando el botón **AZUL**. Cada vez que pulse el botón **AZUL**, podrá desplazarse sucesivamente por los canales favoritos que ocupen la primera posición de cada lista.

Cuando una lista de canales está seleccionada, puede navegar por los canales favoritos pertenecientes a esa lista pulsando los botones **P +** o **P -**.

## Ayuda en pantalla

En todos los menús, pulse el botón  para visualizar la información de ayuda acerca de las funciones del menú. En el caso del menú

**Lista de canales**, se mostrará en pantalla la siguiente información.

Pulsar el botón SELECCIONAR del mando a distancia para sintonizar el canal resaltado,  
MENÚ para salir de esta pantalla

**Sugerencia:** El botón  puede servirle para visualizar información en la TV digital.

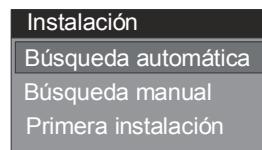
## Instalación

El menú de instalación tiene como función principal ayudarle a crear **una tabla de canales** de la manera más eficaz. Seleccione la opción Instalación del menú principal pulsando los botones  o  tal como se muestra a continuación:



Este menú incluye las siguientes opciones:

- Búsqueda automática
- Búsqueda manual
- Instalación por primera vez



## Búsqueda automática

La búsqueda automática se inicia pulsando el botón **OK** con la opción **Búsqueda automática** resaltada.

El siguiente mensaje aparecerá en la pantalla:

Revise la conexión de la antena. ¿Desea iniciar la búsqueda automática? Se sustituirá la lista...

**Sí**

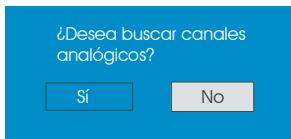
**No**

Resalte “**Sí**” o “**No**” mediante los botones  o  y pulse el botón **OK** para confirmar.

Si selecciona “**Sí**”, se iniciara la búsqueda automática.

Si selecciona “**No**”, se cancelará la búsqueda automática.

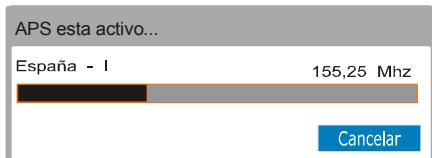
Una vez completada la búsqueda de canales digitales, aparecerá el siguiente mensaje preguntándole si desea emprender la búsqueda de canales analógicos:



Resalte “**Sí**” y pulse el botón **OK** para iniciar la búsqueda de canales analógicos. El siguiente menú aparecerá en la pantalla para la búsqueda de canales analógicos:



Seleccione la opción **Idioma** mediante los botones **◀ o ▶**. Pulse los botones **▲ o ▼** para resaltar el elemento **País** y a continuación selecciónelo mediante los botones **◀ o ▶**. A continuación, pulse los botones **▲ o ▼** para resaltar el elemento **Idioma texto** y selecciónelo mediante los botones **◀ o ▶**. Al finalizar pulse el botón **OK** para continuar:



Una vez finalizado el proceso de programación automática (APS), aparecerá en pantalla la tabla de programas. En ella figurarán los números de programa y lo nombres asignados a cada programa.

Si desea modificar las ubicaciones y/o nombres de los programas, puede hacerlo en la **lista de programas**. Vea la sección “menú Instalar”.

Todos los canales encontrados se almacenan ordenados por su número de canal. Es posible que algunos servicios no aparezcan con el número de canal correcto. Ello se debe a que algunas emisoras no disponen de información sobre el número de canal.

### Búsqueda manual

En la **búsqueda manual**, se introduce el número de multiplex de forma manual, de manera que sólo se buscarán canales en ese multiplex. Para cada número válido de canal, la pantalla mostrará en su parte inferior el nivel y calidad de la señal y el nombre de la red.

Tanto en búsqueda manual como automática, ninguno de los canales ya existentes en la base de datos vuelve a almacenarse para evitar duplicaciones.

### Instalación por primera vez

Esta opción permite al usuario cargar los valores predeterminados de fábrica.

Para cargar los valores de fábrica, resalte la opción de menú “**Instalación por primera vez**” y pulse el botón **OK**. A continuación se le preguntará si desea o no eliminar la configuración actual. Con la opción “**Yes**” resaltada, al pulsar la tecla **OK** la tabla de canales actual será eliminada.

El servicio seleccionado se borrará de forma permanente y la lista de favoritos se desconectará...



Una vez cargados los valores de fábrica, aparecerá el menú “**Instalación por primera vez**”.

El menú mostrado para la selección del idioma aparece en la pantalla al principio. Seleccione el idioma que desee mediante los botones ▲ o ▼ y a continuación pulse el botón **OK** para activarlo.

Una vez seleccionado el idioma, aparecerá el siguiente mensaje preguntándole si desea emprender la búsqueda automática de canales.

Revise la conexión de la antena. ¿Desea iniciar la búsqueda automática? Se sustituirá la lista...

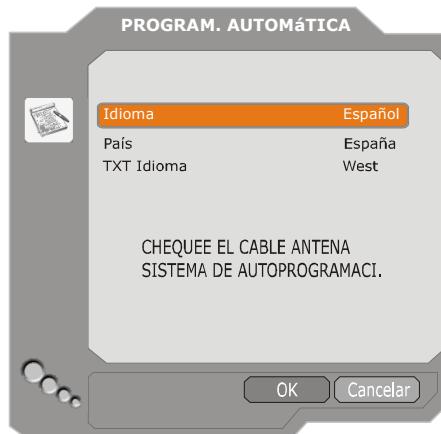
Sí      No

Resalte “Sí” mediante los botones ▲ o ▼ y pulse el botón **OK** para iniciar la búsqueda. Una vez completada la búsqueda de canales digitales, aparecerá el siguiente mensaje preguntándole si desea emprender la búsqueda de canales analógicos:

¿Desea realmente cancelar la búsqueda?

Sí      No

Resalte “Sí” mediante los botones ▲ o ▼ y pulse el botón **OK** para iniciar la búsqueda de canales analógicos. El siguiente menú aparecerá en la pantalla para la búsqueda de canales analógicos:



Seleccione la opción **Idioma** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse los botones ▲ o ▼ para resaltar el elemento **País** y a continuación selecciónelo mediante los botones ▲ o ▼. A continuación, pulse los botones ▲ o ▼ para resaltar el elemento **Idioma texto** y selecciónelo mediante los botones ▲ o ▼. Al finalizar pulse el botón **OK** para continuar.

## Configuración

Pulse el botón **M** para visualizar el menú principal, a continuación pulse el botón dos veces para resaltar Configuración y por último pulse el botón “**OK**” para mostrar el menú Configuración.

Pulse el botón **M** para salir del menú.



Las diferentes funciones de configuración se muestran en una lista, junto con una imagen del tamaño de un cuarto de pantalla del canal actualmente seleccionado. Puede seleccionar una función resaltando la opción de menú correspondiente mediante los botones ▲ o ▼. El menú de configuración tendrá el siguiente aspecto:



## Modo favorito

Esta función activa o desactiva el modo de lista de canales favoritos.

Ajuste el modo favorito a **Lista 1**, **Lista 2**,..., **Lista 5** o **Desactivado** mediante los botones **◀ o ▶**.

Al seleccionar “**Desactivar**” se desactiva el modo de lista de canales favoritos.

Si el “**modo Favorito**” se activa seleccionando un número de lista de canales, al pulsar los botones **P+** y **P-** en el modo normal de funcionamiento sólo podrá desplazarse por los canales previamente definidos como favoritos para la lista de canales seleccionada.

## Lista de canales

En el menú de configuración, resalte la opción **Lista de canales** mediante los botones **▲ o ▼**.

Utilice lo botones **◀ o ▶** para poner la **lista de canales** en “**Sólo TV**” o “**Sólo radio**”.

Esta función le permite desplazarse únicamente por los canales de la lista pertenecientes al tipo seleccionado.

Si selecciona “**Sólo radio**”, al pulsar los botones **P + o P -** sólo se desplazará por los canales de radio de la lista de canales.

## Selección de idioma

En el menú de configuración, resalte la opción **Selección de idioma** mediante los botones **▲ o ▼**. Pulse **OK** y aparecerá en pantalla el submenú Selección de idioma:



Resalte la opción de menú que deseé modificar mediante los botones **◀ o ▶**.

## Idioma del sistema

**Idioma del sistema** determina el idioma de las opciones mostradas en pantalla.

Seleccione el idioma mediante los botones **◀ o ▶**.

## Idioma del sonido

Los canales de TV digital terrestre pueden emitir de forma simultánea diferentes bandas sonoras en más de un idioma. Esta función permite seleccionar el idioma de la banda sonora que deseé oír cuando esté visualizando un canal que esté emitiendo varias bandas sonoras.

Seleccione el idioma mediante los botones **◀ o ▶**. Cada vez que pulse el botón AMARILLO se mostrará el menú de selección del idioma del sonido en pantalla.

## Idioma de los subtítulos

Los canales de TV digital terrestre pueden emitir subtítulos que se muestran en la pantalla para las personas con problemas auditivos. Esta función selecciona el idioma deseado para los subtítulos y activa la visualización automática de los subtítulos siempre que éstos estén incluidos en la emisión.

Seleccione el idioma o desactive la opción mediante los botones **◀ o ▶**.

## Ajustes de control paterno

Algunos canales emiten contenidos no adecuados para los miembros más jóvenes de la familia. Puede bloquear cualquier canal de forma que no pueda visualizarse a no ser que se introduzca un código PIN de cuatro dígitos. De esta forma, cualquier canal no adecuado para los televidentes más jóvenes puede prohibirse.

Esta función activa o desactiva el sistema de protección de menús y permite cambiar el código PIN.

Utilice los botones **▲ o ▼** para resaltar la

opción Ajustes de control paterno. Pulse el botón **OK** para acceder al menú de Ajustes de control paterno. Aparecerá un cuadro de diálogo solicitándole la introducción de la clave de bloqueo:

Introduzca la clave de...

La clave, que es única, tiene como valor predeterminado “0000”. Introduzca la clave. Si se introduce una clave errónea, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla y a continuación el televisor mostrará el menú anterior.

Clave de bloqueo errónea

Si es correcta, aparecerá el menú Ajustes de control paterno con las siguientes opciones:

Bloqueo por edad      Edad 5  
Bloqueo del menú      Instalación  
Establecer clave bloqueo

Resalte la opción de menú que desee modificar mediante los botones **▲** o **▼**.

#### **Bloqueo por edad**

Utilice los botones **◀** o **▶** para fijar el bloqueo por edad.

#### **Bloqueo de menús**

Esta opción le permite bloquear o desbloquear el acceso al menú principal o al menú de instalación. Si el boqueo de menús está desactivado, podrá accederse libremente al sistema de menús.

**Desactivado:** todos los menús están desactivados.

**Menú principal:** el menú principal es accesible únicamente introduciendo la clave de bloqueo correcta. El usuario no podrá añadir, borrar o cambiar el nombre o la posición de los canales y no podrá fijar los temporizadores.

**Instalación:** Se bloquea el menú de

instalación, de manera que el usuario no podrá añadir canales.

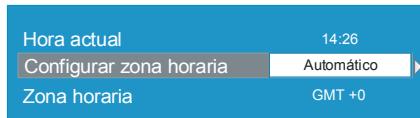
Los cambios tendrán efecto al salir del menú Configuración.

#### **Ajuste de la tecla de bloqueo**

Este menú le permite también cambiar la tecla de bloqueo y fijar o cambiar el modo de bloqueo paterno.

#### **Ajuste de la hora**

En el menú de configuración, resalte la opción Ajuste de la hora mediante los botones **▲** o **▼**. Pulse **OK**, aparecerá en pantalla el submenú Ajuste de la hora:



Utilice los botones **▲** o **▼** para resaltar Ajuste de la zona horaria. Podrá ajustar la zona horaria mediante los botones **◀** o **▶**. La opción de zona horaria se puede poner en **AUTO** o en **MANUAL**. Al seleccionar AUTO, las opciones Hora actual y Zona horaria no podrán modificarse.

Al seleccionar MANUAL podrá modificar la zona horaria:

- Seleccione la zona horaria mediante los botones **▲** o **▼**. Seleccione una zona horaria entre GMT-12 y GMT+12 mediante los botones **◀** o **▶**. La hora mostrada en la parte superior del menú irá cambiando en función de su selección de zona horaria.

#### **Actualización del receptor**

La IDTV puede actualizarse a través del menú de configuración, al cual se accede a través del menú principal. Seleccione Actualización del receptor mediante los botones **▲** o **▼**:



En el menú de configuración, resalte la opción **“Actualización del receptor”** pulsando los botones **▲** o **▼** y a continuación pulse el botón **“OK”** para iniciar el proceso de actualización. El siguiente menú aparecerá en la pantalla.



Una vez completado el proceso de búsqueda, aparecerá en pantalla el mensaje **“Búsqueda de actualizaciones finalizada. No se ha encontrado nuevo software”** en caso de que no se encuentre nuevo software.

## Temporizadores

Acceda al menú principal pulsando el botón **M**. Resalte la opción **Temporizadores** mediante los botones **▲** o **▼** y pulse el botón **OK** para mostrar el OSD del menú Temporizadores.



Es posible fijar hasta un máximo de cinco eventos de temporizador, cada uno de los cuales aparecerá en la pantalla Temporizadores de programa, mostrando el número de evento, el canal a seleccionar, la hora de inicio, la hora de finalización, la fecha y el modo (tanto si el evento está activo, y por lo tanto generará una acción, como si no).



- Para fijar un evento, resalte su botón de modo mediante los botones **▲** o **▼** y pulse el botón **OK** para mostrar la ventana de introducción de temporizadores.



- En ella podrá indicar el tipo de canal, el nombre del canal, la hora de inicio, la hora de finalización, la fecha y el modo de frecuencia. Puede pasar libremente de un valor a otro mediante los botones **▲** o **▼**.
- Puede ajustar el tipo de canal mediante los botones **◀** o **▶**. Permite activar la opción de visualizar únicamente los canales del tipo seleccionado.
- Puede fijar el nombre del canal mediante los botones **◀** o **▶** para mostrar el canal que emite el programa.

- La hora de inicio y finalización así como la fecha se introducen mediante los botones numéricos del mando a distancia, en formato 24 horas.
- El modo frecuencia determina la frecuencia con la que el receptor atenderá a este evento. Los botones ▲ o ▼ permiten darle el valor **Una vez, Diaria o Semanal**.

*Truco*

*Si introduce una hora de inicio o finalización, o una fecha incorrecta, en el menú aparecerá el mensaje de error siguiente: "Entered time is not valid" (la hora introducida es incorrecta).*

## Configuración del televisor

Esta opción le permite visualizar las funciones del televisor.

Puede acceder a la pantalla del menú de configuración de TV digital desde el menú principal. Pulse el botón **M** para mostrar el menú principal y utilice los botones ▲ o ▼ para resaltar la opción **"Configuración TV"**. Pulse el botón **OK** para visualizar menú de configuración de TV.

## Menú principal

- |                    |
|--------------------|
| Listado de canales |
| Instalación        |
| Configuración      |
| Temporizadores     |
| Configuración TV   |
| Interfaz común     |

Encontrará información detallada de todas las opciones del menú en la sección "**Sistema de menús de TV analógica**".

## Interfaz común

Pulse el botón **M** para mostrar el menú principal y utilice los botones ▲ o ▼ para

resaltar la opción **"Interfaz común"** y a continuación pulse el botón **OK**.

## Menú principal

- |                    |
|--------------------|
| Listado de canales |
| Instalación        |
| Configuración      |
| Temporizadores     |
| Configuración TV   |
| Interfaz común     |

Para poder visualizar los canales de pago de la TV digital terrestre, es necesario estar abonado a una compañía de TV de pago.

Obtenga el módulo de acceso condicional (CAM) y la tarjeta de visualización abonándose a una compañía de TV de pago y a continuación instale esos elementos en el televisor de la siguiente manera.

- Apague el televisor y desconéctelo de la alimentación eléctrica.
- Inserte el CAM y a continuación la tarjeta de visualización en la ranura ubicada en la cubierta del terminal situada en el lado izquierdo del televisor (visto desde delante).
- El CAM debe estar correctamente colocado; no se podrá insertar por completo si se ha colocado al revés. Si intenta insertar a la fuerza el CAM o el televisor, podría provocarles daños.
- Conecte el televisor a la toma de alimentación eléctrica, enciéndalo y espere unos momentos hasta que la tarjeta se active.
- Algunos CAM requieren el siguiente proceso de configuración. Configure el CAM accediendo al menú de TV digital, Interfaz común y pulsando finalmente el botón **OK**. (el menú de configuración del CAM no aparecerá si no es necesario).
- Para ver la información del contrato de visualización:

- Acceda a la TV digital; pulse el botón **M**, resalte **Interfaz común** y pulse el botón **OK**.
- Si no hay ningún módulo insertado, aparecerá en pantalla el mensaje “**No se ha detectado ningún módulo de interfaz común**”.
- Consulte el manual de instrucciones del módulo para obtener información sobre su configuración.

**NOTA:** Inserte o retire el módulo de interfaz común únicamente cuando el televisor esté en modo **en espera** o bien **apagado**.

## Sistema de menús

### Menú de imagen



### Modo

Puede ajustar sus requisitos de visualización mediante la opción **modo**.

Seleccione el **Modo** mediante los botones **▲** o **▼**. Pulse los botones **◀** o **▶** para elegir entre las siguientes opciones: **Cinema**, **Dynamic** y **Natural**.

### Contraste/Brillo/Nitidez/Color/Tono

Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar el ícono deseado. Pulse el botón **◀** / **▶** para fijar el nivel deseado.

**Nota:** La opción **Tono** sólo aparecerá en caso de que el televisor esté recibiendo una señal **NTSC**.

### Temp. color

Seleccione **Temp de Color** mediante los botones **▲** o **▼**. Pulse el botón **◀** / **▶** para elegir entre las siguientes opciones: **Fresco**, **Normal** y **Cálido**.

### Nota:

- La opción **Fresco** proporciona a los colores blancos un aspecto ligeramente azulado.
- La opción **Cálido** proporciona a los colores blancos un aspecto ligeramente rojizo.
- Para obtener colores normales, seleccione la opción **Normal**.

### Reducción de ruido

Si la señal retransmitida es débil y la imagen es ruidosa, utilice la función de **reducción de ruido** para reducir la cantidad de ruido.

Seleccione la **reducción de ruido** mediante los botones **▲** o **▼**. Pulse el botón **◀** / **▶** para elegir una de las siguientes opciones: **Bajo**, **Medio**, **Alto** o **Apagado**.

### Modo Film

Las películas se graban en un número de fotogramas por segundo distinto al de los programas de televisión.

Seleccione el **modo Film** mediante los botones **▲** o **▼**. Pulse el botón **◀** / **▶** para activar o desactivar esta función. Active esta función para ver más claramente las escenas con movimientos rápidos de las películas.

### Almacenar

Seleccione **Almacenar** mediante los botones **▲** o **▼**. Pulse el botón **▶** o **OK** para almacenar los ajustes. En la pantalla se visualizará el mensaje “**Almacenado**”.

### Reinicio

Seleccione **Reinicio** mediante los botones **▲** o **▼**. Pulse el botón **◀** / **▶** o bien **OK** para que los modos de imagen adopten los valores predeterminados de fábrica.

## Menú de sonido



### Volumen

Seleccione **Volumen** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ para cambiar el nivel del volumen.

### Ecualizador

Seleccione **Ecualizador** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ o bien **OK** para acceder al menú del ecualizador.

El menú Ecualizador permite seleccionar uno de los siguientes modos de sonido: **Usuario**, **Música**, **Película**, **Conversación**, **Plano** y **Concierto** pulsando el botón ◀ / ▶. Seleccione la frecuencia que desee con los botones ▲ o ▼ y aumente o disminuya la ganancia de frecuencia pulsando el botón ◀ / ▶ .

Pulse el botón **M** para regresar al menú anterior.

**Nota:** Los ajustes del menú ecualizador se pueden cambiar sólo cuando el **Modo Ecualizador** se encuentra en la opción **Usuario**.

### Balance

Este valor ajusta el balance del sonido entre los altavoces izquierdo o derecho.

Seleccione **Balance** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ para cambiar el

nivel del balance. El nivel de balance se puede ajustar entre -32 y +32.

### Auricular

Seleccione **Auriculares** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ▶ para acceder al menú de auriculares.

El submenú Auriculares dispone de las siguientes opciones:

### Volumen

Seleccione **Volumen** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ▶ para aumentar el volumen de los auriculares. Pulse el botón ◀ para disminuir el volumen de los auriculares. El volumen de los auriculares se puede ajustar entre 0 y 63.

### Balance

Seleccione **Balance** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ▶ para desplazar el balance hacia la derecha. Pulse el botón ◀ para balance el balance hacia la izquierda. El nivel de balance se puede ajustar entre -32 y +32.

Pulse el botón **M** para regresar al menú anterior.

### Modo Sonido

Seleccione el **modo Sonido** mediante los botones ▲ o ▼. El botón ◀ / ▶ le permite seleccionar los modos **Mono**, **Estéreo**, **Dual I** o **Dual II**, únicamente si el canal seleccionado admite el modo en cuestión.

### AVL

El limitador automático de volumen (AVL) ajusta el sonido de forma que se obtenga un volumen fijo entre los programas (por ejemplo, el volumen de los anuncios tiende a ser más alto que el de los programas).

Seleccione **AVL** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ para activar o desactivar la función AVL.

## Efecto

Si está viendo una emisión en mono, active la opción **Efecto** en para obtener un sonido mejor, más parecido al estéreo. Si el sistema de sonido actual es estéreo, al activar esta opción obtendrá un mayor efecto espacial.

Seleccione **Efecto** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ para activar o desactivar la función **Efecto**.

## Graves Dinámicos

La función de Graves Dinámicos se utiliza para incrementar el efecto de los graves de su televisor.

Seleccione **Graves Dinámicos** mediante los botones ▲ o ▼. Puede asignar a la función de graves dinámicos los valores **Bajo**, **Alto** o **Apagado** mediante el botón ◀ / ▶. No se recomienda seleccionar el valor **Alto** cuando escuche sonido a volúmenes elevados.

**Nota:** Las opciones **Ecualizador**, **Efecto**, **Graves dinámicos** y **Subwoofer** no estarán disponibles si SRS Trusurround XT está **activado**.

## SRS TruSurr XT

Pulse el botón ▲ / ▼ y seleccione la opción SRS TruSurr XT. Pulse el botón ◀ / ▶ para activar o desactivar la opción SRS TruSurr XT.

**Nota:** Cuando la opción SRS TruSurr XT se encuentre activada, las opciones **Ecualizador** (**Equalizer**), **Efecto** (**Effect**) y **Dolby virtual** (**Virtual Dolby**) no estarán disponibles en el menú **Sonido** (**Sound**).

## Subwoofer

Es posible conectar un subwoofer activo externo al televisor para alcanzar un efecto de graves más profundos.

Seleccione **Subwoofer** mediante los botones ▲ o ▼. La opción Subwoofer se puede **activar** o **desactivar**.

La opción de graves dinámicos no estará disponible si la opción **Subwoofer** está **activada**.

**Active** la opción **Subwoofer** cuando conecte un subwoofer externo al televisor.

## Almacenar

Seleccione **Almacenar** mediante los botones ▲ o ▼.

Pulse el botón ▶ o bien **OK** para almacenar los ajustes. "En la pantalla se visualizará "Almacenado".

## Menú de características

CARACTERÍSTICAS	
Temporizador	Apagado
Bloqueo Niños	Apagado
Idioma	Español
Ext-2 Out	TV
Zoom por defecto	Full
Fondo Azul	Encendido
Fondo del Menú	Translúcido
Pausa OSD	60 seg
TXT Idioma	West

## Temporizador de apagado

Puse los botones ▲ o ▼ para seleccionar **Temporizador de apagado**. Pulse el botón ◀ / ▶ para fijar el **temporizador de apagado**.

Puede programar el temporizador para que el televisor se apague en un momento determinado de los 120 minutos siguientes, a intervalos de 10 minutos.

Si se activa el **temporizador de apagado**, el televisor pasa automáticamente al modo en espera al alcanzarse el tiempo programado.

## Bloqueo niños

Seleccione **Child Lock** mediante los botones ▲ o ▼.

Use el botón **◀ / ▶** para activar o desactivar el bloqueo para niños. Cuando se encienda, el televisor sólo se podrá controlar por medio del mando a distancia. En este caso, los botones del panel de control no funcionarán, a excepción del botón de encendido.

Si se pulsa alguno de estos botones, aparecerá en la pantalla el mensaje “**Bloqueo Niños activo**” cuando la pantalla del menú no esté visible.

### **Idioma**

Seleccione **Idioma** mediante los botones **▲** o **▼**. Utilice el botón **◀ / ▶** para elegir el **idioma**.

### **Salida Ext-2**

Defina aquí la señal de salida **Ext-2**.

Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar la **salida Ext-2**. Asigne a la **salida Ext-2** los valores **TV/DTV**, **EXT1**, **EXT3**, **EXT4**,**EXT5 EXT6** o **PC** mediante el botón **◀ / ▶**.

### **Nota:**

- *En el caso de **EXT-3**, **EXT-5** y **EXT-6** sólo está disponible la salida de audio. Las otras opciones tienen salidas tanto de audio como de vídeo.*

- Si conecta un aparato a **EXT-1**, cuando pase a una fuente diferente o bien active las funciones PIP/PAP en modo DTV, no se emitirá ninguna señal por la salida **EXT-1**.
- *Para copiar desde un DVD o un magnetoscopio, deberá fijar la opción deseada para la salida **EXT-2**. Si conecta su aparato a **EXT-1**, copiará la imagen procedente del sintonizador.*

### **Zoom por defecto**

Con el zoom en modo **AUTO**, el televisor fijará el modo del zoom en función de la señal sintonizada. Si no hay información sobre WSS (señal de pantalla ancha) o de relación de aspecto, el televisor utilizará este valor para adoptar.

Seleccione **Zoom por defecto** mediante los botones **▲** o **▼**. Puede seleccionar el **Zoom por defecto** de entre los valores **Full**, **Panoramic**, **4:3** o **14:9 Zoom** mediante el botón **◀ / ▶**.

### **Fondo azul**

Si la señal recibida es débil o no se recibe señal, el televisor mostrará automáticamente una pantalla azul. Para ello, active la opción **Fondo azul**.

Seleccione **Fondo azul** mediante los botones **▲** o **▼**. Pulse el botón **◀ / ▶** para **activar** o **desactivar** el **Fondo azul**.

### **Fondo del Menú**

Seleccione el **Fondo del menú** mediante los botones **▲** o **▼**. Puede cambiar el fondo del menú a los valores **Translúcido** o **Opaco** pulsando el botón **◀ / ▶**.

### **Pausa OSD**

Esta opción permite fijar un tiempo de visualización de los menús en pantalla.

Seleccione un tiempo de **pausa de OSD** mediante los botones **▲** o **▼**. Seleccione **15 seg**, **30 seg** o **60 seg** mediante el botón **◀ / ▶**.

### **Idioma teletexto**

Seleccione el **Idioma del teletexto** mediante los botones **▲** o **▼**. Cambie el **idioma del teletexto** a **West**, **East**, **Turk/Gre**, **Cyrillic** o **Arabic** mediante el botón **◀ / ▶** Encontrará más adelante las combinaciones de idioma de texto.

TEXT LANGUAGE	LANGUAGE	TEXT LANGUAGE	LANGUAGE
West	ENGLISH FRENCH SWEDISH FINNISH DANISH CZECH SLOVAKYA GERMAN DUTCH SPANISH PORTUGUESE ITALIAN HUNGARIAN ICELANDIC	Turk/Gre	ENGLISH FRENCH SWEDISH FINNISH DANISH GERMAN DUTCH SPANISH PORTUGUESE ITALIAN HUNGARIAN TURKISH GREEK ICELANDIC
East	FRENCH SWEDISH FINNISH DANISH CZECH SLOVAK GERMAN DUTCH ITALIAN HUNGARIAN POLISH SLOVENIAN CROATIAN ROMANIAN	Cyrillic	ENGLISH CZECH SLOVAK GERMAN DUTCH RUSSIAN LITHUANIAN LETTS UKRANIAN ESTONIAN
Arabic	ENGLISH FRENCH ARABIC HEBREW		

## Menú de instalación



## Programa

Seleccione el **Programa** mediante los botones ▲ o ▼. Utilice el botón ◀ / ▶ para elegir el número de programa. También puede introducir un número mediante los botones numéricos del mando a distancia. Se pueden almacenar hasta 100 programas, de 0 a 99.

## Banda

La banda puede seleccionarse como **C** o **S**. Pulse el botón ◀ / ▶ para seleccionar la **banda**.

## Canal

Puede cambiar el canal pulsando el botón ◀ / ▶ o los botones numéricos.

## Sistema de color

Seleccione **Sistema de color** pulsando los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ para cambiar el sistema de color a **PAL, SECAM** o **AUTO**.

Si fija la función **Sistema Sonido** en posición **I**, **SECAM** no estará disponible como valor del sistema de color.

**Nota:** En los modos **AV**, también puede elegir **NTSC 3.58, NTSC 4.43 o PAL60**.

## Sistema de sonido

Seleccione el **sistema de sonido** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ para cambiar el sistema de sonido a **BG, I, DK, L o LP**.

## Sintonización Fina

Seleccione **Sintonización Fina** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ para ajustar la sintonización.

## Búsqueda

Seleccione **Búsqueda** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ para comenzar la búsqueda de programas. También puede introducir la frecuencia deseada a través de los botones numéricos cuando la opción de búsqueda esté resaltada.

## Magnetoscopio (VCR)

Este elemento puede verse en todos los modos a excepción de **PC, YPbPr** y **HDMI**.

Si desea visualizar una fuente de **magnetoscopio** en uno de estos modos, es mejor que **active** el modo **Magnetoscopio (VCR)**. Para ello, pulse los botones ◀ / ▶ con la opción resaltada.

Si desea visualizar un **DVD**, deberá **desactivar** esta opción.

## Almacenar Programa

Seleccione **Almacenar programa** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ► o bien **OK** para almacenar los ajustes. "La pantalla mostrará el mensaje "**Programa almacenado**".

## Menú Programas



Al mover el cursor en cuatro direcciones puede alcanzar hasta 20 canales en la misma página. Puede desplazarse hacia arriba o abajo por las páginas pulsando los botones de navegación para ver todos los canales en el modo TV (excepto en los modos AV). Al mover el cursor la selección de programas se realiza automáticamente.

### Nombre

Para cambiar el nombre de un programa, seleccione el canal y pulse el botón **ROJO**.

La primera letra del nombre seleccionado aparecerá resaltada. Pulse los botones ▲ o ▼ para cambiar la letra y el botón ◀ / ► para seleccionar las demás letras. Al pulsar el botón **ROJO** se almacenará el nombre.

### Insertar

Seleccione mediante los botones de navegación el canal que deseé insertar. Pulse el botón **VERDE**. Sitúe el canal seleccionado en el espacio de canal que deseé mediante

los botones de desplazamiento y pulse el botón **VERDE**.

### Borrar

Para borrar un canal, pulse el botón **AMARILLO**. Al pulsar de nuevo el botón **AMARILLO**, se borra el programa seleccionado de la lista de programas y los programas siguientes avanzan hacia arriba un lugar.

### APS (Sistema automático de programación)

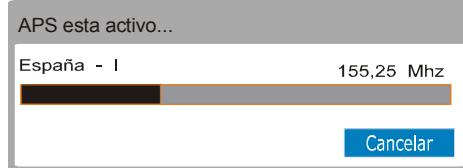
Al pulsar el botón **AZUL** para iniciar la función APS, aparecerá en pantalla el menú **Sistema De Autoprogramaci.**



### País

Seleccione su país mediante los botones ▲ o ▼. Si desea cancelar la función APS, pulse el botón **AZUL**.

Al pulsar el botón **OK** o **ROJO** para iniciar la función de sintonización automática, se borrarán todos los canales almacenados y el televisor iniciará la búsqueda de canales disponibles. Durante el proceso de búsqueda, aparecerá el siguiente OSD:



Al pulsar el botón **AZUL** se detendrá la función APS y se mostrará la **lista de canales** en pantalla.

Si espera a que la búsqueda automática termine, se mostrará la lista de programas con los canales que el sistema haya encontrado.

### Menú de instalación en modos AV

En el menú de instalación aparece la pantalla siguiente, siempre que el televisor se encuentre en modos AV. Tenga en cuenta que habrá disponibles una serie limitada de opciones. Pase al modo TV para visualizar una versión completa del menú **Instalar**.



#### Sistema de color

Seleccione **Sistema de color** pulsando los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ para cambiar el sistema de color a **PAL**, **SECAM**, **PAL 60**, **NTSC 4,43**, **NTSC 3,58** o **AUTO**.

#### Magnetoscopio (VCR)

Seleccione **Magnetoscopio (VCR)** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ / ▶ para activar o desactivar **Magnetoscopio (VCR)**.

#### Almacenar Programa

Seleccione **Almacenar programa** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón ▶ o bien **OK**

para almacenar los ajustes. “La pantalla mostrará el mensaje “**Programa almacenado**”.

### Menú Fuente

Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar el sexto ícono. A continuación pulse el botón ▶ o el botón **OK**. El menú Fuente aparecerá en la pantalla:



En el menú Fuente, resalte una fuente pulsando los botones ▲ o ▼ y cambie a ese modo pulsando el botón ▶ o bien **OK**. Las posibles fuentes son: **TV**, **EXT-1**, **EXT-2**, **EXT-3**, **EXT-4**, **EXT-5**, **EXT-6**, **PC** o **DTV**.

**Nota:** Una vez haya conectado sistemas opcionales a su televisor, deberá seleccionar la fuente correspondiente para visualizar las imágenes procedentes de dicho sistema.

### Sistema de menús modo PC

Consulte la sección “**Conexión del televisor LCD a un PC**” para obtener información sobre cómo conectar un PC al televisor.

Para pasar a la fuente **PC**, pulse el botón **AV** del mando a distancia y seleccione la entrada **PC**. También puede pasar al modo **PC** a través del menú “**Fuente**”.

Tenga en cuenta que los valores fijados en el menú del modo PC sólo estarán disponibles si el televisor tiene seleccionado PC como fuente.

## Menú de Sonido

Los elementos de este menú se describen en la sección “**Menú de sonido**” del “Sistema de menús de TV analógica”.

## Menú de características

Los elementos de este menú se describen en la sección “**Menú Características**” del “Sistema de menús de TV analógica”.

## Menú imagen de PC

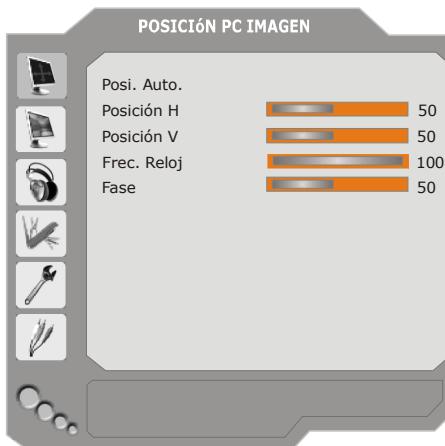
Para ajustar los parámetros de la imagen del PC:

Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar el **segundo ícono**. El menú de imagen de PC aparecerá en la pantalla.

Los ajustes de **Contraste**, **Brillo** y **Temperatura de color** de este menú son idénticos a los ajustes definidos en el menú imagen de su televisor bajo el “Sistema de menús de TV analógica”.

## Menú posición imagen de PC

Seleccione el primer ícono pulsando los botones ▲ o ▼. A continuación pulse el botón ► o el botón **OK**. El menú de **posición de imagen de PC** aparecerá en la pantalla:



### Posi. auto.

Si cambia la imagen horizontal o verticalmente a una posición no deseada, utilice este elemento para colocar automáticamente la imagen en su lugar correcto. Esta opción, por lo tanto, optimiza la visualización de manera automática.

Seleccione el elemento **Posic. Autom.** mediante los botones ▲ o ▼. Pulse el botón **OK**.

**Advertencia:** Se recomienda realizar el ajuste de posición automática con la imagen de pantalla completa para un ajuste adecuado.

### Posición H (horizontal)

Este elemento desplaza la imagen horizontalmente hacia el lado derecho o izquierdo de la pantalla.

• Seleccione la opción **Posición H** mediante los botones ▲ o ▼. Utilice el botón ◀ / ▶ para ajustar el valor.

### Posición V (vertical)

Esta opción desplaza la imagen verticalmente hacia el lado inferior o superior de la pantalla.

Seleccione la opción **Posición V** mediante los botones ▲ o ▼. Utilice el botón ◀ / ▶ para ajustar el valor.

### Frec. Reloj

Los ajustes de Frecuencia de reloj corrigen la interferencia que aparece como banda vertical en presentaciones que contengan muchos puntos, como por ejemplo hojas de cálculo o textos en los tipos de letra más pequeños.

Seleccione el elemento **Frec. Reloj** mediante los botones ▲ o ▼. Utilice el botón ◀ / ▶ para ajustar el valor.

## Fase

En función de la resolución y la frecuencia de barrido que fije en el televisor, es posible que vea una imagen con ruido o con neblina en la pantalla. En tal caso, puede utilizar esta opción para obtener una imagen clara por medio del método de ensayo y error.

Seleccione la opción **Fase** mediante los botones ▲ o ▼. Utilice el botón ◀ / ▶ para ajustar el valor.

## información del televisor

Al acceder a un canal nuevo o pulsar el botón  i, se visualizará la siguiente información en pantalla: **número de programa, nombre del programa, indicador de sonido y modo de Zoom**.

## Función silencio

Pulse el botón  para desactivar el sonido. El indicador de silencio aparecerá en la parte superior de la pantalla.



Para cancelar el modo silencio existen dos alternativas: pulsar el botón  o bien subir el nivel de volumen.

## Modos PIP (Picture-in-Picture) y PAP (Picture-and-Picture)

Pulse el botón  para pasar al modo PIP.

En modo PIP, se superpone una pequeña imagen (PIP) sobre la imagen principal. Hay disponibles un tamaño y cuatro posiciones (superior izquierda, superior derecha, inferior izquierda e inferior derecha) para la ventana PIP. Para cambiar la posición de la ventana PIP, pulse el botón  . La relación de aspecto de la ventana PIP está fijada en 4:3.

Al acceder al modo PIP, la ventana activa por

defecto es la ventana PIP. La ventana activa se señala mediante un marco blanco que la rodea. La ventana activa puede cambiarse pulsando el botón ◀ / ▶ . El OSD de información de estado pertenece a la ventana activa. El lugar de los OSD de estado es el mismo para ambas ventanas.

Pulse de nuevo el botón  para salir del modo PIP.

Pulse el botón  para pasar al modo PAP.

En el modo PAP, se muestran en pantalla dos imágenes del mismo tamaño. Las relaciones de aspecto de las ventanas son fijos.

Al pasar al modo PAP, la ventana principal del modo PIP se muestra en la parte derecha de la pantalla. La ventana activa puede cambiarse pulsando el botón ◀ / ▶ .

Pulse de nuevo el botón  para salir del modo PAP.

Las restricciones en cuanto a las fuentes en el modo PAP son las mismas que en el modo PIP. No es posible mostrar al mismo tiempo dos canales diferentes del sintonizador de TV.

**NOTA:** En todos los modos HDMI, PIP y PAP no son visibles. En YPbPr 1080i, PIP no es visible.

**NOTA:** Consulte el apéndice B para ver todos los modos PIP/PAT.

## Selección del modo Imagen

Pulsando el botón **PP** podrá cambiar los valores del modo **Imagen** según desee.

## Congelación de imagen

El televisor le permite congelar la imagen en su pantalla. Pulse el botón **OK** para congelar la imagen. Vuélvalo a pulsar para regresar a la imagen normal.

## Modos de zoom

Es posible cambiar la relación de aspecto del televisor para visualizar la imagen en diferentes modos de zoom.

Pulse el botón  para cambiar directamente el modo de zoom.

A continuación se enumeran los modos de zoom disponibles.

**Nota:** En los modos **YPBPR** y **HDMI**, en las resoluciones 720 y 1080, los modos **Full 1** y **Full 2** serán también visibles.

### Auto

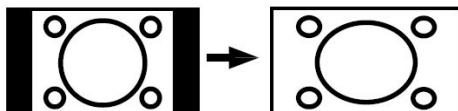
Cuando la señal de transmisión o la señal de un dispositivo externo incluye una señal **WSS (Señal de pantalla amplia)**, que muestra

la relación de aspecto de la imagen, el televisor cambiará automáticamente el modo de **ZOOM** de acuerdo con la señal **WSS**.

- Cuando el modo **AUTO** no funcione correctamente debido a una señal **WSS** de poca calidad o cuando desee cambiar el modo de **ZOOM**, cambie a otro modo de **ZOOM** manualmente.

### Full

Este modo ensancha uniformemente los lados derecho e izquierdo de una imagen normal (relación de aspecto de 4:3) para ocupar todo el ancho de la pantalla del televisor.



- En imágenes con una relación de aspecto de 16:9 que se han reducido a una imagen normal (relación de aspecto de 4:3), utilice el modo **Full** para devolver la imagen a su forma original.

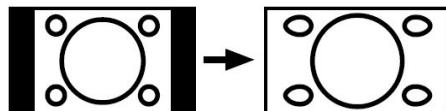
### 4:3

Adecuado para ver imágenes normales (relación de aspecto de 4:3) ya que ésta es su forma original.



### Panoramic

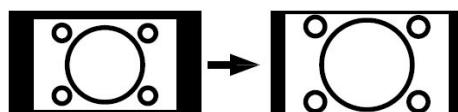
Este modo ensancha los lados derecho e izquierdo de una imagen normal (relación de aspecto de 4:3) para ocupar toda la pantalla sin que la imagen pierda su naturalidad.



Los bordes superior e inferior de la imagen sufren un pequeño recorte.

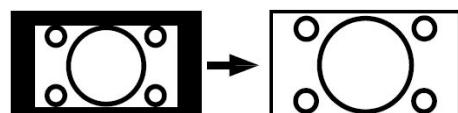
### 14:9 Zoom

Este modo amplía la pantalla panorámica (relación de aspecto 14:9) a los límites superior e inferior de la pantalla.



### Cinema

Este modo amplía la pantalla panorámica (relación de aspecto 16:9) a la pantalla completa.



### 16:9 Subtitle

Este modo amplía la pantalla panorámica (relación de aspecto 16:9) con subtítulos a la pantalla completa.



## Teletexto

El sistema de teletexto transmite a su televisor información sobre deportes, noticias o el tiempo. Si la señal no llega con potencia suficiente, es posible que se produzcan errores y el televisor salga del modo teletexto.

A continuación se enumeran los **botones de la función de teletexto**:

### Activación/desactivación del teletexto / modo PAT

Activa el modo de teletexto al pulsarlo una vez. Si pulsa este botón de nuevo la pantalla se dividirá en dos mitades; en una se mostrará el teletexto y en la otra el canal actual. Al volverlo a pulsar, el modo de teletexto se desactivará.

### Índice

Selecciona la página índice del teletexto.

### Sobre impresión

Superpone la pantalla del teletexto a la imagen del programa.

### Ampliar

Al pulsar una vez se ampliará la mitad superior de la página, y al pulsar por segunda vez se ampliará la mitad inferior. Pulse el botón de nuevo para volver al tamaño normal.

### Revelar

Muestra información oculta (p.ej. soluciones de juegos).

### Retener

Retiene una página de teletexto. Pulse de nuevo para reanudar.

### Páginas de subcódigos / Hora

Selecciona las páginas de subcódigos si el teletexto está activado. Si no lo está, muestra la hora caso de que el programa disponga de teletexto.

## P+ / P- y dígitos (0-9)

Pulse para seleccionar una página.

**Nota:** La mayoría de emisoras de TV utilizan el número **100** como página índice.

### Botones de color

#### (ROJO / VERDE / AMARILLO / AZUL)

Su televisor admite los sistemas de texto **FASTEXT** y **TOP**. Cuando estos sistemas están disponibles, las páginas se dividen en grupos o temas.

Cuando el sistema **FASTEXT** está disponible, las secciones de una página de teletexto adoptarán un código de color y podrán seleccionarse pulsando los botones de color. Pulse el botón del color que precise.

Aparecerán los textos coloreados, indicándole qué botones de color utilizar cuando haya disponible transmisión de **texto TOP**. Los comandos **P -** o **P +** solicitarán la página siguiente o anterior respectivamente.

## Consejos útiles

### Cuidados de la pantalla

Limpie la pantalla con un paño suave y ligeramente húmedo. No utilice disolventes abrasivos ya que podrían dañar la capa de protección de la pantalla del televisor.

Por su seguridad, desenchufe el televisor antes de proceder a su limpieza. Cuando tenga que mover el televisor, sujetelo con firmeza por su parte inferior.

### Persistencia de la imagen

Tenga en cuenta que es posible que aparezca el efecto "fantasma" al mostrar una imagen persistente. La persistencia de las imágenes en los televisores LCD suele desaparecer en unos momentos. Apague el televisor durante un momento.

Para evitar este efecto, no deje imágenes congeladas en la pantalla durante períodos prolongados.

### Ausencia de alimentación eléctrica

Si no llega alimentación eléctrica a su televisor, compruebe el cable de alimentación y la conexión a la toma de corriente.

### Mala calidad de imagen

¿Ha seleccionado el sistema de TV correcto?

¿Están su televisor y la antena de su casa ubicados cerca de equipos de audio sin conexión a tierra, luces de neón, etc?

Las montañas o los edificios muy altos pueden ocasionar imágenes dobles o "fantasma". A veces, se puede mejorar la calidad de la imagen cambiando la dirección de la antena.

¿La imagen o el teletexto son irreconocibles? Compruebe que ha introducido la frecuencia correcta.

La calidad de la imagen puede disminuir cuando hay dos equipos periféricos conectados al televisor al mismo tiempo. En tal caso, desconecte uno de los equipos periféricos.

### Ausencia de imagen

¿Está la antena conectada adecuadamente?

¿Están los enchufes conectados correctamente a la toma de la antena? ¿Está el cable de la antena dañado? ¿Se están utilizando enchufes adecuados para conectar la antena? Si tiene dudas, consulte a su distribuidor.

**Sin imagen** significa que su televisor no está recibiendo una transmisión. ¿Ha seleccionado el botón correcto del mando a distancia? Inténtelo de nuevo.

### Sonido

No se escucha ningún sonido. ¿Ha interrumpido el sonido pulsando el botón  ?

El sonido procede de uno solo de los altavoces. ¿Está el balance desplazado a uno de los extremos? Consulte el menú **Sonido**.

### Mando a distancia

Su televisor ya no responde al mando a distancia. Quizás las pilas se hayan agotado. En este caso, todavía puede utilizar los botones ubicados en la parte inferior del televisor.

### Fuentes de entrada

Si no puede seleccionar ninguna fuente de entrada, es posible que no haya conectado ningún aparato.

Compruebe los cables y las conexiones AV en caso de que hubiera conectado un aparato.

### Módulo CI

Si tiene problemas con el módulo CI, es posible que no lo haya insertado correctamente. Retire la tarjeta CI y vuélvala a insertar.

Si el problema persiste, es posible que su módulo CI no sea reconocido. Pruebe a insertar un módulo CI diferente.

## Apéndice A: Modos de visualización típicos de entrada para PC

La pantalla tiene una resolución máxima para PC de 1360 x 768 píxeles y un rango de frecuencia de 56-85 Hz.

La siguiente tabla es una ilustración de alguno de los modos de visualización de vídeo típicos.

Es posible que su televisor no admita otras resoluciones. A continuación se enumeran las resoluciones admitidas.

Si pone su PC en un modo no admitido, la pantalla mostrará un OSD de aviso.

Modo	Resolución		Frecuencia	
	Horizontal	Vertical	Hor.(kHz)	Ver.(Hz)
1	640	480	31.5	60
2	640	480	37.9	72
3	640	480	37.5	75
4	800	600	35.2	56
5	800	600	37.9	60
6	800	600	48.1	72
7	800	600	46.9	75
8	800	600	53.7	85
9	1024	768	48.4	60
10	1024	768	56.5	70
11	1024	768	60	75
12	1280	1024	64	60
13	1280	768	47.8	60
14	1360	768	47.7	60

## Apéndice B: Combinaciones de imágenes principal y PIP-PAP

### Principal y combinaciones de imágenes PIP, PAP

MAIN ► PIP,PAP ↓	TUNER	EXT-1 CVBS	EXT-1 RGB	EXT-2 CVBS	EXT-2 RGB	EXT-3 YPBPR	EXT-4 CVBS	EXT-5 HDMI	EXT-6 HDMI	PC
TUNER / DTV *	O	O	O	O	O	O	O	N O	N O	O
EXT-1 CVBS	O	O	X	O	O	O	O	D I S P O N I B L E	D I S P O N I B L E	O
EXT-1 RGB	O	X	O	O	O	O	O	P I P	P I P	O
EXT-2 CVBS	O	O	O	O	X	O	O	y P A P	y P A P	O
EXT-2 RGB	O	O	O	X	O	O	O	S I	S I	X
EXT-3 YPBPR	X	X	X	X	X	X	X	L A	L A	O
EXT-4 CVBS	O	O	O	O	O	O	O	F U E N T E	F U E N T E	X
EXT-5 HDMI	X	X	X	X	X	X	X	E S A V	E S A V	X
EXT-6 HDMI	X	X	X	X	X	X	X			X
PC	X	X	X	X	X	X	X			

(X: No disponible, O: disponible)

\* Las opciones PIP-PAP de DTV son las mismas que las de la entrada TUNER. La TV y la DTV no pueden estar en  
En función del modelo del televisor, las combinaciones de fuentes disponibles pueden variar

## Apéndice C: Compatibilidad de señales AV y HDMI

Fuente	Señales admitidas		Disponible
EXT-1 (EUROCONECTOR 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (EUROCONECTOR -2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	S-VHS 50		X
	S-VHS 60		X
EXT-3 (YPbPr)	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
EXT-4 (FAV)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	720P	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

(X: No disponible, O: disponible)

**Nota:** En algunos casos, es posible que la señal no se visualice correctamente en el televisor LCD. Puede que el problema sea una inconsistencia con los estándares del equipo emisor de la señal (DVD, sintonizador externo, etc.).

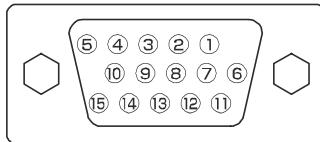
Si detecta este problema, póngase en contacto con su distribuidor y también con el fabricante del equipo externo

## Apéndice D: Características técnicas (clavijas)

### Entrada de señal

#### Terminal RGB del PC (conector de 15 clavijas D-sub)

Clavija	Señal de entrada
1	R
2	G o sincr. en verde
3	B
4	Sin conexión
5	Sin conexión
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Sin conexión
10	GND
11	Sin conexión
12	[SDA]
13	Sincr. H o sincr. comp. H/V
14	Sincr. V [V.CLK]
15	[SCL]



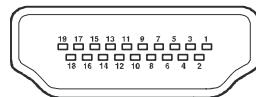
- Cuando haya diferentes tipos de señales de entrada conectados de forma simultánea al monitor a través de una tarjeta gráfica o similar, el monitor seleccionará automáticamente las señales en el siguiente orden de prioridad:

Tipo de señal de sincr.	Prioridad
Sincr. indep. H/V	1
Sincr. comp. H/V	2
sincr. en verde *	3

- Incluso en el caso de que las señales recomendadas mostradas en la página siguiente, puede haber casos en los que no sea posible una visualización correcta. En este caso, utilice sincronización independiente H/V, sincronización compuesta H/V.

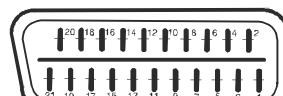
### Especificaciones del conector HDMI

Clavija	Señal de entrada	Clavija	Señal de entrada
1	TMDS Data2+	11	Protección TMDS Clock
2	Protección TMDS Data2	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Reservado (N.C. en dispositivo)
5	Protección TMDS Data1	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CED Tierra
8	Protección TMDS Data0	18	Alimentación +5V
9	TMDS Data0-	19	Detección de conexión en caliente
10	TMDS Clock+		



### Especificaciones del euroconector

Clavija	Señal de entrada	Pin	Señal de entrada
1	SALIDA DE AUDIO (DCHA)	12	No utilizado
2	ENTRADA DE AUDIO (DCHA)	13	RGB-R GND
3	SALIDA DE AUDIO (IZDA/MONO)	14	GND
4	AUDIO GND	15	RGB-R / S.VHS CHROMINANCE IN
5	RGB-B GND	16	SEÑAL DE SUPRESIÓN
6	ENTRADA DE AUDIO (IZDA/MONO)	17	VIDEO COMPLETUO GND
7	RGB-B IN	18	SEÑAL DE SUPRESIÓN GND
8	AUDIO / INTERRUPTOR RGB / 16:9	19	SALIDA VIDEO COMPLETUO
9	RGB-G GND	20	ENTRADA VIDEO COMPLETUO / LUMINISCENCIA S.VHS
10	No utilizado	21	GND / PROTECTOR (CHASIS)
11	RGB-G IN		



## Características técnicas

### TRANSMISIÓN DE TELEVISIÓN

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

### CANALES DE RECEPCIÓN

VHF (BANDA I/III)

UHF (BANDA U)

HIPERBANDA

TV POR CABLE (S1-S20/ S21-S41)

### NÚMERO DE CANALES CONFIGURADOS

100

### INDICADOR DE CANAL

Menú en pantalla

### ENTRADA DE ANTENA RF

75 Ohm (sin balance)

### VOLTAJE DE FUNCIONAMIENTO

220-240 V AC, 50 Hz.

### AUDIO

SRS TRUSURROUND XT

### POTENCIA DE SALIDA DE AUDIO (WRMS.)

(10% THD)

2 x 8W

### CONSUMO ELÉCTRICO (W)

270 W

1 W (en espera)

### PANEL

Pantalla de 42" en formato 16:9

### TAMAÑO (mm)

TAMAÑO (mm)				
Pr.	La.	Al.	Peso (kg)	
284	1037	737	24,8	Con piesstand
122	1037	698	20,7	Sin pies



TruSurround XT

SRS TruSurroundXT es una marca registrada de SRS Labs, Inc.

La tecnología TruSurround se utiliza de acuerdo a la licencia otorgada por SRS Labs, Inc.

# Índice

Características .....	50
Acessórios .....	50
Introdução .....	51
Preparação .....	51
Precauções de segurança .....	51
Fonte de alimentação .....	51
Cabo de alimentação .....	51
Humidade e água .....	51
Limpeza .....	51
Ventilação .....	52
Aquecimento e chamas .....	52
Relâmpago .....	52
Peças de substituição .....	52
Assistência técnica .....	52
Eliminação .....	52
Informação para os utilizadores nos países da União Europeia .....	52
Desligar o dispositivo .....	53
Volume dos auscultadores .....	53
Instalação .....	53
Ecrã LCD .....	53
Aviso .....	53
Visão geral do telecomando .....	54
TV LCD e botões de funcionamento .....	55
Visualização das ligações .....	56
Ligação da alimentação .....	58
Ligação da antena .....	58
Ligar a TV LCD a um PC .....	59
Ligar a um leitor de DVD .....	60
Usar os conectores laterais .....	61
Ligar outro equipamento via Scart .....	62
Selecção da entrada .....	62
Colocação das pilhas na unidade do telecomando .....	63
Alcance de funcionamento do telecomando .....	63
Ligar/desligar a TV .....	64
Para ligar a TV .....	64
Para desligar a TV .....	64
Navegar no Sistema de Menu .....	64
Definições iniciais .....	65
Funcionamento geral .....	66
Banner de informações .....	66
Guia do programa electrónico (EPG) .....	67
Exibir as legendas .....	68
Teletexto .....	68
Menu do sistema IDTV .....	68
Lista de canais .....	68
Navegar por toda a lista de canais .....	69
Mover os canais na Lista de canais .....	69
Apagar os canais da Lista de canais .....	69
Renomear canais .....	70
Adicionar bloqueios aos canais .....	70
Definir Favoritos .....	70
Como adicionar um canal à lista de Favoritos .....	71
Remover um canal da Lista de favoritos .....	71
Usar o botão AZUL para navegar pelos canais favoritos .....	71
Ajuda no ecrã .....	71
Instalação .....	71
Procura automática .....	72
Procura manual .....	73
Instalação inicial .....	73
Configuração .....	73
Modo Favoritos .....	74
Lista de canais .....	74
Definições do idioma .....	74
Idioma do sistema .....	74
Idioma do áudio .....	74
Idioma da legenda .....	75
Definições parentais .....	75
Bloqueio etário .....	75
Bloqueio do menu .....	75
Definir a senha de bloqueio .....	75
Definições da hora .....	75
Actualização do receptor .....	76
Temporizadores .....	76
Configuração da TV .....	77
Interface comum .....	77
Sistema de Menu .....	78
Menu Imagem .....	78
Modo .....	78
Contraste/Claridade/Agudeza/Cor/Matiz .....	78
Temperatura da cor .....	78
Redução de ruído .....	78
Modo de filme .....	79
Guardar .....	79
Reset .....	79
Menu do som .....	79
Volume .....	79
Equalizador .....	79
Balanço .....	79
Auscultadores .....	79
Volume .....	79
Balanço .....	80
Modo de som .....	80
AVL .....	80
Efeitos .....	80
Dynamic Bass .....	80
<b>SRS TruSurround XT.....</b>	<b>80</b>
Subwoofer .....	80
Guardar .....	80
Menu de características .....	80
Temporizador .....	81
Bloqueio para crianças .....	81
Idioma .....	81
EXT-2 Out .....	81
Zoom por defeito .....	81
Fundo azul .....	81
Menu de fundo .....	81

OSD fora de tempo .....	81	Apêndice A: Modos de visualização típicos da entrada PC .....	90
TXT Linguagem .....	81	Apêndice B: Combinações principais e imagem PIP- PAP .....	91
Menu de instalação .....	82	Apêndice C: Compatibilidade do sinal AV e HDMI .....	92
Programa .....	82	Apêndice D: Especificações dos pinos .....	93
Banda .....	82	Especificações .....	94
Canal .....	82		
Sistema de cor .....	82		
Sistema Som .....	82		
Ajuste Óptimo .....	82		
Procura .....	82		
VCR .....	82		
Guardar Programa .....	83		
Menu do programa .....	83		
Nome .....	83		
Inserir .....	83		
Apagar .....	83		
APS (Sistema de Programação Automática) .....	83		
País .....	83		
Menu de instalação nos modos AV .....	84		
Sistema de cor .....	84		
VCR .....	84		
Guardar Programa .....	84		
Menu da fonte .....	84		
Sistema de menu do modo PC .....	84		
Menu de som .....	85		
Menu de características .....	85		
Menu de imagem do PC .....	85		
Menu de posição da imagem do PC .....	85		
Posição auto .....	85		
Posição H (Horizontal) .....	85		
Posição V (Vertical) .....	85		
Freq. Pontos .....	85		
Fase .....	85		
Exibir informação da TV .....	86		
Função Mute (corte de som) .....	86		
Modos PIP (Picture-in-Picture) e PAP (Picture-and- Picture) .....	86		
Seleção do Modo de Imagem .....	86		
Congelar imagem .....	86		
Modos do Zoom .....	86		
Auto .....	86		
Full .....	87		
4:3 .....	87		
Panoramic .....	87		
14:9 Zoom .....	87		
Cinema .....	87		
16:9 Subtitle .....	87		
Teletexto .....	87		
Dicas .....	88		
Cuidados com o ecrã .....	88		
Sem alimentação eléctrica .....	88		
Imagen de fraca qualidade .....	88		
Fontes de entrada .....	89		
Módulo CI .....	89		

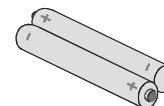
## Características

- TV LCD a cores com controlo remoto.
- TV digital totalmente integrada (DVB-T).
- Tem dois conectores HDMI para vídeo e áudio digital. Esta ligação foi também concebida para aceitar sinais de alta definição.
- HD full (1920x1080).
- 100 programas a partir das bandas VHF, UHF ou dos canais do cabo que podem ser predefinidos.
- Pode sintonizar canais por cabo.
- Sistema de menu OSD.
- Tem 2 tomadas scart para dispositivos externos (como um vídeo, jogos de vídeo, conjunto áudio, etc.).
- Entradas AV e S-vídeo disponíveis.
- Sistema de som estéreo (SRS Trusurround XT).
- Teletexto, fastext, texto TOP.
- Ligação dos auscultadores.
- Sistema de programação automática.
- Sintonização automática para a frente e para trás.
- Temporizador.
- Bloqueio para crianças.
- Corte automático do som quando não há nenhuma transmissão.
- Reprodução NTSC.
- Funções PIP / PAP / PAT.
- AVL (Limitação Automática de Volume).
- Quando nenhum sinal válido é detectado, após 5 minutos a TV muda automaticamente para o modo standby.
- PLL (Busca de frequência).
- Entrada PC.
- Plug&Play para Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Saída de linha de áudio.

## Acessórios

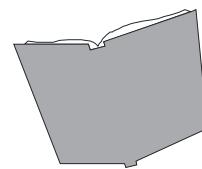


Telecomando



Pilhas

2 XAAA



Livro de instruções

## Introdução

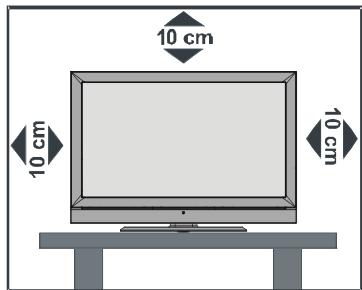
Obrigado por escolher este produto. Este manual orientá-lo-á para um funcionamento apropriado da sua TV. Antes de operar a sua TV, por favor, leia completamente este manual.

Guarde este manual num local seguro para futuras consultas.

## Preparação

Para a ventilação, deixe um espaço livre de pelo menos 10 cm à volta do aparelho. Para evitar qualquer falha ou situações perigosas, não coloque nenhum objecto sobre o aparelho.

Utilize este dispositivo em climas moderados.



## Precauções de segurança

**Leia as recomendações de segurança seguintes com atenção para a sua própria segurança.**

### Fonte de alimentação

O aparelho de TV deve ser operado apenas a partir de uma tomada de 220-240 V AC, 50 Hz. Certifique-se de que seleccionou a voltagem correcta.

### Cabo de alimentação

Não coloque o aparelho, um móvel, etc., em cima do cabo de alimentação (conductor de corrente), nem sobre o cabo. Segure o cabo de alimentação pela ficha. Não desligue o aparelho da tomada puxando pelo cabo de alimentação e nunca toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas, pois isto pode provocar um curto-círcito ou choque eléctrico. Não faça nenhum nó no cabo nem o ate a outros cabos. Os cabos de alimentação devem ser colocados de maneira a não serem pisados. Um cabo de alimentação danificado pode causar um incêndio ou provocar-lhe um choque eléctrico. Quando o cabo de alimentação estiver danificado e precisar de ser substituído, isto deve ser feito por pessoal qualificado.

### Humidade e água

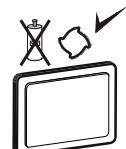
Não use este dispositivo em local húmido e/ou molhado. Não exponha este dispositivo à chuva ou à água, porque isto pode ser perigoso e não coloque objectos com água, tais como vasos, em cima do dispositivo. Evite derrames ou salpicos de líquidos.



No caso de cair um objecto sólido ou líquido dentro da estrutura, desligue o aparelho da tomada e contacte uma pessoa qualificada para verificar o aparelho antes de o voltar a utilizar.

### Limpeza

Antes de efectuar a limpeza, desligue o aparelho de TV da tomada de parede. Não utilize produtos de limpeza líquidos nem aerossóis. Utilize um pano macio e seco.



## Ventilação

As ranhuras e os orifícios do aparelho de TV servem para a ventilação e asseguram um funcionamento seguro. Para evitar sobreaquecimento, estes orifícios não devem ser, de forma alguma, obstruídos nem cobertos.

## Aquecimento e chamas

O aparelho não deve ser colocado próximo de chamas abertas e fontes intensas de calor como p.ex.: um aquecedor eléctrico. Certifique-se de que nenhuma chama aberta, como velas acesas, sejam colocadas em cima do dispositivo. As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, tal como à luz solar, ao fogo ou algo do género.



## Relâmpago

Em caso de trovoada e de relâmpago ou quando vai de férias, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.



## Peças de substituição

Quando for necessária a substituição de peças, certifique-se que o técnico de serviço utilizou as peças de substituição especificadas pelo fabricante ou com as mesmas especificações que as originais. Substituições não autorizadas podem causar incêndio, choque eléctrico ou outros perigos.

## Assistência técnica

Contacte um técnico qualificado para todos os serviços de assistência. Não remova nenhuma tampa por conta própria, porque pode provocar choque eléctrico.



## Eliminação

Instruções para a eliminação:

- A embalagem e os elementos que ajudam na embalagem são recicláveis e devem ser reciclados. Os materiais de embalagem, como o saco de alumínio, devem ser guardados fora do alcance das crianças.
- As pilhas, incluindo aquelas que não contêm nenhum metal pesado, não podem ser eliminadas como o lixo doméstico. Por favor, eliminate as pilhas usadas de maneira adequada, sem prejudicar o meio ambiente. Informe-se sobre os regulamentos legais em vigor na sua área de residência.
- A lâmpada fluorescente catódica fria do PAINEL LCD contém uma pequena quantidade de mercúrio; por favor, siga as leis ou regulamentos locais para a eliminação.

## Informação para os utilizadores nos países da União Europeia



Este símbolo no produto ou na embalagem significa que o seu dispositivo eléctrico e electrónico deve ser eliminado no fim da sua vida útil, separadamente do seu lixo doméstico. Na UE, há sistemas de recolha selectiva para a reciclagem.

Para mais informações, por favor, contacte as autoridades locais ou a loja onde adquiriu o produto.

## **Desligar o dispositivo**

A ficha de alimentação é usada para desligar o aparelho de TV da alimentação eléctrica e por isso, deve ficar ser sempre de fácil acesso.

## **Volume dos auscultadores**

A pressão excessiva de som a partir dos auscultadores pode causar perda de audição.



## **Instalação**

Para evitar ferimentos, este dispositivo deve estar seguramente preso à parede, conforme as instruções de instalação, quando fixado na parede (se estiver disponível esta opção).

## **Ecrã LCD**

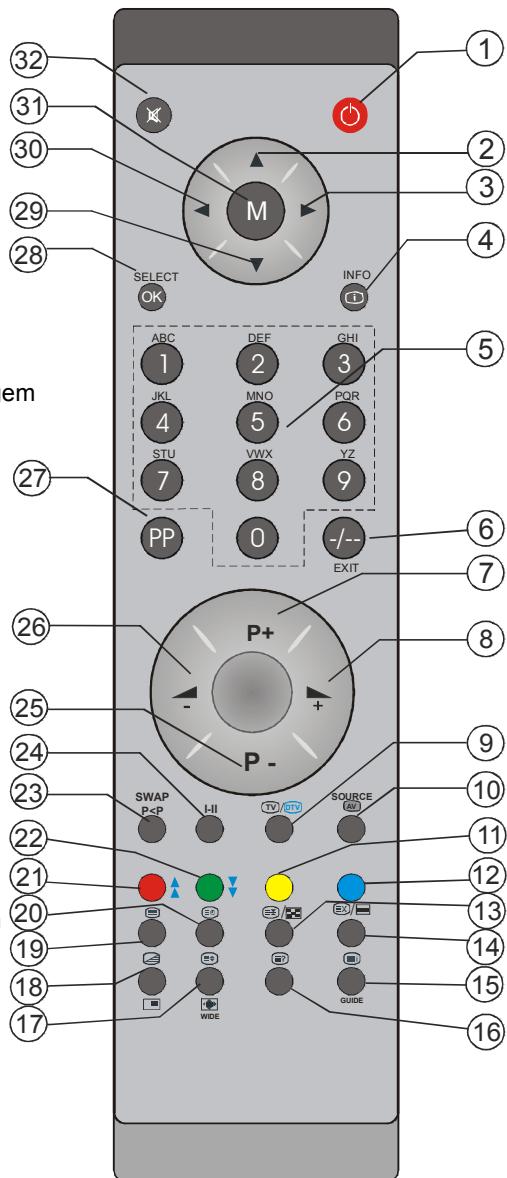
O painel LCD é um produto da mais alta tecnologia, com cerca de um milhão de transístores de película magnética, oferecendo-lhe detalhes de imagem precisa. Ocasionalmente, alguns pixéis não activos podem aparecer no ecrã como um ponto fixo azul, verde ou vermelho. Por favor, note que isto não afecta o desempenho do seu produto.

## **Aviso**

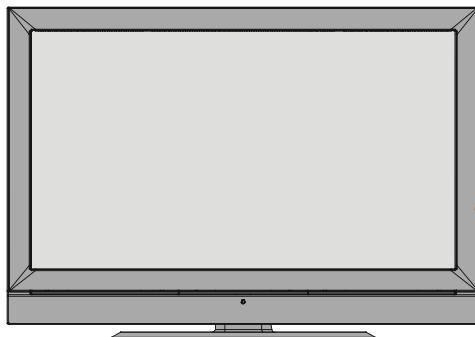
Não deixe a sua TV em stand-by ou a funcionar quando não estiver em casa.

## Visão geral do telecomando

- ① Stand By
- ② Cursor para cima
- ③ Cursor Direito
- ④ Info
- ⑤ Programa Directo
- ⑥ Nenhuma função
- ⑦ Programa Seguinte
- ⑧ Aumentar o Volume
- ⑨ TV / Modo Digital TV
- ⑩ Fonte externa
- ⑪ Menu Funções/ Ligar/Desligar a linguagem áudio na DTV
- ⑫ Menu Instalação
- ⑬ Manter / posição PIP
- ⑭ Actualizar/Modo PAP
- ⑮ Página de Índice / Guia electrónico de programa (EPG)
- ⑯ Revelar / Permutar de TV para PC
- ⑰ Expandir / tamanho da imagem
- ⑱ Misturar / Modo PIP
- ⑲ Teletexto
- ⑳ Hora
- ㉑ Página anterior / Menu Som
- ㉒ Página seguinte / Legendas da imagem ligado/desligado no modo digital
- ㉓ Programa anterior
- ㉔ Mono/Estéreo - Dual I-II
- ㉕ Programa Anterior
- ㉖ Reduzir o volume
- ㉗ Preferência Pessoal
- ㉘ Ok (Guardar)
- ㉙ Cursor para Baixo
- ㉚ Cursor Esquerdo
- ㉛ Menu
- ㉜ Cortar som

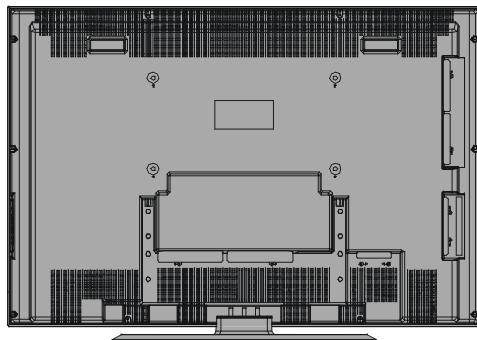
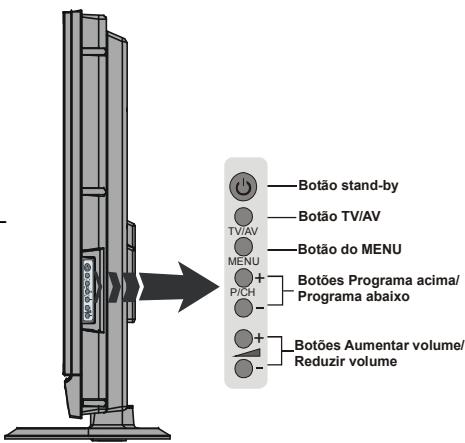


## TV LCD e botões de funcionamento



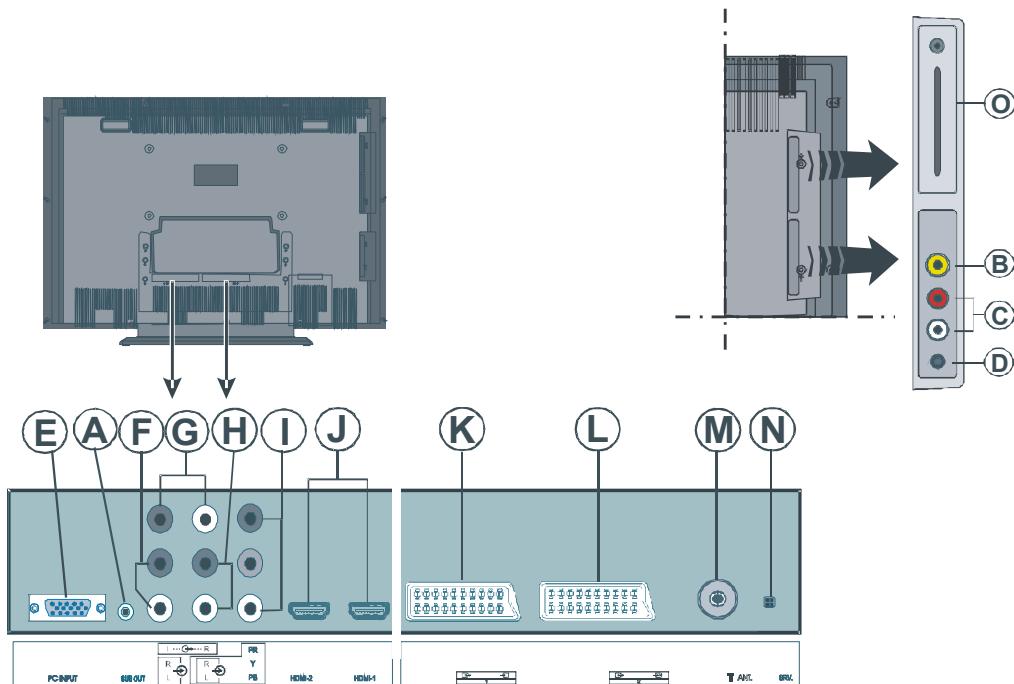
VISÃO FRONTAL

VISÃO LATERAL



VISÃO TRASEIRA

## Visualização das ligações



**A Saída Subwoofer** é para ligar um subwoofer externo, activo ao televisor para dar a impressão de um efeito dos graves mais profundo.

Utilize um cabo RCA apropriado para ligar o televisor a uma unidade subwoofer.

**B Entrada Vídeo** é usada para ligar sinais de vídeo de dispositivos externos.

Ligue o cabo de vídeo entre a tomada da **ENTRADA VÍDEO** na TV e a tomada de **SAÍDA VÍDEO** do seu dispositivo.

**C As entradas de áudio** são usadas para ligar sinais de áudio de dispositivos externos.

Ligue o cabo de áudio entre as **ENTRADAS ÁUDIO** na TV e as tomadas de **SAÍDA ÁUDIO** no seu dispositivo.

**D A tomada dos Auscultadores** é usada para ligar auscultadores externos ao sistema.

Ligue à tomada **AUSCULTADORES** para ouvir o som da TV a partir dos auscultadores (opcional).

**E Entrada PC** destina-se à ligação de um computador pessoal ao aparelho de TV.

Ligar o cabo do PC entre a **ENTRADA PC** na TV e a saída PC no seu PC.

**F Entradas Áudio do PC** são ligadas às tomadas de áudio do seu PC para activar o áudio do PC.

Ligue o cabo de áudio do PC entre as **ENTRADAS ÁUDIO DO PC** na TV e a saída de áudio do seu PC.

**G Os sinais de saída de áudio Saídas Linha Áudio** para um dispositivo externo, tal como um sistema de som.

*Para ligar as colunas externas à sua TV, use as **SAÍDAS LINHA ÁUDIO** da TV com um cabo de áudio.*

**(H) Entradas Áudio Componente** são usadas para ligar o áudio componente.

*Ligue o cabo de áudio entre as **ENTRADAS ÁUDIO COMPONENTE** na TV e as saídas de áudio do seu dispositivo.*

**(I) Entradas Vídeo Componente (YpBPr)** são usadas para ligar o vídeo componente.

*Pode ligar o vídeo componente e as tomadas de áudio com um dispositivo que tem saída de componente. Ligue os cabos de vídeo componente entre as **ENTRADAS VÍDEO COMPONENTE** na TV e as saídas de vídeo componente do seu dispositivo. Quando ligar, certifique-se de que as letras na sua TV, “**Y**”, “**Pb**”, “**Pr**” correspondem com os conectores do seu dispositivo.*

**(J) Entradas HDMI** são para ligar um dispositivo que possuem uma tomada **HDMI**.

*A sua Televisão LCD pode visualizar imagens de Alta Definição a partir de dispositivos como um receptor Satélite de Alta Definição ou um Leitor de DVD. Estes dispositivos devem ser ligados através de tomadas **HDMI** ou Tomada Componente. Estas tomadas podem aceitar sinais de 720p ou 1080i. Também, apenas os modos **HDMI** aceitam sinais de 1080p. Não é necessária nenhuma ligação de som para uma ligação de **HDMI** para **HDMI**.*

**(K) Entradas ou saídas da SCART 1** para dispositivos externos.

*Ligue o cabo **SCART** entre as tomadas **SCART** da TV e a tomada **SCART** do seu dispositivo externo (como um descodificador, um VCR ou leitor de DVD).*

**Nota:** Se ligar um aparelho externo através da tomadas **SCART**, a TV comutará automaticamente para o modo AV. Se ambas as tomadas forem utilizadas ao mesmo tempo, a **SCART 1** é prioritária.

**(L) Entradas ou saídas da SCART 2** para dispositivos externos.

**(M) Entrada RF** liga a uma antena ou a um cabo.

Note que se utilizar um descodificador ou um gravador de media, deverá ligar o cabo da antena através do dispositivo à televisão com um cabo de antena apropriado, conforme mostrado na ilustração abaixo.

**(N) Este conector é apenas assistência.**

**(O) A Porta CI** é utilizada para inserir uma placa CI. uma placa CI permite a visualização de todos os canais aos quais subscreveu. Para mais informação, consulte a secção “Interface Comum”. A Saída S/PDIF é utilizada para transferir sinais áudio digitais. Utilize um cabo RCA para transferir sinais áudio para um dispositivo que tenha uma entrada S/PDIF.

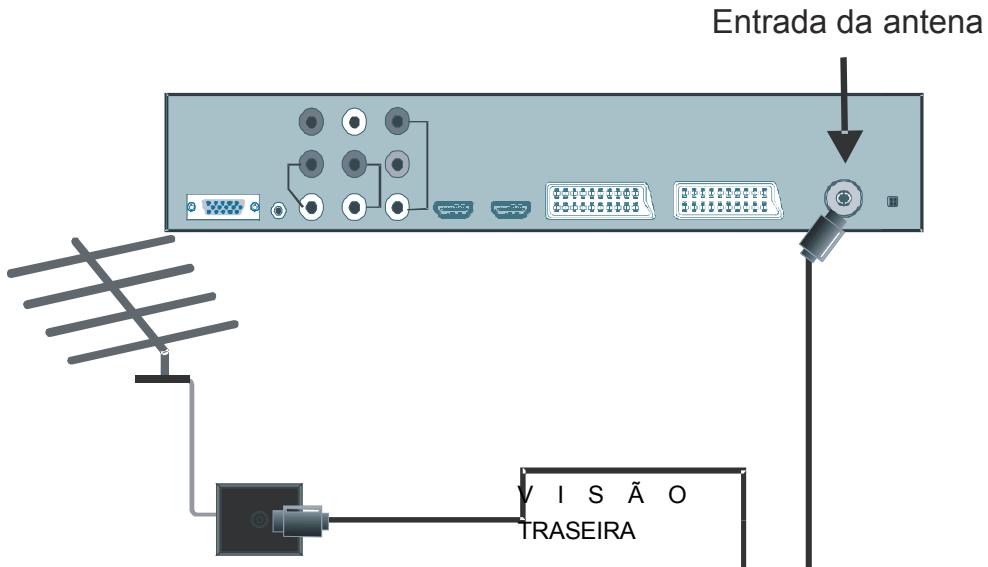
## Ligaçāo da alimentāção

**IMPORTANTE:** O aparelho estā concebido para funcionar a 220-240V AC, 50 Hz.

- Depois de desempacotar, espere que o aparelho TV fique à temperatura ambiente antes de o ligar à alimentação eléctrica.
- Ligue a ficha do cabo de alimentação à tomada.

## Ligaçāo da antena

- Ligue a antena ou a ficha da TV por cabo à tomada da **ENTRADA ANTENA** localizada na parte de trás da TV.

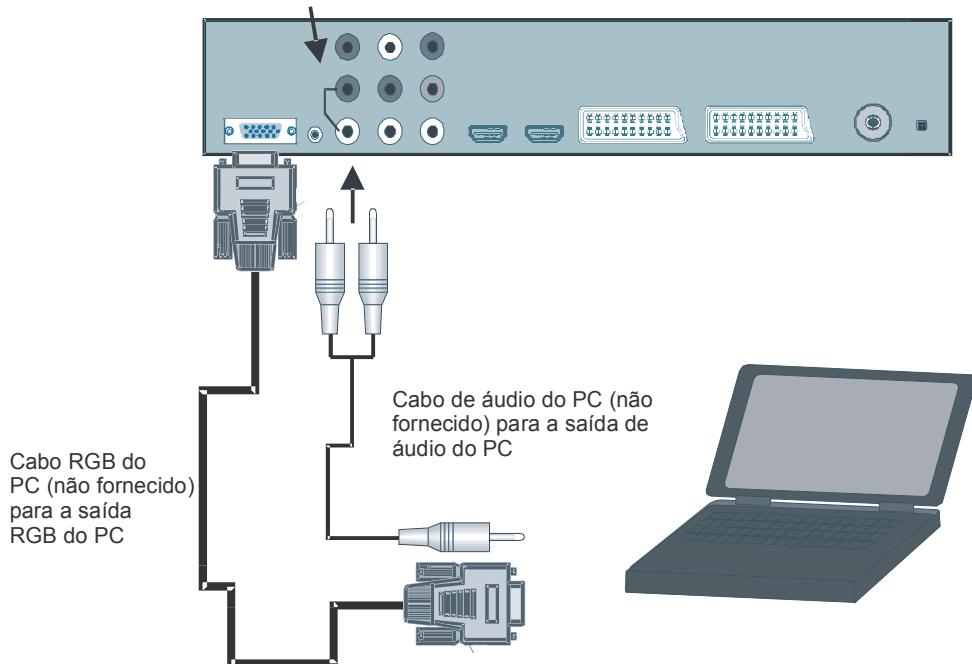


## Ligar a TV LCD a um PC

Para exibir a imagem do ecrã do seu computador na sua TV LCD, pode ligar o seu computador ao aparelho de TV.

- Desligue tanto o computador como o aparelho de TV antes de fazer as ligações.
- Utilize um cabo D-sub de 15 pinos para ligar o PC à TV LCD.
- Após fazer isto, mude para a fonte do PC. Consulte a secção, “**Selecção da entrada**” .
- Defina a resolução que melhor se adapte às suas necessidades de visualização.

Entradas de áudio do PC

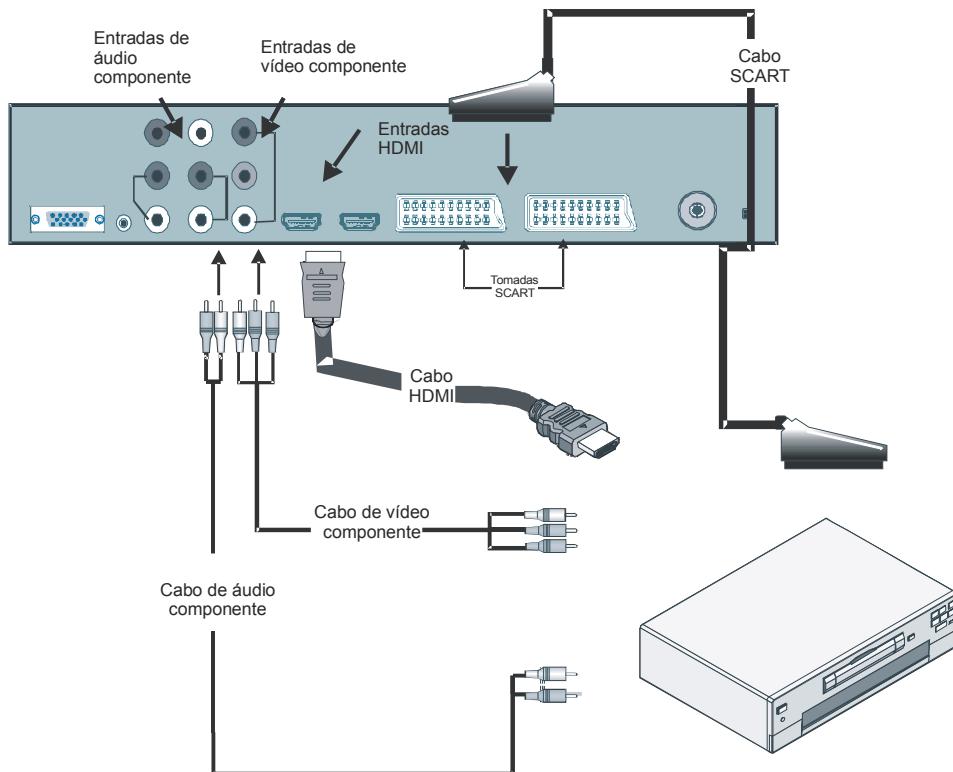


## Ligar a um leitor de DVD

Se quiser ligar um leitor de DVD à sua TV LCD, pode utilizar conectores do aparelho de TV. Os leitores de DVD podem ter diferentes conectores. Por favor, consulte o manual de instruções do seu leitor de DVD para informações adicionais. Desligue tanto a TV como o dispositivo antes de fazer qualquer ligação.

**Nota:** Os cabos mostrados na ilustração não são fornecidos.

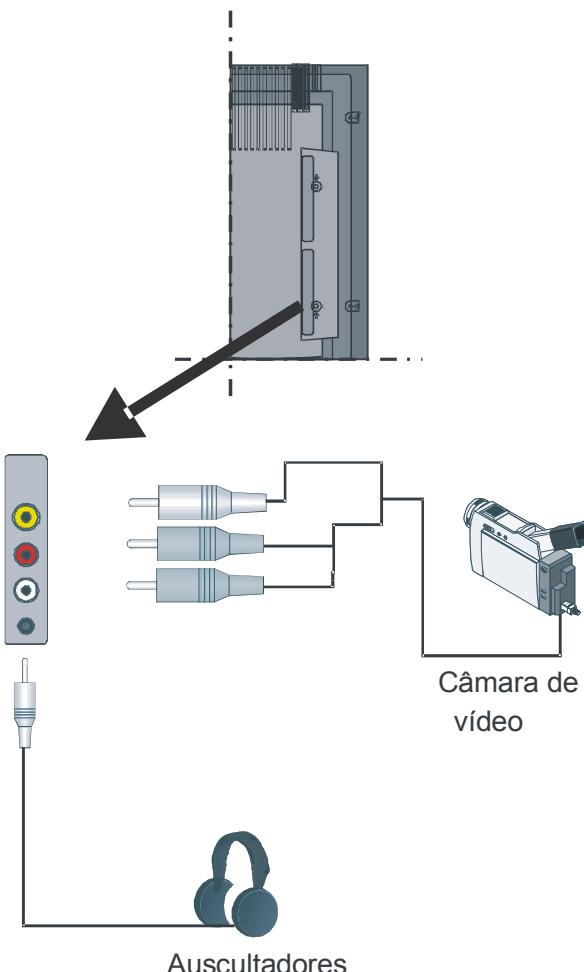
- Se o seu leitor de DVD possuir uma tomada **HDMI**, pode ligar via **HDMI**. Quando ligar ao leitor de DVD conforme ilustrado abaixo, comute para a fonte HDMI. Consulte a secção, “**Menu da fonte**”.
- A maioria dos leitores de DVD são ligados através das **TOMADAS COMPONENTES**. Utilize um cabo de vídeo componente para ligar a uma entrada de vídeo. Para activar o áudio, utilize um cabo de áudio componente, conforme ilustrado abaixo. Após fazer isto, mude para a fonte **YPbPr**. Consulte a secção, “**Seleção da entrada**” .
- Também pode ligar através da **SCART 1** ou **SCART 2**. Utilize um cabo **SCART** conforme mostrado abaixo.



## Usar os conectores laterais

Pode ligar uma gama de equipamentos opcionais à sua TV LCD. As ligações possíveis são mostradas abaixo. *Note que os cabos mostrados na ilustração não são fornecidos.*

- Para ligar uma câmara de vídeo, ligue à tomada de **ENTRADA VÍDEO** e as **TOMADAS ÁUDIO**. Não ligue a câmara de vídeo à tomada **ENTRADA VÍDEO** ao mesmo tempo, já que isto pode causar ruídos na imagem. Para seleccionar a fonte correspondente, consulte a secção “**Seleção da entrada**” nos capítulos seguintes.
- Para ligar as colunas externas, utilize um cabo de áudio. Não inverta as tomadas **ESQUERDA ÁUDIO** e **DIREITA ÁUDIO**. Ligue a TV LCD e o conjunto de colunas externas depois que todas as ligações tiverem sido feitas. Consulte o manual do seu conjunto de colunas para quaisquer dúvidas.
- Para ouvir o som a partir de auscultadores, ligue ligue à tomada **AUSCULTADORES** da TV.

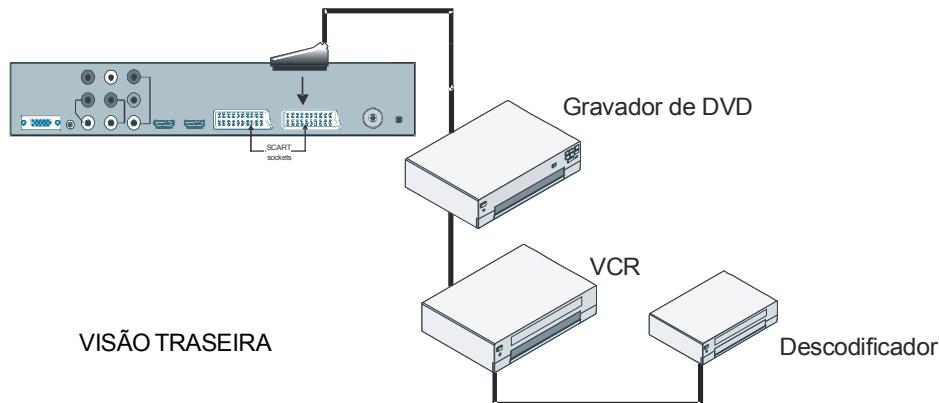


## Ligar outro equipamento via Scart

A maioria dos dispositivos suporta a ligação **SCART**. Pode ligar um gravador de DVD, um VCR ou um descodificador à sua TV LCD, usando as tomadas **SCART**. Note que os cabos mostrados na ilustração **não são fornecidos**.

Desligue tanto a TV como os dispositivos antes de fazer qualquer ligação.

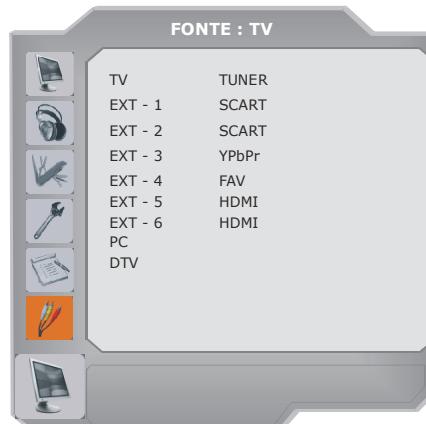
Para mais informações, consulte o manual de instruções do próprio dispositivo.



## Selecção da entrada

Uma vez ligados os sistemas externos á sua TV, pode comutar para diferentes fontes de entrada.

- Prima o botão **AV** do seu telecomando para alterar directamente as fontes.
- ou,
- Selecione a opção “**Fonte**” a partir do menu principal, usando o botão **▲** ou **▼** e prima o botão **OK**. Depois, utilize o botão **▲** ou **▼** para destacar uma entrada e prima o botão **OK** para seleccionar.



## Colocação das pilhas na unidade do telecomando

**ATENÇÃO:** As pilhas do telecomando são fornecidas. Um protector de plástico é utilizado para desligar as pilhas afim de evitar a redução da vida útil das mesmas. Por favor, retire o protector de plástico antes da utilização inicial.

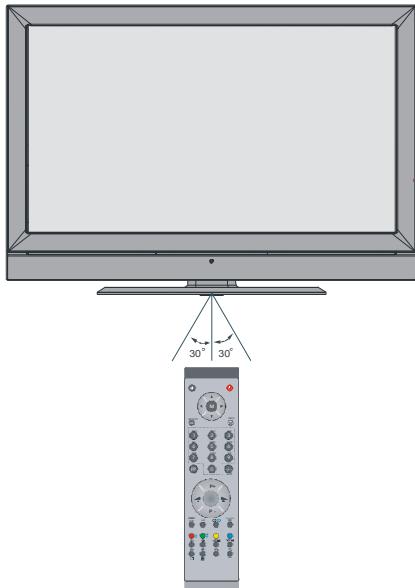
- Retire a tampa do compartimento das pilhas situado na parte de trás da unidade, puxando para trás a partir da parte indicada.
- Introduza duas pilhas do tipo **AAA/R03** ou equivalentes. Coloque as pilhas na posição correcta e coloque novamente a tampa.



**Nota:** Remova as pilhas do telecomando quando não o utilizar durante um longo período de tempo. Senão pode ficar danificado devido a um possível derrame das pilhas.

## Alcance de funcionamento do telecomando

- Aponte o topo do telecomando em direcção ao LED do sensor remoto da TV LCD enquanto prime um botão.



O alcance remoto é de aproximadamente 7m/23ft.

## Ligar/desligar a TV

### Para ligar a TV

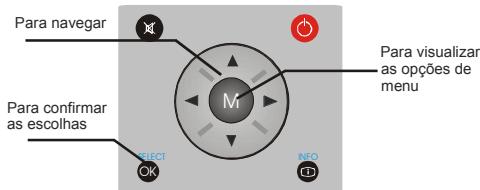
- Ligue o cabo de alimentação à CA de 220-240V AC 50Hz.
- Prima o botão **STAND-BY**. Em seguida, o LED do stand-by acende-se.
- Para ligar a TV a partir do modo stand-by:
  - Prima o botão **POWER**, **P+** / **P-** ou um botão numérico no telecomando.
  - Prima o botão **-P/CH** ou **P/CH+** na TV. Em seguida, a TV ligará.

**Nota:** Se ligar a sua TV através dos botões **PROGRAMA ACIMA/ABAIXO** no telecomando ou no aparelho de TV, o programa que estava a assistir por último será seleccionado novamente.

### Para desligar a TV

- Prima o botão **POWER** no telecomando ou o botão **STAND-BY** na TV, assim a TV mudará para o modo stand-by.
- Para desligar completamente a TV, retire a ficha do cabo de alimentação da tomada.

## Navegar no Sistema de Menu



- Prima **M** para exibir o menu principal.
- Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar um ícone. Prima **►** ou o botão **OK** para mais opções.
- Utilize o botão **▲** ou **▼** para destacar.
- Prima os botões **◀** ou **►** para alterar as definições. Prima **OK** para ajustar como predefinido.
- Para sair do menu ou voltar do ecrã submenu, prima **M**.

**Nota:** Estas explicações são válidas para navegar em todo o sistema do menu. Para seleccionar opções descritas nas secções seguintes, consulte “Navegar pelo sistema de menu”.

## Definições iniciais

Quando o aparelho de TV é ligado pela primeira vez, o IDTV é o primeiro a ser ligado. Por ser a primeira vez que o IDTV é utilizado, não há canais guardados na memória.

Quando a TV é ligada pela primeira vez, o menu para a selecção do idioma aparece no ecrã. A mensagem **Welcome please select your language!** ("Bem-vindo! Por favor, seleccione o seu idioma!") é exibida em todas as opções de idioma sequencialmente no OSD.

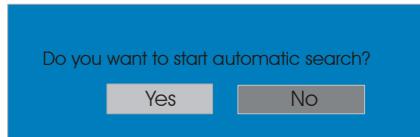
Premindo os botões **▲** ou **▼** destaque o idioma que quer definir e prima o botão **OK**. Na caixa de diálogo "**Definir idioma**" é exibido próximo ao item "**OK**" para indicar que "**Prima o botão SELECT para seleccionar a opção do idioma destacada.**"

Pode obter informações sobre o menu de utilização, premindo o botão **i**. Prima novamente o botão **i** para sair do menu de ajuda.

Depois disso, o OSD "**Instalação inicial**" aparecerá no ecrã. Premindo os botões **◀** ou **▶**, seleccione o país que deseja definir e prima o botão **OK**.



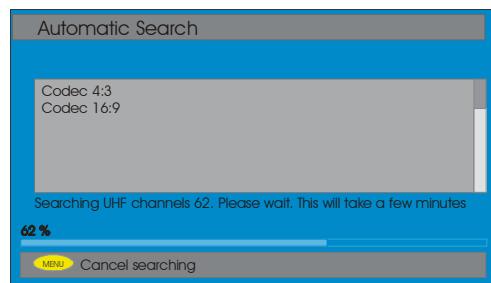
Depois da "**Instalação inicial**" ser realizada, a seguinte mensagem aparece no ecrã:



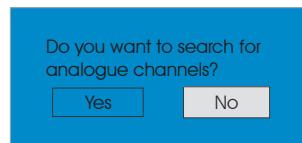
- Para iniciar a procura automática, seleccione "**Sim**", para cancelar, seleccione "**Não**".

- Para seleccionar a opção "**Sim**" ou "**Não**", destaque os itens usando os botões **◀** ou **▶** e prima o botão **OK**.

O IDTV sintonizará automaticamente os canais 21 a 68 para a transmissão em UHF, procurando emissões de TV terrestre digital e exibindo os nomes dos canais encontrados. Este processo demorará cerca de cinco minutos. Para cancelar a procura, pode premir o botão **M** em qualquer altura durante o processo. O OSD seguinte será exibido durante a procura automática:



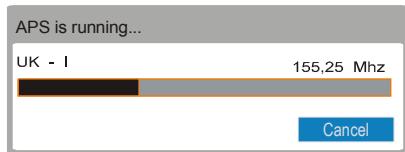
Quando **Procura automática** estiver concluída, aparece no ecrã a seguinte mensagem solicitando a procura de canais analógicos. A TV muda para o modo de TV analógica.



Para procurar canais analógicos, seleccione "**Sim**". O seguinte menu será exibido para procurar canais analógicos:



Defina o item **Idioma** premindo o botão **◀** ou **▶**. Prima o botão **▲** ou **▼** para destacar o item **País** e depois utilize **◀** ou **▶** para definir. Em seguida, premindo o botão **▲** ou **▼**, destaque **Idioma do texto** e utilize **◀** ou **▶** para definir. Quando terminar, prima o botão **OK** para continuar e o seguinte OSD será exibido:



Depois do **aps inicial** estar terminado, aparecerá no ecrã uma lista de programas. Na lista de programas, verá os nomes e números de programas atribuídos aos programas.

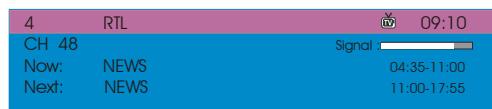
Se não aceitar as localizações e/ou nomes dos programas, pode alterá-los na Tabela de programas. Para detalhes, consulte a secção "Tabela de programas".

## Funcionamento geral

Premindo o botão **TV/DIV** em qualquer altura enquanto assiste a programas da televisão, comutará o aparelho de TV entre a emissão de televisão terrestre digital e a emissão analógica.

### Banner de informações

- Sempre que mudar de canal usando os botões **P +** ou **P -** ou os botões numéricos, a TV exibe a imagem da emissão junto com um banner de informações na parte inferior do ecrã. Este permanecerá no ecrã por aproximadamente três segundos.
- O banner de informações também pode ser exibido premindo o botão **i** a qualquer altura enquanto assiste TV. Ao premir o botão **i** novamente, remove o banner.

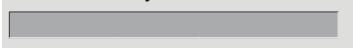


- O banner de informações fornece informações sobre o canal seleccionado e os seus programas.
- O nome do canal é exibido junto com o seu número na lista de canais e com uma indicação do alcance do sinal recebido neste canal de sintonização.
- As informações sobre o programa actual e o seguinte são fornecidas com a hora de início e fim.
- A informação sobre a hora actual é exibida juntamente com o nome do canal.

**Sugestão:** Nem todos os canais emitem os dados do programa. Se o nome e os horários do programa não estiverem disponíveis, “Sem informação disponível” é exibido no banner de informações.

**Nota:** Se o canal seleccionado estiver bloqueado, deve introduzir a senha correcta de quatro dígitos para ver o canal. Em tal caso, será exibida uma caixa de diálogo a solicitar a chave do bloqueio:

Enter Lock Key



## Guia do programa electrónico (EPG)

Alguns canais, mas não todos, enviam informações sobre os eventos actuais e próximos. Por favor, note que as informação sobre eventos é actualizada automaticamente. Se não houver dados disponíveis sobre a informação do evento para os canais, apenas o nome do canal com o banner “**Sem informação disponível**” é exibido.

- Prima o botão **GUIDE** para ver o menu **EPG**.
- Prima os botões **▲** ou **▼** para navegar pelos Canais ou Programas.
- Prima os botões **◀** ou **▶** para navegar pela lista de programas e de canais.
- No menu EPG, pode ver facilmente a informação de ajuda expandida, premindo o botão **i**.



- Pode fechar esta janela, premindo o mesmo botão novamente.

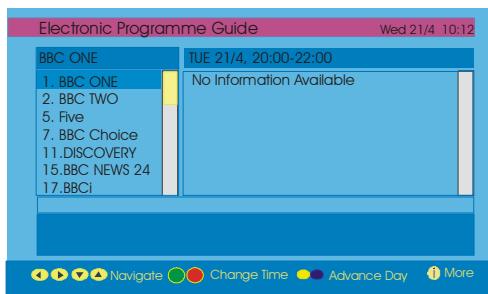
- No menu EPG serão exibidos todos os canais. O canal actual é destacado ao entrar no menu EPG.
- Utilize os botões **▲** ou **▼** para mudar de canal. Prima também os botões **VERMELHO** ou **VERDE** para deslocar para cima/para baixo as páginas para os canais. Prima o botão **OK** para assistir ao canal destacado.
- Se destacar um evento, o ecrã exibe uma curta descrição do evento, uma descrição expandida do evento, a hora de início e de fim do evento.
- Se premir o botão **OK** quando um próximo evento for destacado, é definido um lembrete para o programa destacado e um ícone de relógio aparece através da linha do canal destacado, conforme mostrado na figura seguinte do menu EPG.

Os lembretes de programa são definidos para avisar que um programa está quase a começar quando estiver a assistir a um outro canal. Se definir um lembrete para um programa, então será solicitado a mudar para aquele canal quando a hora do lembrete for alcançada.



- Quando premir o botão **AZUL** pode visualizar o calendário expandido dos programas.

- Premindo o botão pode ver facilmente a informação de ajuda detalhada. Premindo novamente o botão , pode sair do menu de ajuda.
- Premindo o botão **AZUL** o seguinte menu EPG aparece no ecrã:



- Premindo o botão **AMARELO/AZUL** pode avançar o calendário um dia para a frente/para trás.
- Premindo os botões / pode mudar o tempo programado.
- Se premir o botão pode ver facilmente a informação de ajuda detalhada. Premindo novamente o botão , pode sair do menu de ajuda.

## Exibir as legendas

Com a emissão terrestre digital (DVB-T), alguns programas são emitidos com legendas. As legendas podem ser exibidas ao assistir a estes programas.

- Sempre que o botão **VERDE** for premido, o OSD de selecção da legenda será exibido no ecrã. Pode definir as legendas como ligadas ou desligadas. Para opções do idioma da legenda, consulte “Definições do idioma” na secção “Menu de configuração”.

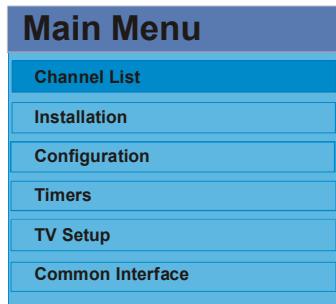
## Teletexto

O uso do teletexto e as suas funções são idênticos ao sistema de texto analógico. Por favor, consulte as explicações do “**Teletexto analógico**”.

## Menu do sistema IDTV

O menu IDTV pode apenas ser exibido quando assistir uma emissão terrestre digital. Prima o botão para ligar / o IDTV quando a TV estiver no modo analógico.

- Prima o botão **M** e o menu abaixo aparecerá no ecrã:



## Lista de canais

Utilizando os botões ou no telecomando no menu principal, certifique-se de que o primeiro item, Lista de Canais, está destacado e prima o botão **OK** para exibir a **Lista de canais**.

Podem ser realizadas as seguintes operações neste menu:

- Navegar por toda a lista de canais
  - Mover canais \*
  - Apagar canais
  - Renomear canais
  - Adicionar bloqueios aos canais
  - Definir favoritos
  - A Lista de canais é o lugar onde os canais são controlados.
- \* Conforme a sua selecção de país na instalação inicial, a opção “MOVE” da lista de canais pode não estar visível.



## Navegar por toda a lista de canais

- Prima os botões **▲** ou **▼** para seleccionar o canal anterior ou seguinte.
- Pode premir os botões **▲** ou **▼** para mover a página para cima ou para baixo.
- Para assistir a um canal específico, destaque-o usando os botões **▲** ou **▼** e depois prima o botão **OK** quando o item “Select” no menu da Lista de canais estiver destacado através dos botões **◀** ou **▶**.

## Mover os canais na Lista de canais

- Prima os obtões **▲** ou **▼** para seleccionar o canal que será movido.
- Prima os botões **◀** ou **▶** para seleccionar o item “Move” no menu da Lista de canais.
- “Move” é exibido junto do item **OK** para indicar que pode premir **OK** para mover o canal destacado para a posição desejada na lista de canais. O OSD da lista de canais é ilustrado abaixo:

- Prima o botão **OK** e o canal seleccionado fica destacado.
- Utilize os botões **▲** ou **▼** para seleccionar a nova posição do canal e prima o botão **OK** para colocar o canal na posição desejada e voltar ao menu.

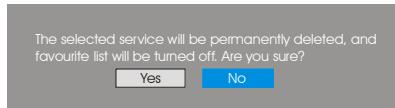
## Apagar os canais da Lista de canais

- Prima os botões **▲** ou **▼** para seleccionar o canal que será apagado.
- Prima os botões **◀** ou **▶** para seleccionar o item “Delete” no menu OSD da Lista de canais.

Conforme visto no menu da Lista de canais, “Delete” é exibido próximo ao item **OK** no fundo do ecrã, para indicar que pode premir o botão **OK** para apagar o canal destacado na lista de canais:



Prima o botão **OK** para apagar o canal destacado na lista de canais. Em seguida, a mensagem abaixo aparece no ecrã:



- Prima os botões **◀** ou **▶** para destacar a opção desejada.
- Se o botão **OK** for pressionado quando “**Sim**” estiver destacado, o canal destacado será apagado.
- Ao seleccionar “**Não**” cancela a eliminação.

### Renomear canais

Para renomear um canal específico, o canal deverá estar destacado ao premir os botões **▲** ou **▼**. Em seguida, destaque o item “**Edit Name**” premindo os botões **◀** ou **▶**. Prima o botão **OK** para activar a função renomear. O OSD do menu da lista de canais é mostrado abaixo:



Agora ao premir os botões **◀** ou **▶** muda para o carácter seguinte/anterior. Ao premir os botões **▲** ou **▼** alterna o carácter actual, ou seja, o carácter ‘b’ torna-se ‘a’ em **▼** e ‘c’ em **▲**. Premindo os botões numéricos ‘0...9’ substitui o carácter destacado por caracteres impressos na tecla, um por um, conforme o botão é premido.

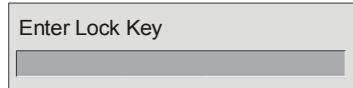
Prima o botão **M** para cancelar a edição ou o botão **OK** para guardar o novo nome.

### Adicionar bloqueios aos canais

O Bloqueio de canais oferece um acesso protegido por palavra-passe aos canais seleccionados pelos pais.

Para bloquear um canal, deverá saber a palavra-passe do **Bloqueio parental** (o valor predefinido por fábrica é 0000 e só pode ser alterado no **Menu de configuração**).

Premindo os botões **▲** ou **▼**, destaque o canal a ser bloqueado e seleccione a opção “**Lock**” premindo os botões **◀** ou **▶**. Em seguida, prima o botão **OK** e será exibida uma caixa da palavra-passe:



### Definir Favoritos

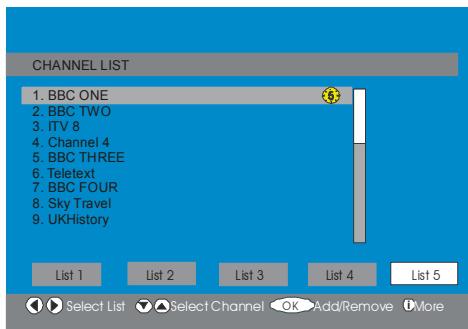
Pode definir vários canais como favoritos, para que navegue apenas por esses. Para definir um favorito, deve destacar o item “**Favoritos**” na parte inferior do menu da lista de canais.

Para definir um favorito, deve destacar o item “**Favoritos**” na parte inferior do menu da lista de canais. Em seguida, prima o botão **OK** e o menu **Editar listas favoritos** aparece no ecrã.

Pode listar os seus canais favoritos usando Lista 1, Lista 2, Lista 3, Lista 4 ou Lista 5.

O uso das 5 listas possibilita listar canais para diferentes categorias (desporto, música, etc.). E pela activação do número da lista de favoritos que deseja no submenu **Modo Favorito** do menu de configuração, activa apenas os canais da lista seleccionada.

O OSD da lista de canais será algo assim:



## Como adicionar um canal à lista de Favoritos

- Premindo os botões ▲ / ▼ destaque o canal que deseja adicionar à lista de favoritos.
- Seleccione o número da lista, premindo os botões ◀ / ▶ .
- Premindo o botão **OK** o canal destacado é adicionado ao número da lista seleccionada.
- Para cada canal, um ícone indica em qual lista de favoritos determinado canal está. (Ou seja, na figura acima, o ícone indica que a BBC ONE está adicionada à **Lista 1**.)

## Remover um canal da Lista de favoritos

- Destaque o canal que deseja remover da lista de favoritos.
- Destaque o número da lista a partir da qual o canal será removido e prima o botão **OK**. O ícone a indicar a lista que contém o canal, desaparece no menu .

**Nota:** Um canal pode ser adicionado em mais do que uma lista de favoritos.

- Para activar **Favourites**, vá ao menu de configuração e seleccione o número da lista no **Modo Favorito** que deseja activar, premindo os botões ◀ ou ▶ . Para cancelar Favoritos, defina o **Modo Favorito** para Desligado.

## Usar o botão AZUL para navegar pelos canais favoritos

Pode navegar pelas listas de canais favoritos, premindo o botão **AZUL**. Sempre que premir o botão **AZUL** pode navegar pelos canais favoritos que estão no topo de cada lista de canais, sequencialmente.

Quando uma lista de canais é seleccionada, pode navegar pelos canais favoritos naquela lista, premindo os botões **P +** ou **P -** .

## Ajuda no ecrã

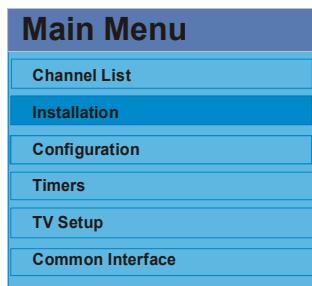
Para todos os menus, prima o botão para exibir a informação de ajuda acerca das funções do menu. Para o menu **Lista de canais** aparece a seguinte mensagem no ecrã:

Press the SELECT button on your remote control to tune to the highlighted channel.  
MENU to exit this screen.

**Sugestão:** Premir o botão pode ajudá-lo através da exibição de informações no IDTV.

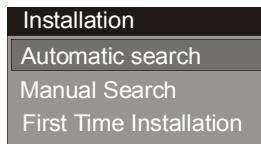
## Instalação

O menu de instalação destina-se fundamentalmente a ajudá-lo a criar uma **Tabela de canais** de maneira mais eficiente. Seleccione **Instalação** a partir do menu principal, premindo os botões ▲ ou ▼ , conforme ilustrado abaixo.



Este menu inclui os seguintes itens:

- Procura automática
- Procura manual
- Instalação inicial



## Procura automática

A procura automática é iniciada premindo o botão **OK** enquanto o item **Procura automática** está destacado.

A seguinte mensagem aparece no ecrã:

Please check antenna connection. Do you want to start automatic search? Your previous...

Destaque “**Sim**” ou “**Não**” usando os botões **◀** ou **▶** e prima o botão **OK** para confirmar.

Se for seleccionado “**Sim**” a procura automática é iniciada.

Seleccionar “**Não**” cancela a procura automática.

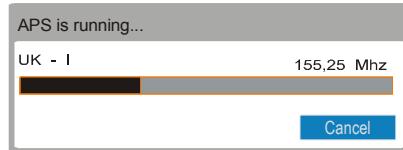
Após concluirda a procura de canais digitais, aparece no ecrã uma mensagem solicitando a procura de canais analógicos:

Do you want to search for analogue channels?

Destaque “**Sim**” e prima o botão **OK** para procurar os canais analógicos. O menu seguinte aparece no ecrã na procura por canais analógicos:



Premindo o botão **◀** ou **▶**, defina o item **Idioma**. Prima o botão **▲** ou **▼** para destacar o item **País** e depois utilize **◀** ou **▶** para definir. Em seguida, premindo o botão **▲** ou **▼**, destaque **Idioma do texto** e utilize **◀** ou **▶** para definir. Quando terminar, prima o botão **OK** para continuar:



Após o APS estar finalizado, a tabela de programas aparecerá no ecrã. Na tabela de programas, verá os nomes e números de programas atribuídos aos programas.

Se não aceitar as localizações e/ou nomes de programa, pode alterá-los na **Tabela de programas**. Consulte a secção “Menu de instalação”.

Todos os canais encontrados são guardados de maneira organizada relativamente aos seus números de canal. Alguns serviços podem não aparecer com o número correcto do canal. Isto deve-se ao facto de algumas emissoras não oferecerem informações sobre o número do canal.

## Procura manual

Em **Procura manual**, o número do multiplex é introduzido manualmente e apenas aquele multiplex é procurado para os canais. Para cada número válido de canal, são exibidos no fundo do ecrã o nível do sinal, a qualidade do sinal e o nome da rede.

Tanto na pesquisa manual como na automática, qualquer canal existente na base de dados não é guardado novamente, afim de evitar duplicidades redundantes desse canal.

## Instalação inicial

O utilizador pode usar este item para carregar definições por defeito, que foram carregadas no receptor pela fábrica.

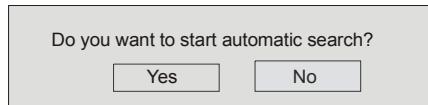
Para instalar as definições de fábrica, destaque o item do menu “**Instalação inicial**” e prima o botão **OK**, em seguida, ser-lhe-á perguntado se deseja ou não apagar as definições. Seleccionar “**Sim**” premindo o botão **OK** enquanto “**Sim**” estiver destacado apagará a tabela de canais existente.

Are you sure you want to delete all channels and settings for first time installation?

Yes

No

Destaque o item “**Sim**” premindo os botões **◀** ou **▶** e prima o botão **OK** para iniciar a instalação. Após concluída a procura de canais digitais, aparece no ecrã uma mensagem solicitando a procura de canais analógicos:



Destaque o item “**Sim**” premindo os botões **◀** ou **▶** e prima o botão **OK** para procurar os canais analógicos. O menu seguinte aparece no ecrã na procura por canais analógicos:



Depois das definições de fábrica terem sido carregadas, o menu “**Instalação inicial**” será exibido.

O menu que é exibido para a selecção do idioma aparece no ecrã em primeiro lugar. Usando os botões **▲** ou **▼**, seleccione a opção do idioma desejado e prima o botão **OK** para activar.

Após o idioma ter sido seleccionado, uma mensagem solicitando a procura automática aparece no ecrã:

Do you want to start automatic search?

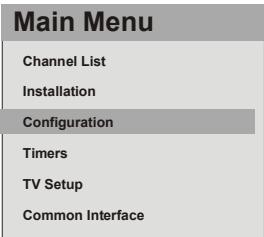
Yes

No

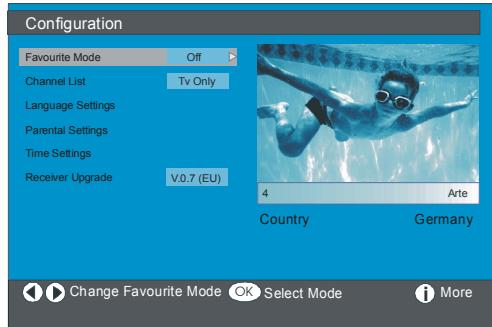
Premindo o botão **◀** ou **▶**, defina o item **Idioma**. Prima o botão **▲** ou **▼** para destacar o item **País** e depois utilize **◀** ou **▶** para definir. Em seguida, premindo o botão **▲** ou **▼**, destaque **Idioma do texto** e utilize **◀** ou **▶** para definir. Quando terminar, prima o botão **OK** para continuar.

## Configuração

Prima o botão **M** para exibir o menu principal e duas vezes o botão **▼** para destacar **Configuração**; depois prima o botão **OK** para exibir o menu de **Configuração**. Prima o botão **M** para sair do menu.



As diversas funções de configuração são exibidas numa lista, junto com uma imagem de quarto de ecrã, se o canal estiver actualmente seleccionado. Pode seleccionar uma função destacando a linha do menu correspondente, usando os botões **▲** ou **▼**. O menu de configuração parecer-se-á com isto:



## Modo Favoritos

Esta função activa ou desactiva o modo da lista de canais favoritos.

Utilize os botões **◀** ou **▶** para definir o Modo Favoritos para **Lista 1, Lista 2,..., Lista 5 ou desligado**.

Seleccionar “**Desligado**” desactiva o modo Lista de canais favoritos.

Se o “**Modo Favoritos**” estiver definido para Ligado, seleccionando um número da lista de canais, premindo os botões **P+** e **P-** no modo de funcionamento normal, navegará apenas pelos canais que estão previamente definidos como favoritos na lista de canais seleccionados.

## Lista de canais

No Menu de configuração, destaque o item **Lista de canais** premindo os botões **▲** ou **▼**.

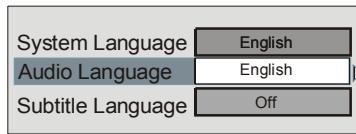
Utilize os botões **◀** ou **▶** para definir a **Lista de canais** para “**apenas TV**” **◀** ou **▶** “**apenas Rádio**”.

Esta função permite a navegação apenas pelo tipo de lista do canal seleccionado.

Se estiver definido “Apenas rádio”, só pode navegar pelos canais de Rádio na lista de canais, usando os botões **P +** ou **P -**.

## Definições do idioma

No menu de configuração, destaque o item **Definições de idioma**, premindo os botões **▲** ou **▼**. Prima **OK** e o submenu de **Definições de idioma** será exibido no ecrã:



Utilize os botões **▲** ou **▼** para destacar o item do menu que será ajustado.

## Idioma do sistema

**Idioma do sistema** determina o idioma do menu no ecrã.

Utilize os botões **◀** ou **▶** para definir o Idioma do sistema.

## Idioma do áudio

Os canais de televisão terrestres digitais podem emitir trilhas sonoras simultâneas, em mais do que um idioma. Esta função selecciona qual o idioma da trilha sonora que ouvirá quando mudar para uma emissão de canal com trilhas sonoras múltiplas.

Utilize os botões **◀** ou **▶** para percorrer as opções de idioma.

Cada vez que premir o botão AMARELO, o ecrã de selecção da linguagem áudio aparecerá no ecrã.

## Idioma da legenda

Os canais de televisão terrestres digitais podem emitir com legendas exibidas no ecrã, para pessoas com problemas de audição. Esta função selecciona o idioma desejado da legenda e activa a exibição automática das legendas quando as informações da legenda são emitidas.

Utilize os botões **◀** ou **▶** para percorrer através de “Desligado” e opções do idioma.

## Definições parentais

Alguns canais emitem temas que não quer que os membros mais jovens da sua família assistam. Qualquer canal pode ser ‘bloqueado’ de forma a não poder ser seleccionado para visualização, a menos que um código de quatro dígitos seja introduzido. Deste modo, qualquer canal não apropriado para os telespectadores mais jovens pode ser proibido.

Esta função activa ou desactiva o sistema de protecção do menu e permite que o código seja alterado.

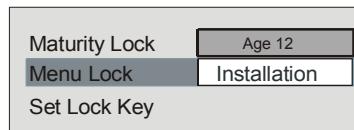
Utilize os botões **▲** ou **▼** para destacar Definições parentais. Prima o botão **OK** para entrar no menu de Definições parentais. É exibida uma caixa de diálogo solicitando que a senha de bloqueio seja exibida.

Enter Lock Key

Há apenas uma senha, que está definida inicialmente para “0000”. Introduza a senha de bloqueio. Se a senha de bloqueio introduzida estiver errada, será exibida a seguinte mensagem de erro no ecrã e a TV volta ao menu anterior.

Wrong Lock Key

Se estiver correcta, o menu de Definições parentais, incluindo os seguintes itens, será exibido:



Utilize os botões **▲** ou **▼** para destacar o item do menu que será ajustado.

### Bloqueio etário

Utilize os botões **◀** ou **▶** para definir o bloqueio etário.

### Bloqueio do menu

Aqui, pode definir/redefinir a função bloquear para o Menu principal ou o Menu de instalação, para restringir o acesso. Se o bloqueio do menu estiver desactivado, haverá acesso livre ao sistema do menu.

**Desligado:** Todos os menus estão desbloqueados.

**Menu principal:** O menu principal fica acessível apenas com a senha correcta de bloqueio. Por isso, o utilizador não pode adicionar, eliminar, renomear ou mover os canais e não pode definir os temporizadores.

**Instalação:** O menu de instalação está bloqueado, por isso o utilizador não pode adicionar canais.

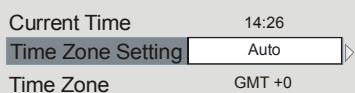
As alterações serão actualizadas depois de sair do Menu de configuração.

### Definir a senha de bloqueio

Neste menu, também pode alterar a senha de bloqueio e definir/alterar o modo do bloqueio parental.

### Definições da hora

No Menu de configuração, destaque o item Definições hora, premindo os botões **▲** ou **▼**. Prima **OK** e o submenu de Definições hora será exibido no ecrã:



Utilize os botões ▲ ou ▼ para destacar a Definição do fuso horário. A definição do fuso horário é efectuada usando os botões ◀ ou ▶ . Pode ser definido para **AUTO** ou **MANUAL**. Quando AUTO é seleccionada, as opções de hora actual e o fuso horário não estarão disponíveis para serem definidos.

Se a opção MANUAL estiver seleccionada como Definição do Fuso horário, o fuso horário pode ser alterado:

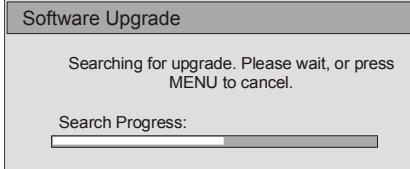
- Premindo os botões ▲ ou ▼, seleccione o fuso horário. Utilize os botões ◀ ou ▶ para alterar o fuso horário entre GMT-12 ou GMT+12. A hora actual no topo da lista do menu alterará em seguida, conforme o fuso horário seleccionado.

## Actualização do receptor

O IDTV pode ser actualizado através do menu de configuração, introduzido a partir do menu principal. Seleccione Actualização do receptor, premindo os botões ▲ ou ▼ .



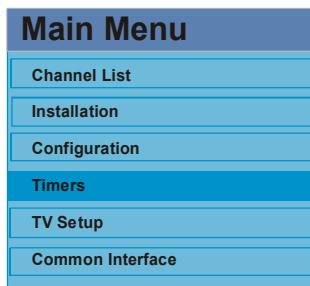
No menu de configuração, destaque o item **“Actualização receptor”** premindo os botões ▲ ou ▼ e prima o botão “OK” para iniciar o processo de actualização. A seguinte mensagem aparece no ecrã:



Após a procura ter sido concluída, a mensagem **“Procura de actualizações concluída. Não foi encontrado qualquer software novo”** aparece no ecrã se não foi encontrado nenhum software novo.

## Temporizadores

Exiba o menu principal, premindo o botão M . Destaque a linha **Temporizadores** premindo os botões ▲ ou ▼ e prima o botão **OK** e o OSD do menu Temporizadores será exibido.



Podem ser definidos até 5 eventos separados temporizados e cada um é exibido no ecrã Temporizadores de Programas, mostrando o número do evento, o canal a ser seleccionado, a hora de início, a hora de fim, a data e o modo - se esse evento estiver activo (e será realizado) ou não.

Programme Timers					
No	Channel Name	Start	End	Date	Mode
1.	ITV 1	20:00	21:00	12/05/2005	Active
2.	BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Inactive
3.	BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Inactive
4.	BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Inactive
5.	BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Inactive
6.	BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Inactive

10:42  
04/07/2005  
OK Move/Change C Exit E Edit Timer More

- Para definir um evento, destaque o seu botão do modo usando os botões **▲** ou **▼** e prima o botão **OK** para exibir a janela de entrada do temporizador.



- Aqui, as seis definições que consistem do tipo de canal, nome do canal, hora de início, hora de fim, data e modo de frequência podem ser definidas. Pode deslocar-se livremente entre cada definição, usando os botões **▲** ou **▼**.
- O tipo de canal é definido usando os botões **◀** ou **▶**. Permite a exibição dos canais apenas com o tipo seleccionado.
- O nome do canal é definido usando os botões **◀** ou **▶** para exibir o canal que emite o programa.
- A hora de início, a hora de fim e a data são definidas com os botões numéricos do telecomando no formato de 24 horas.
- O modo de frequência determina com que frequência o receptor opera este evento e é definido com os botões **◀** or **▶** para **Uma vez, Diariamente, ou Semanalmente**.

#### *Hint*

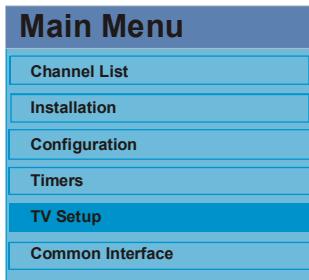
If an invalid number for the start or end times or the date is entered, "Entered time is not valid" message appears on the screen.

## Configuração da TV

Pode usar este item para exibir as funções da TV.

O ecrã do menu de Configuração da TV digital é acedido a partir do menu principal. Prima o

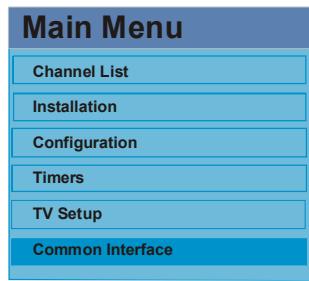
botão **M** para exibir o menu principal e use os botões **▲** ou **▼** para destacar **"Configuração da TV"**. Prima o botão **OK** para exibir o ecrã do menu de Configuração da TV.



Pode encontrar informações detalhadas sobre todos os itens do menu na secção **"Sistema do menu da TV analógica"**.

## Interface comum

Prima o botão **M** para exibir o menu principal e utilize os botões **▲** ou **▼** para destacar a linha **"Interface comum"** e prima o botão **OK**.



É necessário fazer uma subscrição com uma empresa de canais pagos para assistir aos canais pagos da emissão terrestre digital.

Obtenha o Módulo de Acesso Condicional (CAM) e o cartão de visualização, subscrevendo com uma empresa de canais pagos; depois introduza aquele na televisão, usando o procedimento seguinte.

- Desligue a TV e retire a ficha da tomada.
- Introduza o CAM e depois o cartão de visualização na ranhura que está localizada

na tampa terminal do lado esquerdo da TV (a partir da vista frontal).

- O CAM deve ser introduzido correctamente, pois é impossível introduzi-lo completamente se estiver ao contrário. O CAM ou o terminal da TV podem ficar danificados se o CAM for introduzido à força.
- Ligue a TV à tomada, ligue e aguarde alguns instantes até que o cartão seja activado.
- Alguns CAMs podem exigir a seguinte configuração. Por favor, configure o CAM entrando no menu do IDTV, na Interface com um e depois premindo o botão **OK**. (O menu de configuração do CAM não é exibido quando não necessário).
- Para ver a informação sobre o contrato de visualização:
- Entre no IDTV; prima o botão **M** em seguida, destaque **Interface comum** e prima o botão **OK**.
- Quando nenhum modo for introduzido, a mensagem “**Nenhum módulo detectado de Interface comum**” aparece no ecrã.
- Consulte o manual de instruções do módulo para detalhes sobre as definições.

**NOTA:** Introduza ou remova o módulo IC apenas quando a TV estiver no modo **STAND-BY** ou **DESLIGADA**.

## Sistema de Menu

### Menu Imagem



#### Modo

Para os seus requisitos de visualização, pode definir a operação de **modo** relacionada.

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **Modo**. Prima o botão **◀** ou **▶** para escolher uma destas opções: **Cinema**, **Dynamic** e **Natural**.

#### Contraste/Claridade/Agudeza/Cor/Matiz

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar a opção desejada. Prima o botão **◀** / **▶** para ajustar o nível.

**Nota:** A opção **Matiz** só é visível quando a TV recebe um sinal NTSC.

#### Temperatura da cor

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **Temperatura Da Cor**. Prima **◀** / **▶** para escolher uma dessas opções: **Fria**, **Normal** e **Quente**.

#### Nota:

- A definição da opção **Frio** dá às cores claras um leve acento azul.
- A definição da opção **Quente** dá às cores claras um leve acento vermelho.
- Para cores normais, seleccione a opção **Normal**.

#### Redução de ruído

Se o sinal da emissão estiver fraco e a

imagem muito ruidosa, use a definição **Redução De Ruído** para reduzir o nível de ruídos.

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Redução De Ruído**. Prima ◀ / ▶ para escolher uma dessas opções: **Baixo, Médio, Alto ou Desligado**.

### Modo de filme

Os filmes são gravados num diferentes número de frames por segundo em programas normais de televisão.

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Modo de Filme**. Prima o botão ◀ / ▶ para definir esta característica para **Ligada** ou **Desligada**. Active esta característica quando estiver a assistir filmes para ver mais claramente as cenas em câmara rápida.

### Guardar

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Guardar**. Prima o botão ▶ ou **OK** para guardar as definições. “**Guardado**” será exibido no ecrã.

### Reset

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Reset**. Prima ◀ / ▶ ou o botão **OK** para redefinir os modos de imagem para as predefinições de fábrica.

## Menu do som



### Volume

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Volume**. Prima o botão ◀ / ▶ para aumentar ou diminuir o nível do Volume.

## Equalizador

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar o **Equalizador**. Prima ◀ / ▶ ou o botão **OK** para entrar no menu do equalizador.

No menu do equalizador, o modo de som pode ser alterado para **Utilizador, Música, Filme, Discurso, Achatado e Concerto** premindo o botão ◀ / ▶. Selecione a frequência desejada através do botão e aumente ▲ ou ▼ diminua o ganho de frequência premindo o botão ◀ / ▶.

Prima o botão **M** para voltar ao menu anterior.

**Nota:** As definições do menu do equalizador podem ser alteradas apenas quando o **Modo equalizador** estiver em **Utilizador**.

### Balanço

Esta definição é usada para destacar o balanço da coluna esquerda ou direita.

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Balanço**. Prima o botão ◀ / ▶ para alterar o nível do balanço. O nível do balanço pode ser ajustado entre -32 e + 32.

### Auscultadores

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Auscultadores**. Prima o botão ▶ para ver o menu auscultadores.

As opções do submenu Auscultadores estão descritas abaixo:

### Volume

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Volume**. Prima o botão ▶ para aumentar o nível do volume dos auscultadores. Prima o botão ◀ para diminuir o nível do volume dos auscultadores. O nível de volume dos auscultadores pode ser ajustado entre 0 e 63.

## Balanço

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Balanço**. Prima o botão ► para aumentar o balanço para a direita. Prima o botão ◀ para diminuir o balanço para a esquerda. O nível do balanço pode ser ajustado entre -32 e +32. Prima o botão **M** para voltar ao menu anterior.

## Modo de som

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Modo De Som**. Usando o botão ◀ / ► poderá escolher entre os modos **Mono**, **Stereo**, **Dual I** ou **Dual II** apenas se o canal seleccionado suportar esse modo.

## AVL

A função Limitação Automática do Volume (AVL) ajusta o som para obter o nível de saída fixa entre programas (Por exemplo, o nível do volume dos comerciais tendem a ser mais altos que o dos programas).

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **AVL**. Prima o botão ◀ / ► para ligar ou desligar o AVL.

## Efeitos

Se estiver a assistir uma emissão mono, defina **Efeitos** ligados para obter um melhor efeito de som que parecerá como estéreo. Se o sistema de som actual for estéreo, ao ligar este efeito terá um efeito mais espacial.

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Efeitos**. Prima o botão ◀ / ► para definir **Efeitos** para ligados ou desligados.

## Dynamic Bass

O Dynamic Bass é utilizado para aumentar o efeito dos sons graves da televisão.

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Dynamic Bass**. Use o botão ◀ / ► para definir Dynamic bass para **Baixa**, **Alta** ou **Desligada**. Não é recomendado a selecção de **Alta** se está a ouvir em níveis de volume altos.

## SRS TruSurr XT

Ao carregar em ▲ ou ▼, seleccione **SRS TruSurr XT**. Carregue no botão ◀ / ► para ligar ou desligar o **SRS TruSurr XT**.

**Nota:** Quando **SRS TruSurr XT** está em ligado (on), **Equalizador (Equalizer)**, **Efeitos (Effect)** e **Virtual Dolby** não serão visíveis no Menu Som (sound).

## Subwoofer

É possível ligar um subwoofer externo e activo à TV para dar a impressão de um efeito dos graves mais profundo.

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Subwoofer**. O subwoofer pode ser definido para **ligado** ou **desligado**.

Dynamic Bass não está disponível se **Subwoofer** estiver definido para **ligado**.

Defina **Subwoofer** para **Ligado** quando ligar um subwoofer externo a um aparelho de TV.

## Guardar

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Guardar**.

Prima o botão ► ou **OK** para guardar as definições. “Guardado” será exibido no ecrã.

## Menu de características



## **Temporizador**

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Temporizador**. Utilize o botão ◀ / ▶ para definir o **Temporizador**.

O temporizador pode ser programado entre **Desligado** e **120** 120 minutos com etapas de 10 minutos.

Se o**Temporizador** estiver activado, no final do tempo seleccionado a TV passa automaticamente para o modo standby.

## **Bloqueio para crianças**

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Bloqueio Crianças**.

Utilize o botão ◀ / ▶ para definir o bloqueio para crianças para **ligado** ou **desligado**.

Quando estiver seleccionada a opção Ligar (On), o televisor só poderá ser controlado pelo telecomando. Neste caso, os botões do painel de controlo (excepto o botão **STAND-BY**) não funcionarão.

Portanto, se premir algum destes botões, “**Bloqueio Crianças Ligado**” aparecerá no ecrã quando o ecrã de menu não estiver visível.

## **Idioma**

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar o **Idioma**. Utilize o botão ◀ / ▶ para seleccionar o **Linguagem**.

## **EXT-2 Out**

Utilize esta configuração para definir a saída de sinal **Ext-2**.

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Ext-2 Out**. Utilize o botão ◀ / ▶ para definir **Ext-2 Out** para **TV/DTV**, **EXT1**, **EXT3**, **EXT4**, **EXT5**,**EXT6** ou **PC** .

## **Nota:**

- Apenas a saída de áudio está disponível para **EXT-3**, **EXT-5** e **EXT-6**. As outras opções possuem saída de áudio e de vídeo.

- Se ligar um dispositivo à **EXT-1**, quando comutar para uma fonte diferente ou activar as funções PIP/PAP no modo DTV, não haverá nenhuma saída a partir da saída **EXT-1**.

- *Para copiar a partir de um dispositivo DVD ou VCR, deve definir a opção desejada para saída **EXT-2**. Se ligar o seu dispositivo à **EXT-1**, copiará a imagem que vem através do sintonizador.*

## **Zoom por defeito**

Quando o modo zoom estiver definido como **AUTO**, a TV definirá o modo zoom de acordo com o sinal da emissão. Se não houver nenhuma informação de WSS ou formato, a TV então adoptará esta definição.

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Zoom por defeito**. Pode definir **Zoom por defeito** para **Full**, **Panoramic**, **4:3** or **14:9 Zoom** premindo o botão ◀ / ▶.

## **Fundo azul**

Se o sinal estiver fraco ou ausente, a TV mudará automaticamente para um ecrã azul. Para activar isto, defina **Fundo azul** ligado.

Premindo o botão ▲ ou ▼ seleccione **Fundo azul**. Prima o botão ◀ / ▶ para definir **Fundo azul** como **Ligado** ou **Desligado**.

## **Menu de fundo**

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Menu de fundo**. Pode alterar o menu de fundo para **Translúcido** ou **Opaco** premindo o botão ◀ / ▶.

## **OSD fora de tempo**

Para definir um visor fora do tempo para os ecrãs do menu, defina um valor para esta opção.

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **OSD fora de tempo**. Utilize o botão ◀ / ▶ para alterar a OSD fora de tempo para **15 seg**, **30 seg** ou **60 seg**.

## **TXT Linguagem**

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar **TXT**

**Linguagem.** Utilize o botão **◀ / ▶** para alterar **TXT Linguagem** para **Ocidente, Oriente, Turk/Gre, Cyrillic ou Arabic**. As combinações da TXT linguagem são dadas abaixo.

TEXT LANGUAGE	LANGUAGE	TEXT LANGUAGE	LANGUAGE
West	ENGLISH	ENGLISH	ENGLISH
	FRENCH	FRENCH	FRENCH
	SWEDISH	SWEDISH	SWEDISH
	FINNISH	FINNISH	FINNISH
	DANISH	DANISH	DANISH
	CZECH	GERMAN	GERMAN
	SLOVAKYA	DUTCH	DUTCH
	GERMAN	SPANISH	SPANISH
	DUTCH	PORTUGUESE	PORTUGUESE
	SPANISH	ITALIAN	ITALIAN
East	PORTUGUESE	HUNGARIAN	HUNGARIAN
	ITALIAN	TURKISH	TURKISH
	HUNGARIAN	GREEK	GREEK
	ICELANDIC	ICELANDIC	ICELANDIC
	FRENCH	ENGLISH	ENGLISH
	SWEDISH	CZECH	CZECH
	FINNISH	SLOVAK	SLOVAK
	DANISH	GERMAN	GERMAN
	CZECH	DUTCH	DUTCH
	SLOVAK	RUSSIAN	RUSSIAN
Cyrillic	GERMAN	LITHUANIAN	LITHUANIAN
	DUTCH	LETTSIEK	LETTSIEK
	ITALIAN	UKRAINIAN	UKRAINIAN
	HUNGARIAN	ESTONIAN	ESTONIAN
	POLISH	ENGLISH	ENGLISH
	SLOVENIAN	FRENCH	FRENCH
	CROATIAN	ARABIC	ARABIC
	ROMANIAN	HEBREW	HEBREW
Arabic			

## Menu de instalação



## Programa

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **Programa**. Utilize o botão **◀ / ▶** para seleccionar o número do programa. Pode também introduzir um número através dos botões numéricos do telecomando. Existem 100 memórias de programa entre 0 e 99.

## Banda

A banda pode ser seleccionada como **C** ou **S**. Prima o botão **◀ / ▶** para seleccionar **Banda**.

## Canal

O canal pode ser alterado pelo botão **◀ / ▶** ou pelos botões numéricos.

## Sistema de cor

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **Sistema De Cor**. Utilize o botão **◀ / ▶** para alterar o sistema de cor para **PAL, SECAM** ou **AUTO**.

Se o sistema de som estiver definido para **I**, SECAM não estará disponível para as definições do sistema de cor.

**Nota:** Nos modos AV, pode escolher entre NTSC 3.58, NTSC 4.43 ou também PAL60.

## Sistema Som

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **Sistema Som**. Prima o botão **◀ / ▶** para alterar o sistema de som para **BG, I, DK, L** ou **LP**.

## Ajuste Óptimo

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **Ajuste Óptimo**. Prima o botão **◀ / ▶** para entrar no ajuste.

## Procura

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **Procura**. Utilize o botão **◀ / ▶** para iniciar a procura do programa. Pode introduzir a frequência desejada usando os botões numéricos enquanto o item procurado está destacado.

## VCR

Este item pode ser visto em todos os modos, excepto para **PC, YPbPr** e **HDMI**.

Se quiser assistir a uma fonte **VCR** a partir de um desses modos, será melhor definir o modo **VCR paraligado**. Para fazer isso, quando o item ficar destacado, prima os botões **◀ / ▶** para o definir como **Ligado**.

Se pretender assistir a um **DVD**, então terá de definir este item como **Desligado**.

## Guardar Programa

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **Guardar Programa**. Prima o botão **►** ou **OK** para guardar as definições. “**Programa guardado**” será exibido no ecrã.

## Menu do programa



Ao mover o cursor em quatro direcções, poderá alcançar 20 programas na mesma página. Poderá fazer rodar as páginas para cima e para baixo premindo os botões de navegação para ver todos os programas no modo TV (excepto para os modosAV). Pela acção do cursor, a selecção do programa é feita automaticamente.

### Nome

Para mudar o nome de um programa, seleccione o mesmo, e prima o botão **VERMELHO**.

A primeira letra do nome seleccionado ficará destacada. Prima os botões **▲** / **▼** para mudar as letras e no botão **◀** / **►** para seleccionar as outras letras. Ao premir o botão **VERMELHO**, pode guardar o nome.

### Inserir

Seleccione o programa que pretende inserir

com os botões de navegação. Prima o botão **VERDE**. Com os botões de navegação, move o programa seleccionado para o espaço de programa pretendido e prima o botão **VERDE** novamente.

### Apagar

Para eliminar um programa, prima o botão **AMARELO**. Premindo novamente o botão **AMARELO** apaga o programa seleccionado da lista de programas e os programas a seguir sobem uma linha.

### APS (Sistema de Programação Automática)

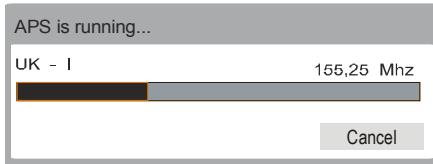
Quando premir o botão **AZUL** para iniciar a sintonização automática, o menu **Sist. auto Program** aparecerá no ecrã:



### País

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar o seu país. Se desejar sair da função A.P.S, prima o botão **AZUL**.

Quando premir o botão **OK** ou **VERMELHO** para iniciar a sintonização automática, todos os programas guardados serão apagados e a TV procurará canais disponíveis. Durante a procura, o seguinte OSD será exibido:



Se premir o botão **AZUL** a função A.P.S pára e a **Tabela de programas** aparece no ecrã.

Se aguardar pela finalização do APS, a tabela de programas será visualizada com os programas encontrados e a respectiva localização.

### Menu de instalação nos modos AV

O ecrã seguinte aparece no menu de instalação quando a TV está nos modos AV. Note que estarão disponíveis opções limitadas. Comute para o modo de TV para ver a versão completa do menu de **Instalação**.



#### Sistema de cor

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **Sistema De Cor**. Utilize o botão **◀ / ▶** para alterar o sistema de cor para **PAL, SECAM, PAL 60, NTSC 4,43, NTSC 3,58** ou **AUTO**.

#### VCR

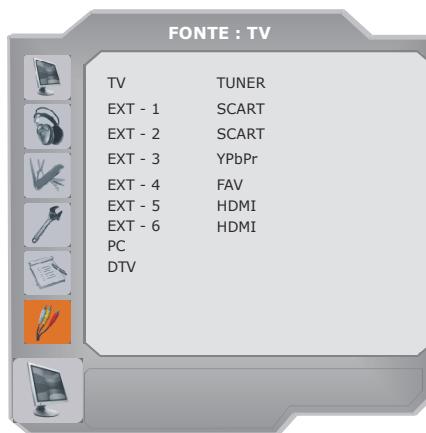
Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **VCR**. Utilize o botão **◀ / ▶** para definir o **VCR** como ligado ou desligado.

### Guardar Programa

Prima o botão **▲** ou **▼** para seleccionar **Guardar Programa**. Prima o botão **▶** ou **OK** para guardar as definições. “**Programa guardado**” será exibido no ecrã.

### Menu da fonte

Prima o botão **▲** ou **▼** e seleccione o sexto ícone. Depois prima ou o botão **▶ OK**. O menu Fonte aparece no ecrã:



No menu fonte, destaque a fonte premindo o botão **▲** ou **▼** e mude para este modo premindo o botão **▶ OK**. As opções de fonte são; **TV, EXT-1, EXT-2, EXT-3, EXT-4, EXT-5, EXT-6, PC** ou **DTV**.

**Nota:** Uma vez que tenha ligado os sistemas opcionais do equipamento à sua TV, deve seleccionar a entrada exigida para ver as imagens a partir daquela fonte.

### Sistema de menu do modo PC

Consulte a secção “**Ligar a TV LCD a um PC**” para ligar um PC ao aparelho de TV.

Para comutar para a fonte **PC** prima o botão **AV** do seu telecomando e seleccione a entrada do **PC**. Também pode utilizar o menu “**Fonte**” para comutar para o modo **PC**.

Note que as definições do menu do modo PC estão disponíveis apenas enquanto a TV estiver na fonte PC.

## Menu de som

Os itens destes menus estão descritos na secção “**Menu de Som**” e explicadas em “Sistema de menu da TV analógica”.

## Menu de características

As definições do menu de características são idênticas às definições explicadas na secção “**Menu de características**” em “Sistema de menu da TV analógica”.

## Menu de imagem do PC

Para ajustar os itens da imagem do PC, faça o seguinte:

Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar o **segundo ícone**. O menu Imagem PC aparece no ecrã.

As definições de **Claridade**, **Contraste** e **Temp. Cor** neste menu são idênticas às definições do menu de imagem da TV em “Sistema de menu da TV analógica”.

## Menu de posição da imagem do PC

Seleccione o primeiro ícone premindo ▲ ou ▼ o botão. Depois prima ou o botão ► **OK**. O menu **Posição da imagem do PC** aparece no ecrã:



## Posição auto

Se mudar a imagem na horizontal ou na vertical para uma posição não desejada, utilize este item para colocar a imagem na posição correcta automaticamente. Portanto, esta definição optimiza automaticamente o visor.

Seleccione o item **Posição auto** usando os botões ▲ ou ▼. Prima o botão **OK**.

**Aviso :** Recomendamos que o ajuste de posição auto seja efectuado com a imagem no ecrã inteiro para um ajuste correcto.

## Posição H (Horizontal)

Este item muda a imagem horizontalmente para o lado direito ou esquerdo do ecrã.

Seleccione o item **Posição H** usando o botão ▲ ou ▼. Utilize o botão ◀ / ▶ para ajustar o valor.

## Posição V (Vertical)

Este item muda a imagem na vertical para o topo do ecrã ou para a parte inferior do ecrã.

Seleccione o item **Posição V** usando o botão ▲ ou ▼. Utilize o botão ◀ / ▶ para ajustar o valor.

## Freq. Pontos

Os ajustes da Freq. Pontos corrigem a interferência que aparecem como bandas na vertical nas apresentações intensivas de pontos como as folhas de cálculo ou os parágrafos ou os textos nas fontes mais pequenas.

Seleccione o item **Freq. Pontos** usando os botões ▲ ou ▼. Utilize o botão ◀ / ▶ para ajustar o valor.

## Fase

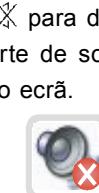
Conforme a resolução e a frequência de scanearamento que introduz no aparelho de TV, pode ver uma imagem pouco nítida ou com ruído no ecrã. Neste caso, pode utilizar este item para obter uma imagem nítida através do método de ensaio e de erro.

Seleccione o item **Fase** usando os botões ▲ ou ▼. Utilize o botão ◀ / ▶ para ajustar o valor.

## Exibir informação da TV

As informações sobre o **Número do programa**, **Nome do programa**, **Indicador de som** e **Modo Zoom** são exibidos no ecrã quando um novo programa é introduzido ou o botão  é premido.

## Função Mute (corte de som)

Prima o botão  para desactivar o som. O indicador de corte de som será exibido na parte superior do ecrã.



Para cancelar a função de corte de som, tem duas alternativas; pode premir o botão  ou aumentar o nível de volume.

## Modos PIP (Picture-in-Picture) e PAP (Picture-and-Picture)

Prima o botão  para comutar para o modo PIP. No modo PIP, uma imagem pequena (imagem PIP) é exibida na imagem principal. Há 1 tamanho e 4 posições (superior esquerda, superior direita, inferior esquerda e inferior direita) disponíveis para a janela PIP. Pode usar o botão  para alterar a posição PIP. O formato da janela PIP está fixado e é 4:3.

Quando o modo PIP é introduzido, a janela activa predefinida é a janela PIP e a janela activa é indicada por uma moldura branca à sua volta. A janela activa pode ser alterada premindo o botão . A informação OSD do estado pertence à janela activa. O local dos OSDs de estado é o mesmo para ambas as janelas.

Prima novamente o botão  para sair do modo PIP.

Prima o botão  para comutar para o modo PAP.

No modo PAP, duas imagens de tamanhos iguais são exibidas no ecrã. Os formatos das janelas estão fixados.

Quando comutar para o modo PAP, a janela principal no modo PIP é exibida do lado direito do ecrã. A janela activa pode ser alterada premindo o botão .

Prima novamente o botão  para sair do modo PAP.

As restrições da fonte do modo PAP são as mesmas que do modo PIP. Não é possível exibir dois canais diferentes a partir do sintonizador da TV ao mesmo tempo.

**NOTA:** Em todos os modos HDMI, PIP e PAP não estão visíveis. No YPbPr 1080i, PIP não está visível.

**NOTA:** Ver o Apêndice B para todos os modos PIP/PAP.

## Seleção do Modo de Imagem

Premindo o botão **PP** pode alterar as definições do **Modo de imagem** de acordo com as suas necessidades de visualização.

## Congelar imagem

Pode congelar a imagem no ecrã. Prima o botão **OK** para congelar a imagem. Prima novamente para sair do modo de congelação.

## Modos do Zoom

Pode alterar o 'formato da TV para visualizar a imagem em diferentes modos de zoom.

Prima o botão /WIDE para alterar directamente o modo de zoom.

Os modos de zoom disponíveis estão listados abaixo.

**Nota:** Nos modos YPBPR e HDMI nas resoluções 720 e 1080, os modos, **Full 1** e **Full 2** também estarão visíveis.

## Auto

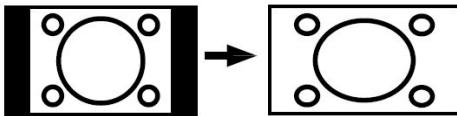
Quando um sinal **WSS (sinal de ecrã largo)** que mostra o rácio de aspecto da imagem, está incluído no sinal de emissão ou então

no sinal a partir de um dispositivo externo, a TV altera automaticamente o modo **ZOOM** de acordo com o sinal **WSS**.

- Quando o modo **AUTO** não funciona correctamente devido a um fraco sinal **WSS** ou quando deseja alterar o modo **ZOOM** mude para outro modo **ZOOM** manualmente.

### Full

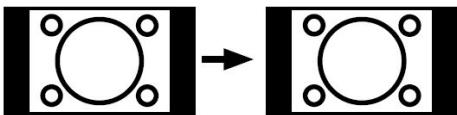
Isto expande uniformemente os lados esquerdo e direito de uma imagem normal (formato 4:3) para preencher o ecrã amplo da TV.



- Para imagens de formato 16:9 que foram reduzidas numa imagem normal (formato 4:3), utilize o modo **Full** para restaurar a imagem no seu formato original.

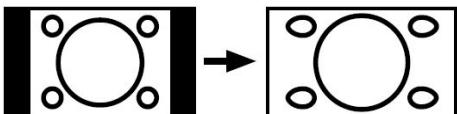
### 4:3

É utilizado para ver uma imagem normal (formato 4:3) como se fosse a sua forma original.



### Panoramic

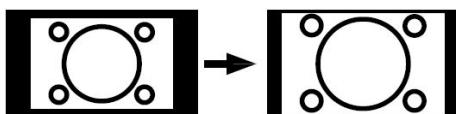
Isto expande os lados esquerdo e direito de uma imagem normal (formato 4:3) para preencher o ecrã sem deformar a imagem.



O topo e a parte inferior da imagem estão um pouco cortados.

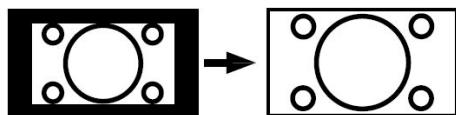
### 14:9 Zoom

Isto aumenta o zoom da imagem (aspecto 14:9) para os limites superiores e inferiores do ecrã.



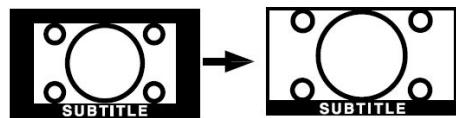
### Cinema

Isto aumenta o zoom da imagem (formato 16:9) para o ecrã total.



### 16:9 Subtitle

Isto aumenta o zoom da imagem (formato 16:9) com legendas para o ecrã total.



### Teletexto

O sistema de teletexto transmite informações tais como notícias, desporto e tempo na sua TV. Note que se o sinal tornar-se insuficiente, podem ocorrer alguns erros de texto ou o modo de teletexto pode desaparecer.

**Os botões de função do teletexto estão listados abaixo:**

#### **Modo do teletexto ligado/desligado / PAT**

Activa o modo de teletexto quando premido uma vez. Premindo novamente este botão, dividirá o ecrã em duas janelas, uma a exibir o teletexto e a outra, o canal actual. Ao premir novamente, sairá do modo de teletexto.

#### **Índice**

Selecciona a página de índice do teletexto.

#### **Mix**

Coloca o ecrã do teletexto em cima do programa.

#### **Expandir**

Prima uma vez para ampliar a metade superior da página; prima novamente para

ampliar a metade inferior da página. Prima novamente para voltar ao tamanho normal.

### **Revelar**

Mostra informação escondida (por ex: solução de jogos).

### **Manter**

Mantém uma página de texto quando tal for conveniente. Prima novamente para retomar.

### **Páginas de subcódigo / Hora**

Selecciona páginas de subcódigo se disponível, quando o teletexto está activado. Quando o teletexto não está activado, exibe informação sobre a hora se o programa possui transmissão de teletexto.

### **P+ / P- e números (0-9)**

Prima para seleccionar uma página.

**Nota:** A maioria das estações de TV usam o código 100 para as suas páginas de índice.

### **Botões coloridos**

#### **(VERMELHO / VERDE / AMARELO / AZUL)**

A sua TV suporta ambos sistemas **FASTEXT** e **TOP text**. Quando estes sistemas estão disponíveis, as páginas são divididas em grupos ou tópicos.

Quando o sistema **FASTEXT** está disponível, as secções numa página do teletexto tornar-se-ão coloridas e poderão ser seleccionadas, premindo os botões coloridos. Prima um botão colorido que corresponda às suas necessidades.

Aparecerão escritas coloridas, mostrando-lhe quais botões coloridos deve usar quando a transmissão em **TOP text** está presente. Ao premir os comandos **P -** ou **P +** solicitará a página anterior ou seguinte, respectivamente.

## **Dicas**

### **Cuidados com o ecrã**

Limpe o ecrã com um pano macio ligeiramente humedecido. Não utilize produtos abrasivos para não danificar a camada protectora do ecrã da TV.

Para a sua segurança, retire a ficha da tomada quando limpar o aparelho. Quando deslocar a TV, segure-a adequadamente pela parte inferior.

### **Permanência da imagem**

Por favor, note que podem ocorrer imagens fantasma quando exibe uma imagem permanente. A imagem permanente da TV LCD pode desaparecer após um curto espaço de tempo. Experimente desligar a TV durante alguns momentos.

Para evitar isto, não deixe o ecrã com imagem parada durante períodos prolongados.

### **Sem alimentação eléctrica**

Se o seu sistema de TV não tiver alimentação eléctrica, verifique o cabo de alimentação e a ligação às tomadas de parede.

### **Imagem de fraca qualidade**

Seleccionou o sistema TV correcto? O seu televisor ou a sua antena de casa estão localizados muito próximos de um equipamento áudio não ligado à terra ou de luzes fluorescentes, etc.?

Montanhas e edifícios altos podem provocar imagens duplas ou imagens fantasma. Por vezes, pode melhorar a qualidade da imagem, alterando a direcção da antena.

A imagem ou o teletexto estão irreconhecíveis? Verifique se introduziu a frequência correcta.

A qualidade da imagem pode piorar quando dois periféricos estão ligados à TV ao mesmo tempo. Neste caso, desligue um dos periféricos.

## **Sem imagem**

A TV está correctamente ligada à antena? As fichas estão ligadas com firmeza à tomada de antena? O cabo da antena está danificado? Estão a ser utilizadas fichas apropriadas para ligar a antena? Se tem dúvidas, deve consultar o seu fornecedor.

**Sem imagem** significa que a sua TV não está a receber uma transmissão. Será que seleccionou o botão correcto no telecomando? Tente novamente.

## **Som**

Não consegue ouvir nenhum som. Será que cortou o som premindo o botão ?

O som vem de apenas uma das colunas. O balanço está definido para um dos extremos? Consulte o menu **Som**.

## **Telecomando**

A sua TV não responde à acção do telecomando. Talvez as pilhas já estejam gastas. Se for o caso, pode utilizar os botões situados na parte inferior da TV.

## **Fontes de entrada**

Se não consegue seleccionar uma fonte de entrada, é possível que nenhum dispositivo esteja ligado.

Verifique os cabos AV e as ligações se tentou ligar um dispositivo.

## **Módulo CI**

Se está a ter algum problema com o módulo CI, é possível que o módulo CI não esteja introduzido correctamente. Retire o cartão CI e depois introduza novamente.

Se o problema persistir, é possível que o seu módulo CI não seja reconhecido. Tente introduzir um módulo CI diferente.

## Apêndice A: Modos de visualização típicos da entrada PC

O visor tem uma resolução máxima do PC de 1360 x 768, gama de frequência de 56-85 Hz.

A tabela seguinte ilustra alguns modos típicos do visor do vídeo.

A sua TV pode não suportar resoluções diferentes. Os modos de resolução suportados estão listados abaixo.

Se comutar a sua TV para um modo não suportado, um OSD de aviso aparecerá no ecrã.

Modo	Resolução		Frequência	
	Horizontal	Vertical	Hor.(kHz)	Ver.(Hz)
1	640	480	31.5	60
2	640	480	37.9	72
3	640	480	37.5	75
4	800	600	35.2	56
5	800	600	37.9	60
6	800	600	48.1	72
7	800	600	46.9	75
8	800	600	53.7	85
9	1024	768	48.4	60
10	1024	768	56.5	70
11	1024	768	60	75
12	1280	1024	64	60
13	1280	768	47.8	60
14	1360	768	47.7	60

## Apêndice B: Combinações principais e imagem PIP-PAP

### Combinações principais e imagem PIP, PAP

PRINCIPAL PIP,PAP ↓	TUNER	DTV	EXT-1 CVBS	EXT-1 RGB	EXT-2 CVBS	EXT-2 RGB	EXT-3 YPBPR	EXT-4 CVBS	EXT-5 HDMI	EXT-6 HDMI	PC
TUNER	O	O	O	O	O	O	O	O			O
DTV	O	O	O	O	O	O	O	O			O
EXT-1 CVBS	O	O	O	X	O	O	O	O			O
EXT-1 RGB	O	O	X	O	O	O	O	O			O
EXT-2 CVBS	O	O	O	O	O	X	O	O			O
EXT-2 RGB	O	O	O	O	X	O	O	O			O
EXT-3 YPBPR	X	X	X	X	X	X	X	X			X
EXT-4 CVBS	O	O	O	O	O	O	O	O			O
EXT-5 HDMI	X	X	X	X	X	X	X	X			X
EXT-6 HDMI	X	X	X	X	X	X	X	X			X
PC	X	X	X	X	X	X	X	X			X

(X: Não disponível, O: Disponível)

Nota: Enquanto está a ver a TV analógica, pode ver a TV digital na janela PIP ou vice-versa.

## Apêndice C: Compatibilidade do sinal AV e HDMI

Fonte	Sinais suportados		Disponível
EXT-1 (SCART 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (SCART-2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	S-VHS 50		X
	S-VHS 60		X
EXT-3 (YPbPr)	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
EXT-4 (FAV)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	720P	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

(X: Não disponível, O: Disponível)

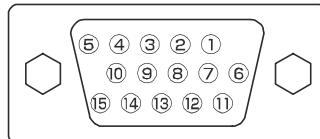
**Nota:** Em alguns casos, um sinal na TV LCD pode não ser exibido correctamente. O problema pode ser uma inconsistência com os padrões do equipamento fonte (DVD, caixa de televisão, etc.). Se tiver algum problema desse tipo, por favor, contacte o seu vendedor e também o fabricante do equipamento fonte.

## Apêndice D: Especificações dos pinos

### Entrada do sinal

#### Terminal PC RGB (Conector de 15-pinos D-sub)

Pino	Sinal de entrada
1	D
2	G ou sinc. no verde
3	B
4	Sem ligação
5	Sem ligação
6	R.GND (TERRA)
7	G.GND
8	B.GND
9	Sem ligação
10	GND
11	Sem ligação
12	[SDA]
13	Sinc. H ou sinc. Composto H/V
14	Sinc. V [V.CLK]
15	[SCL]



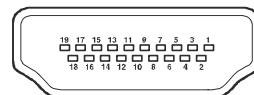
- Quando diferentes tipos de sinais de entrada entrarem simultaneamente no monitor através de um quadro de gráficos ou semelhante, o monitor seleccionará automaticamente os sinais na seguinte ordem de prioridade:

Tipo de sinal sinc.	Prioridade
Sinc. separado H/V.	1
Sinc. composto H/V.	2
sinc. no Verde *	3

- Mesmo no caso de sinais recomendados mostrados na página seguinte, pode haver momentos em que não seja possível a visualização correcta. Neste caso, use sinc. H/V separado, sinc. H/V composto.

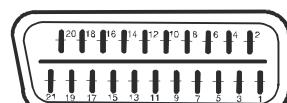
### Especificações dos pinos do conector HDMI

Pino	Sinal de entrada	Pino	Sinal de entrada
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Reservado (N.C. no dispositivo)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CED Terra
8	TMDS Data0 Shield	18	Alimentação +5V
9	TMDS Data0-	19	Hot Plug Detect
10	TMDS Clock+		



### Especificações dos pinos do conector SCART

Pino	Sinal de entrada	Pino	Sinal de entrada
1	SAIDA DE ÁUDIO (DIREITA)	12	Não utilizado
2	ENTRADA DE ÁUDIO (DIREITA)	13	RGB-R GND
3	SAIDA DE ÁUDIO (ESQUERDA)	14	GND
4	GND ÁUDIO	15	RGB-R / ENTR. CROMINÂNCIA S.VHS
5	RGB-B GND	16	SINAL EM BRANCO
6	RADA DE ÁUDIO (ESQUERDA/MC)	17	GND VIDEO COMPOSTO
7	RGB-B IN	18	SINAL EM BRANCO GND
8	ÁUDIO / COMUTADOR RGB / 16:9	19	SAÍDA VIDEO COMPOSTO
9	RGB-G GND	20	VIDEO COMPOSTO / ENTR. LUMINÂNCIA S. VHS
10	Não utilizado	21	GND / PROTEÇÃO (CHASSIS)
11	RGB-G IN		



## Especificações

### EMISSÃO DA TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

### CANAIS RECEPCIONADOS

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

TV CABO (S1-S20/ S21-S41)

### NÚMERO DE CANAIS PREDEFINIDOS

100

### INDICADOR DO CANAL

Visor no ecrã

### ENTRADA ANTENA RF

75 Ohm (não balanceado)

### VOLTAGEM DE FUNCIONAMENTO

220-240V AC, 50 Hz.

### ÁUDIO

SRS TRUSURROUND XT

### POTÊNCIA SAÍDA ÁUDIO (W<sub>RMS</sub>) (10% THD)

2 x 8

### CONSUMO DE ENERGIA (W)

270 W

1 W (Stand-by)

### PAINEL

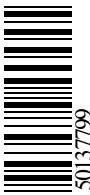
Visor 16:9, tamanho do ecrã 42"

### DIMENSÕES (mm)

DIMENSÕES (mm)				
L	A	C	Peso (kg)	
284	1037	737	24,8	Com suporte
122	1037	698	20,7	Sem suporte



SRS TruSurroundXT é uma marca registada de SRS Labs, Inc.  
A tecnologia TruSurround está incorporada sob a licença de SRS Labs, Inc.



5013779